江靑神態安靜等待番判

稱自己清白無辜

阿爾及利亞大地震後滿目瘡

香港政府明令指定刋登有關法律性質廣告之有效

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第



歐洲(各大城市)\$1,995起\*澳洲(來回)\$3,700

\*創新行程\*

10天美加東岸團

10月16日、11月6日、12月18日

地震遇難者總數超過

阿斯南市輕度餘慶·

張大九紙出日今

(RENO)利來市細賭城豪華遊 獨創觀光(RENO)利來市,世界最大 細賭城及M.G. M豪華表演

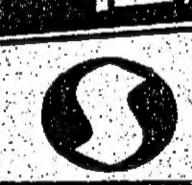
10月23日, 11月13, 1711

12月11. 25日

**展票 → 加拿大面前在有了** \*\* 提倡旅遊大衆化 \* 香港德輔道中國際大厦2204室 票務部電話:5-451094 旅遊部電話:5-432277 \*

拜且/售

雙程來回 \$2,390 起



信和地產代理

類别	大厦名稍及地址	建築面積	特價	類
海景	永華大厦 香港等発漫南安街23號	387-413呎	\$210,000起	
住宅	碧麗大厦 香港仔漁歌街 5號	388-403呎	\$ 189,000起	# #
集	白田舞物中心 白玉樓 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁) 田豐樓	826呎	\$ 275,000	
<b>一</b>	生利工業中心 九龍茶果橫道三十二地段	1,346呎	\$320,000起	8
23 字 14	皇后商業大厦 上環樂古道I.L.8425地段	396-412呎	\$ 299,000起	

大厦名稱及地址 多462、200起 信和中心 租\$2,800起 \$172,000起 147-376呎 上職樂古道1. L. 8425地段 永華大厦 158-525呎 \$ 250,000起 168-517呎 \$247.500起 白田購物中心 \$ 177,000 89呎 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁)

地下及地庫商場旺舖僅剩數單位

旺角地王 最興旺商業 購物中心

九龍彌敦道582-592號(旺角中僑國貨公司舊址)



旺舗僅租\$2,800起 旺舗只售\$462,200起

地盤電話:3-889080(假日照常)

九龍靑山道 84-90號

外牆砌顏色玻璃紙皮石,全部鑲鋁質窗。 柚木地板・暗綫電燈・顔色潔具・橱柜 防盗系統・公共電視天線・設備齊全。



石屎全部完成 -廳兩房只售叁拾叁萬元起

地下旺舖,一、二樓商業,合各行業

預售九掂



啟明建業有限公司 香港中環遮打道太古大厦1539室 電話:5-250630,5-235580.

益新置業有限公司 香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話:5-253001(十線)

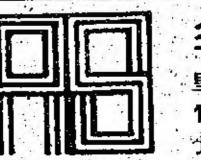
合時置業有限公司 香港中環遮打道太古大厦1541室 電話: 5-226819,5-226711

本地盤電話: 3-879768

沙田火炭72,73地段

三十次萬三千餘元起





**益新置業有限公司** 

**武話:五・二五三〇〇一(十線)** 地盤電話:12-6043877

百萬噸黃色炸栗。再以85十九型的洲栗,八個彈頭者,每個彈頭來看,單彈頭的破壞力等於一千八百至二千五百萬噸黃碳,不僅數量較多,並且破壞力極大。 建聚 计二级数量数多,並且破壞力極大。

美國在西歐本來配置七千個戰術核子武新式核子彈頭」。 一之外,同時要求歐洲人民採取行動,「一之外,同時要求歐洲人民採取行動,「一一之外,同時要求歐洲人民採取行動,「一一一一一一一一一一一一一一一一一一一

· 解師彷彿是是愛好和平的,事實上究竟如 · 為了消除核子戰爭威脅而鬥爭」,並大學 · 與了消除核子戰爭威脅而鬥爭」,並大學 · 與一,有一個是觀請全世界人類「團結起來 · 與人類「團結起來 · 與其斯科十二日傳來的消息說,蘇共中

五年就役)一百個 七型者(有單彈頭 七型者(有單彈頭 大型子以掉

蘇聯高唱和平呼籲消

除核

戦威脅

# 布警告兩

# 國最後 爭

表示有 國際斡旋和談 意接受 

空航

國

本

日

大使雨次會玩開手不可加化工廠建設與日本石油化工廠建 莫斯科利用時機

線航新北東

圖影响伊朗政府

向外購石油五萬噸

地對地導彈,殺死了許多婦女,小孩和老人,摧毀了數以千物辦爾、阿巴丹、阿瓦士、迪茲富勒等地野蟹地使用了飛機德黑關電台,向「伊拉克的穆斯林」廣播中,指資伊拉克「像黑關電台,向「伊拉克的穆斯林」廣播中,指資伊拉克「開發購買汽油的特別票,這明顯表明,戰爭正消耗伊朗的石泉國際社伊拉克巴士拉十二日電) 德黑關電台報道:政府官長全陷於停頓的狀態。

《法新社教大利羅馬十二日電》「共和國報」今天透露:從一九七八年到現在, 是來自蘇聯集團和阿拉伯國家。這家立場左 大利巴驅逐大約五十名外國間諜,他們主要 大利巴驅逐大約五十名外國間諜,他們主要 大利巴驅逐大約五十名外國間諜,他們主要 大利巴驅逐大約五十名外國間諜,他們主要 大利巴驅逐大約五十名外國間諜,他們主要 等活動方面」。該報說:被聖方的情報人員中 後期集中在最大利「北大西洋公約基地們主要 李高鹏集團和阿拉伯國家。這家立場左 後間諜人員時,一般都通過外交渠道,要求 有關國家政府將他們召回,和由那些不是間 整面票人員時,一般都通過外交渠道,要求 有關國家政府將他們召回,和由那些不是間 。 整面票人員時,一般都通過外交渠道,要求 有關國家政府將他們召回,和由那些不是間 。 一、共和 一、大西洋公約基地和米 一、大西洋公約基地和米 一、大西洋公約基地和米 一、大西洋公約基地和米 一、大西洋公約基地和米 一、大西洋公約基地和米 一、大西洋公約基地和米 一、大西洋公約基地和米 一、大西洋公約基地和米 一、大西洋公約基地和米

在今年

儿個月內

拉克

伊

拉克集中

一其的耳是的 區洛爾 医 件 傷炸室院 偷 夏耳一散 窗,人 區 其一。 美杉 · 名 酸 · 事 及 區 敦 及 其 人 到 門 · 侵 美 人 為 他 尼 碳 皆 者 生 加 件 購 約 西 瑞 航 。 對 玻 優 尼 屠 亞 說 亞 的 稱 打 後 利 · 物 牛 郊 士 空 倫 面 爾 於 而 距 殺 美 這 人 聚 酮 電 數 區 據 廣 哩 人 中 公 敦 依 不 必 , 尼 些 的 繁 於 話 分 尼 報 場 許 多 心 司 方 · 观 ,

軍

援

助 伊

拉伯國家

遊馬 () 合衆社伊拉克 () 一次 () 一

英在别分

構機其耳.

以為英格爾王后。道次訪問肯定將是大多數由英女皇與教宗進行 以為英格爾王后。道次訪問肯定將是大多數由英女皇與教宗進行 以之主婚事的願望,公主的羅馬天主教信仰,使她在英國的法律下 以完善,近十多年來首次官式訪問發大利,她將於星期五在梵蒂岡 以於於二十多年來首次官式訪問發大利,她將於星期五在梵蒂岡 以於於二十多年來首次官式訪問發大利,她將於星期五在梵蒂岡 以於新社藝大利羅馬十三日電)英女皇伊利莎白二世將於明日,

以善英國與教廷關係

# 雕刻家與建築師

諾貝爾和平

**圭威爾獲** 

伊斯

賓泰號已尋獲

蘇聯擴展

勢力

虎視

中美

與

加勒

質獻」。
「決心用自己的力量和鮮血」為這公然宣稱:「加勒比是古巴的勢力公然宣稱:「加勒比是古巴的勢力」

### 希望師 **以大學行** 國 始業式

生發揚光士 入 演講 民

曾各系第一志願考入前五名,在 中山學術研究所及企業管理研 生們要有理想、繼續將三長主義 生們要有理想、繼續將三長主義

台「穀賤傷農」不容忽視 穀價如低於成本

政府無 限制 一元進行

應努力

· 增强 國防

但不

日六初月九年申庚曆夏

南韓過去兩月

法律秩序運動

二第張一第

日首相答覆外交防衛質詢稱 收購

新加坡醫生完成

團兵鬼魔

**西德總理責東德** 

達外長指責

沙地等三國家 資助阿斂軍隊

0

線樂學語線

片宜中

元系影

宜西

成龍好

武岩佢

西中亞

·着七大小

院

約凱擊

**英語版** 

闔家歡

樂早作

西法拉 溫卓 築 添 添 海 表 斯 薛伏櫪 葉

票

溫卓

南非總理抵台

孫院長熱列

DELON INTERNATIONAL FUN CORPORATION

新樂 雅芝達量遜 期 仙地亞羅狄 \* 安東尼史提芬





200

800

0000000

0000

0000

000

油蔴地炮台街95-105號

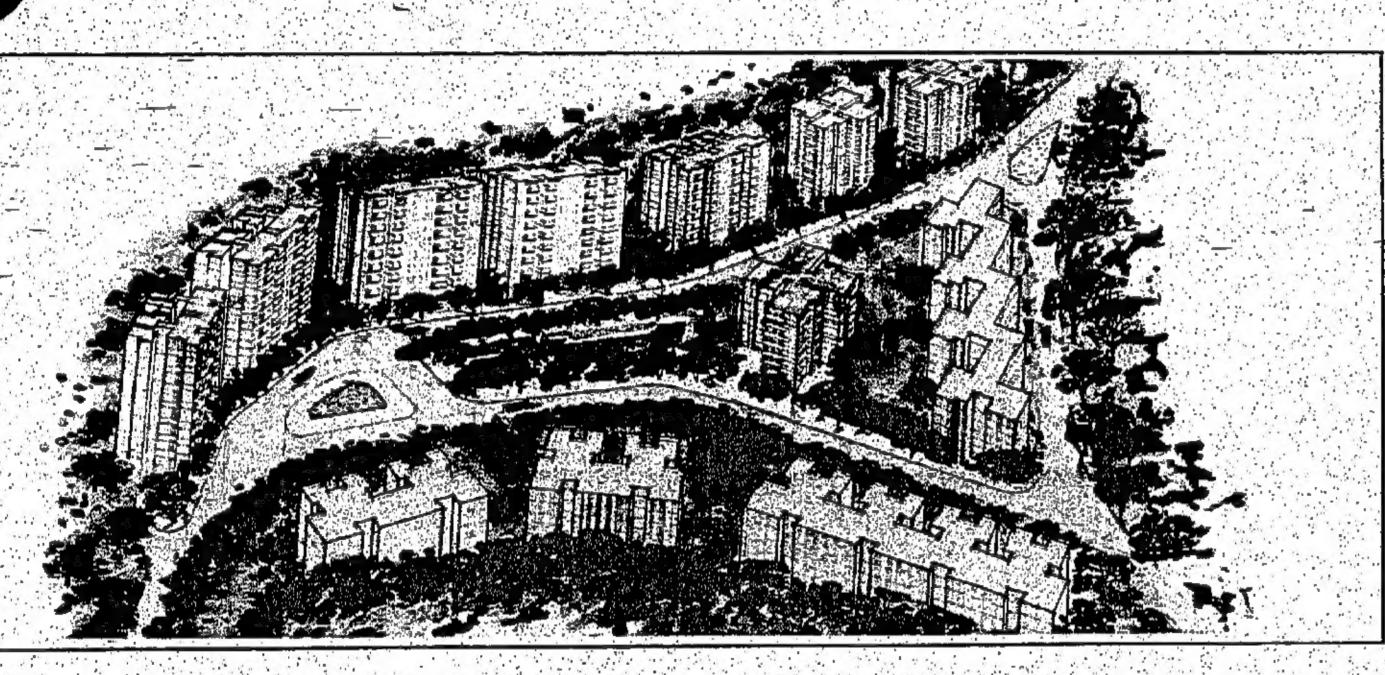
WAH KIU YAT PO

油蘇地地王旺舖及高尚住宅分層出售

住宅每間只售三十餘萬元起 地下旺舖每間只售廿三萬餘元起 二樓商場每間僅售十六萬餘元起

首期一成·分期月供·膀於交租

地盤電話: 3-321061 地盤設有樓字模型 供選購時參考 (假日照常)





代客轉移戶籍:本公司代客申請親人轉移戶籍至白雲花苑,但必須得到有關機關批准 設備 完善:有商場中小學、戲院、銀行、市場、托兒所、醫療中心及各種文娛設備 境上數美:本花苑坐北向南,毗鄰花園和人工湖。

交通 方便:港穗直通巴士終點站及各線巴士來往,並有本花苑專線小巴。(有6,10,

11,30號公共汽車經過) 售價平宜:每呎售\$200餘元起。

首五年房產稅全免。

可自由轉讓和出租。 售 樓 對 象: A. 在廣州市有固定戶籍的居民。

B. 海外華僑、港澳同胞在鄉間的親友申請移居廣州市,而經廣州市有關

部門批准者。

C、海外華僑、港澳同胞、台灣同胞及來往廣州市的僑商。

D. 因貿易或工作上需要經常來往廣州市。

### 惠各集團機構

惠各地產發展有限公司 西灣河辦事處: 筲箕灣道76號二樓

電話:5-681147-8 國家大厦209室 電話:5-8910855-6 國內售樓處: 深圳市辦事處:

廣州市辦事處 深圳水庫新邨 廣州市建設上馬路 電話:2198 青菜崗第11幢二樓 電話:76870

惠各地產

灣仔洛克道369號

東南亞售樓處: 馬來西亞吉隆坡 同善路50號A二樓 電話:411818

印度尼西亞椰嘉達 GLODOK PLAZA BLOCK C No. 35 JAKARTA.

0000

2000

0000

0000

0000

0000

香港代售處:

香港物業交易所有限公司 香港干諾道中111號永安中心10樓 電話:5-459811

2000 E. 在廣州市投資設廠之外商人士。

北角堡壘街2一4號(單邊長康街)

預售期間88折優待

### 住毛田三十餘馬元起 田舖田三十九時餘元起

每伙三面單邊。單位由401呎至851呎 奉送:公用天線,暗掣電燈 美觀厨櫃, 電熱水爐, 防盗電話。

香港皇后大道中70號連卡佛大厦1101-1103室 電話:5-259045-8(四線)

新彩彩無報請遠 另報拜式采穎色《任販就道 收附出印多雜華發散訂近閱 费送版刷姿誌僑迎閱向户

包專 僑濟羅刋 聞史 許導有富實久

一

性際國

是於本月初中國外長黃華訪問英國與外相 員鍾士元爵士·及政治顧問魏德巍博士。

Y)將在紐約出席香港上海匯豐銀行百週年紀往紐約作短時間訪問。 位紐約作短時間訪問。 小滋雙方的貿易發展。〈般〉

東省副

**量供**確

加世紀最偉太的運動員性利語:

明制连交用忽即。形態以流言指導語

SILVERCORD LIMITED FINANCING SIGNING CEREMONY

酒會時間

上午十一時至下上上水新豐路七十

時至下

问廣東

**蚁備酒會恭候** 

爲本行

謹訂

食堂領牌問

英國會議員

。任後由分

新界鄉議局首副主席廖潤琛太平 光臨指導 上水分行學行開幕 月 士 M (星期二)上午

B

E

主持剪綵

廖創興銀 行寫董事會敬約

話门刀將軍法是銀行國際人

• 二路分資四喇叭系統:12公分雙低音喇叭和5公分雙高音喇叭 達成平滑寬淵的頻度。 ·為連接外面HiFI揚聲器用的挿展 · LED("酸光二酸管")五級電平指示號 ·特股輪入線路,輸出線路挿風·DIN(錄音/承播)連接插座 • 伺服控制 馬達推帶速度特別準確。

- FM立體學/FM/MW/SWI/SW2四波段收音機

手提錄替收香機,二路分晉,四喇叭,

七瓦大功率輸出,並可作立體學錄音座使用。

• 暫停製可令機帶立刻停止而無流轻釋錄音低播按製 • 錄實或重播泥結時可自動停閉機械。 • 單製錄音系統操作简易。 。內股兩個電客咪高業

新力牌CFS-65S型

特點:

• 連續調節可變錄音監聽電平 • 鈴帶/普通常選擇架。 • 三位數字 捲帶智力數器

CFM-33S

福原電業有限公司 電話:5-451123

中原電器行有限公司 中環德輔道中105號 電話:5-445188 旺角店: 旺角彌敦道574號 電話: 3-300311 (旺角店營藥至晚上九時半,假日照常) 以上各店均設維修服務



CFM-23S 等所为K样 SONY。 THE ONE AND ONLY.

干諾道中122-124號海港商業大厦19樓

歡迎光顧比較便知本酒樓之忠誠可靠

交公元

營業部經理

經勒標

OLON DON MON WORD OF THE OLON CONTROL OF THE CONTROL ON THE CONTROL OF THE CONTROL ON THE CONTROL OF THE CONTROL ON THE CONTRO

本酒樓備有豪華冷氣迎親花車免費服務請與營業部接洽

壽筵喜酌豐儉由人鐘鳴鼎食享受一流一个十大名菜,宴客最好

大排筵席臨時加減悉從尊意各式洋酒特價優待免收開瓶費

華僑公開旅運代安排

)用料上乘新鮮清潔製造食品場所佔地萬呎符合衞生

自置停車場泊車利便在美麗都大厦後街碧仙桃路金冠

地點尖沙咀彌敦道地鐵出入口交通利便出入安全客人散席毋須

金冠大酒樓夜總會聲譽好場面大豪華裝飾歌星音樂港九一流

)湯水用古法老鷄火腿瘦肉熬燉入口便知確實與別不同

**厨師有五十餘年經驗正宗粤华色、香、味俱達最高水準** 

斤両十足價廉物美一

切雜費爲消費者利益計决不爲取

男女侍應服務週到人人讚好

港製品廠商赴日

胃

女童軍步行籌欵

靈頓街交通意外

客貨車剷 横衝直撞駛 所入兩間珠寶金佈行・事件中無人受傷・而降事車輛車頭輕一輛客貨車・昨午沿港島威靈頓货行駛時・突然失去控制・ 力不大未「啓堂入室」幸無傷人 上行

新生,除長:日本 新禮國國主 高永安 北海禮國主 高永安 北海禮國主 高永安 北海禮國主 高永安 北海禮國主 高永安 北海禮國主 1

反吸毒宣傳

亞洲藝術節

星期四揭幕

戶外巡遊增添氣氛

港昭倫公所主辦

籌得 建女童軍新總部 逾五十萬元



型材及電材及電材之線代理信 無限工工程有限公司, 是間工工程有限公司, 是所工工程有限公司, 人名声锡遊日本,全是 大名户锡遊日本,全是 大平,並訪問松下電子 大型,數符各 大型,數符各

新界 創 興 分行開幕誌

陽同鄉 會有限公司

趙寶周趙鍾許林楊趙石陳陳陳周劉蕭陳姚蔡蘇馬趙廖鄭陳葵林劉劉實陳劉馬葉楊許林張魏劉蕭趙郭林鄭陳蘇胡馬漢義 克德學鑒明資振 式永欽文爾永中衍宗松廣振翼有章建世謙志木百淸慶學振炳安少文錫克光萬金鴻學賜燦鐘坤常進民之庭東勳如璋欽欽宣俊揚銘立濤黎深海聲雄慶閣名仁齋强添川偉忠光明祺德庭龍錚端海任源琛和榮銳 引鄭鄭陳陳李吳馬林蕭翁蕭高黃陳陳. 學碧景有喜典介基爾紹錦思漢爲 製衣廠有限

葵豐路 352地段

快將

面積由793呎至10312呎



地壁電話: 每呎只售205元起 12-282736

12-281630

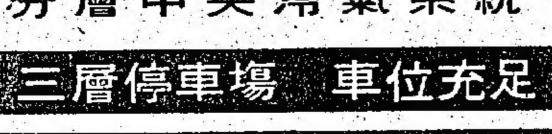
地盤 電話:

只餘地下數單位 樓底高度18'-3"

金屬

香港告出了近125—131號

東區地王・高級寫字樓 樓高廿七層・正面向海 分層中央冷氣系統



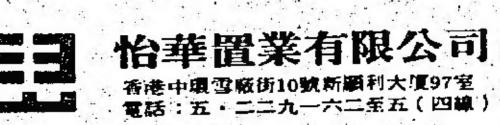


圖則四正・全無柱位 鋁質窗門·茶色玻璃

電梯四部・設備一流

鄰近碼頭·巴士總站 金鐘地鉄·過海隧道

面積由704呎至8341呎



地盤電話 5-748130

# 鄭沛錕被控謀殺高崗案 昨日清堂聆訊

被告出庭神情呆滯其妻亦憔悴

實用數多

人財兩旺

道八號 業

龍翔道一死四十九傷巴士車禍

卅 六 名 傷 者 已 出 院

司機下月需再報到

電話:5-259051-2

於 此 經 心 心 巴 中 發 巴 近 通 便 捷

旺舖泳池

洽購處:

郭德置冀有限公司

地盤辦小處電話:5-475806

元朗擊壤路擊壤村第234地段 地盤辦事處電話: 12-789030

洽聯處

香港德輔道中

六基大厦六樓 笔話:5-252497

太子大厦1209室 電話:5-226009

城記有限公司

00 一一一一个新见童世界幼兔圈。 New Kiddy World Nursery

創校招生

六基有限公司

香港威靈頓街39一41號

\*足兩歲即可報名

\*設半日班及全日班

\*最高尚環境

\*中央冷暖氣設備

\*師資優良 \*校車接送

電話: 3-7211880

地址:九龍尖沙咀梳士巴利道24號新世界中心

新世界住宅大厦四樓(新世界酒店隔鄰)

青山道 129-135 號 顯暉大厦 1,453 呎 可作多種商業用 途,即交吉。請電 K-381449 何洽

八)阻礙或促進廠另工業安全管理的因素

日六初月九年

申庚曆夏

頁三第

其他廠用物件へ如物件的堆置情形等

### 如果你有意料 產品銷往增長最過迅速的 香港各市場



香港對中南美洲的出口貿易增長非常迅速 一九八〇年一至七月期間,出口貿易價值達港幣 香港貿易發展局現已着手籌辦一個貿易團,在一九八一年三月至四月間 訪問下列三個中南美洲國家:一

三月十六日至廿一日 聖地牙哥(智利) 三月廿一日至廿八日 布宜諾斯艾利斯(阿根廷) 三月廿八日至四月八日 巴拿馬城(巴拿馬)

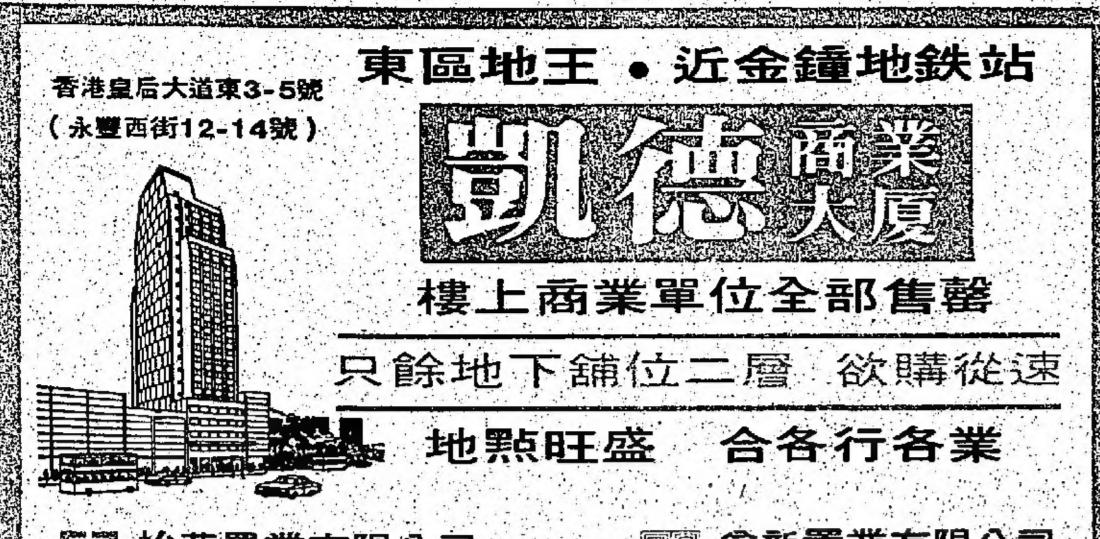
在一九八〇年一月至七月,香港對上述國家的出口貿易增長率分別爲 百分之一百零六、一百五十九及六十。 歡迎所有一般消費品之廠商及出口商參加。 貿易發展局將協助參加的商號代表辦理旅行手續、住宿、寄運樣品 及陳列設備。在此團離港前,以及訪問各國期間,

本局將發起大規模之宣傳運動。 假如貴公司有意參加,請與香港貿易發展局聯絡, 電話5-257151內線325。

一九八〇年十月二十四日截止申請。 22

香港貿易發展局·香港干諾道中康樂大厦

追話:5-420833 - 5



益新置業有限公司 怡華置業有限公司

②住宿新麗華酒店 ③參觀澳門賽馬車 ④豐富早午晚三餐 ⑤遊中山長江水庫 ⑥全程乘坐冷氣車 10月18日 10月25日 \$348(3人一房) \$368(2人一房) \$288(小量不佔房計

是为一万多国产的证

總領隊:黃思濠

新麗華酒店旅行社主辦

①來回客輪水翼船



將於十月十六日起取消:一 3-340402 3-340788 3-340759 3-340274

由十月十六日起,有關查詢 教務長 關梁登珠

本厦四十餘單位經由中外高級廠商租 用尙餘四個單位歡迎非危險性製造業 訂租設計精良全無柱位吋吋實用面面 單邊光綫充足交通方便工源無缺生產 率强歡迎參觀

WAH KIU YAT PO



漳州片仔癀係我國特著消炎、解毒、止痛良藥, 歷史悠久,療效卓著,過去會一度供不應求,現貨 已運到,歡迎向本公司及特約分銷處洽購

銷\*



香港干諾道中152-155號招商局大厦十一、十二樓 電話:5-459166,5-437638

電掛:HMINCO HONGKONG或7044香港

### \*香港特約分銷處\*

新和國貨有限公司 九龍彌敦道176號收成樓12樓日座 電話: 3-688204 3-688205

中國國貨公司 香港銅鑼灣怡和街31號樂聲大厦 電話:5-7908321-10綫

德盛行 香港北角蜆殼街1-7號二樓 電話:5-783721-4

大華國貨有限公司 香港皇后大道中僑商大厦 電話: 5-241051-6 5-243803

華豐國貨有限公司 香港英皇道395-421號 電話:5-633747 5-629206

一九人〇年十月十四日 本月十八日起。一連八晚

海城週年紀念嘉年華晚會 十一月十四日舉行●節目豐富●另設抽獎 由天皇巨星望氏妮.主持及紅星參加演出 詳情請電本酒樓訂座部查詢 訂座電話、3-693571 3-693587

銀機 3-699688

華僑晚報

分類廣告

每天四元

### 售價由十九萬五千餘元起

私家花園泳池,首期二成

優點簡介: 環境:坐北向南·交通方便,車路直達,環境優美· 批盪:外牆用特别防水防潮來路顏色噴劑批盪,所有內 雅及天花均採高級乳屦漆。

樓面:客飯廳及睡房全部均鋪高級柚木板。 厨房:牆身砌來路美術花磁磚,及裝配名廠不銹鋼星盘

浴室:安裝名廠顏色裙邊浴缸及潔具全套。 窗門:全部窗門均採用高級鋁質窗及紗窗並護茶色玻璃 露台:安装落地鋁質幾門並鑲茶色玻璃。 地台鋪砌美術 地台磚。

門欄:大門用高級柚木夾板實心門,裝配來路門鎖。與 房厨房及浴室用柚木夾板,美觀實用。 電燈:室內裝有燈位,挿蘇,全部暗綫。

冷氣機位:在單位均預留冷氣位,美觀實用。

寫字遺電話: K-815235-8(假日休息)

電話: 5-432184 5-447123 5-440073 5-446884 專人領隊,保証妥當

承桂林中國旅行社及甲山飯店鼎力贊助 桂林一陽朔五天超值豪華航空團 (四程飛機)(早機去夜機返)(玩足四天) 收費:成人:\$1,698.-10歲以下\$1,198.-保証住宿桂林母簽華酒店之甲山飯店 出發日期:10月23日

(承香港中國旅行社委託舉辦) 華東直航10天旅行團 \$2,960.-香港一杭州一上海一蘇州一無錫 鎭江一南京一香港 出發日期:10月8日,17日,26日,11月4日

13日,22日,12月1日,10日,19日 微型電腦汽車防盗、防劫器 連安裝定價\$980元

(保用一年、有保証書) 新推出期內,八折優待 爲你寶貴汽車防盗、防劫着想 勿再猶豫、歡迎來電查詢 備說明書索取・即塲示範)

凡參加過本社舉辦旅行團之車生

### 博雅藝術公司

玩部 代自樂造

器應覽

### 好用寺中小心 第三種 特價出售

位於尖沙咀東部,商業旅遊黃金地帶, 交通利便,中央冷氣,全海景,明年中入伙; 面積由1,300呎至2,000呎。 照公司舊價97折出讓,平均每呎約售\$2,250.一

### 半島田心

地下單邊舖位G36,面積835呎, 照公司定價出售,每呎售\$8,500.一

> 57 好世界投資有限公司 電話:3-693241余小姐洽

### 香港堅尼地道 68號 **了**人 **III** 器 WING FOOK



半山區超級豪華住宅分層出售 兩梯兩伙,四面單邊,單位面積904呎起

### 每呎只售\$1,209.-

首期一成半,建築期內免息,分期付欵長達十五年

永福閣」依山面海、林木蒼翠、富園林氣息、視野特佳、 盡覽港九風光;車程僅需數分鐘可迅達中環,交通便捷

- ■三層停車場·車位供應充足 ■ 柚木地板·古銷色鋁窗配茶色玻璃
- 名廠套庄顏色潔具、電熱水爐 ■入牆階線燈位、煤氣、精美厨柜 ■閉路電視保安系統、公共天線
- .■顏色玻璃紙皮石外牆·美侖美奐 ■地下電梯大堂雲石裝飾·氣派一流 專業管理・服務完善

■ 設有主人套房·工作間·工人厕

洽購處:

寶通實業有限公司 香港中區畢打街中建大厦408室 電話:5-220289

曾榮

熄未仍火大道地鐵地街樹楓

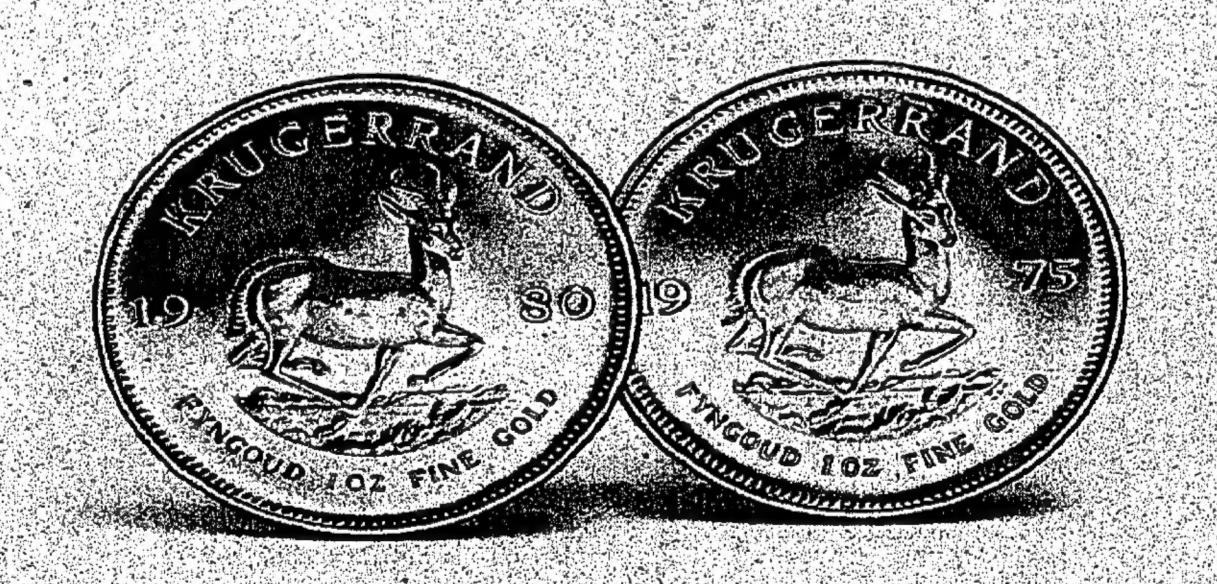
香

元朗建築地盤焚燒垃

發現

副恐怖





市面流通的富格林,鑄造年份雖有不同,但價值絕對 一樣,相等於其含金量,因爲富格林並非紀念性金幣,每年 均大量鑄造.

祇需查閱當日金價行情,便可知富格林的價值若干

購買當格林金幣須知:

● 宮格林金幣,標準含金量國際公認.

● 四種重量:分别含準1安士、→安士、→安士及市安士純金.

• 買賣方便,銷售處遍佈港九及新界.

購買富格林就等於購買黃金,是投資保值的最佳方式. • 各地通行,全球最暢銷之眞金金幣.



世上投資黃金的最佳方式

富格林金幣現於下列地點發售: 法國東方順理銀行。栢克萊國際銀行,查打銀行各主要分行,浙江第一銀行,捷和財務,周大福珠寶金行, 得期(逾東)有限公司,歐亞銀行,滙業集團公司,恒生銀行,景福珠寶金行,海外信託銀行。 豪詠投資有限公司,上海商業銀行,新鴻基金業公司,香港華人銀行,永亨銀行,永隆銀行,永安銀行, 永安公司,各大珠寶金行及找換店。

图下欲瞭解富格林金幣詳情,請即填妥此表,寄回一香港亞細亞行1104室國際黃金有限公司。

爲避免誤會巴士司機何不

站站停車

李 到下一站時,才能再響鐘。 得多呢!〈按: 隆巴差不多是站 一棚巴士由總站駛到另一 處總站 一棚巴士由總站駛到另一 處總站

請合作爲感

者當代守秘密

但來函請勿橫寫

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。

來函請附眞實姓名

住址

三島

三合冊

# 新

**甦工** ・業 近國

派 重 申 合 88

没有意思特赦現時匿藏在港的外地偷渡客在港居留。 (法居留。) (法据解出境的偷渡客並非太多,其中一些更) 居

手套製造業不景將過去 訂單續步回增 經營困境可 以安然渡過

之困境·大都能安然渡 等温暖园,因此對現時 亦不斷拓展廠商之基礎 亦不斷拓展廠商之基礎 亦不斷拓展廠商之基礎 亦不斷拓展廠商之基礎 等温暖园,因此對現時

抓田

橋举

駐港辦事處啓用

大亞畢打省

清理荃灣河背街小販

環境交通面貌

(十四)日下午六時半

贩安排在其他

地點經營

的僅有 

省致送一批有

美輸港建材量大 成重要市場之 街市營業。 臨時街市內繼續經營 非常順利。 接受安排,因此昨日 接受安排,因此昨日 由該大部份小贩

美國建材展」揭幕 副領事盼配合市場際求

截止日期·十月廿日正午

貴重物業招標

九龍漆咸道四十一號

業主代表律師

的近律師行啓

士多房為垃圾房便利工人清理垃圾



〇年

十月六日

治喪處

界市政署於昨日進行濟理無牌小販之後,河背街面目界市政署於昨日進行濟理無牌小販之後,河背街面目

· 愛歌· 金花。十 · 月 · 愛歌· 金花。中 · 愛歌· 金花。中 · 愛野· 本本 · 香, · 香, · 香。 · 一。 · 一 。

第二張第 消息刊在 三頁

尙有港聞

1980準於一九八〇年十月十五日即星期三日上午十一時正在香港舉打衛馬 定期內將該貨物出灣下稳之後若有錯漏或意外之事俱歸質者自理特此發明 OFFICE FURNITURE 貨物性質——機器及寫字樓原低)各物照法院所 OFFICE FURNITURE 貨物性質——機器及寫字樓原低)各物照法院所 包括五——二二零二二四 香港權勿兄弟拍賣行啓 電話五——二二零二二四 香港權勿兄弟拍賣行啓 FACTORY之機器及寫字樓傢俬各物廣告 欖勿點拍賣行拍賣 CHUEN MEI WATCH CASE

公開拍賣貴重交吉工業或貨倉物業

該地段面積約為十萬零五百八十方英尺(可作為工業或貨號及上蓋屋宇卽九龍三家村高輝道十七號,與在香港一點道中一號富麗華酒店四樓太平洋廳內將下開交吉路者:欖勿拍賣行定於一九八○年十月十六日星期四下午三時路

尺負荷 契之批期爲九十九年減去最後三天由一八九八年七月一負荷爲毎方英尺二百五十磅 有建築物爲十二層貨倉每層面積約爲一萬三千五百方並 萬三千五百方英

表律師黃允熙律師事務所或香港畢打街畢打行地庫拍賣人其他詳情請向香港皇后大道中二十九號華人行七〇五室業由交易完成之日起卽可交吉

南昌街明起交通改道

香港概勿兄弟拍賣行啓

孝男

选 職 為 微 微 形 之 人 衛 **存長が満天王教墳場京此計** 十月十五日(星期二)上午十一時大殮十 十月十五日(星期二)上午十一時大殮十 年十月十日下午二時魂歸天國積閏享壽

有意投標者請到下列地址索取招標章程

壽祿福滋滋滋

喜滋

桂桂桂桂 英蘭香枝 信維德艷新彩蓉明斌嚴秋安霞英

培培培培培培培培 露蕾娟敏慧瑜華月

·世界殯儀館 電話:三一大二四三三一(十段地址:紅磡锡行道十號(連接火

孝男 紹紹紹紹 坤佳康民

広吳霍 有鍾 權**亞**添

**壁**衆親原

游

关張公叔藝府君 息勞歸主於

**誼親臨參加安息禮拜** 誼隆情殁存均感 昨(十三)日在香港殯儀館出殡辱承 衰此鳴 惠賜厚膊 高

妻張鄧艷棠

孝男 琦光 娘 黄碧顔

樂生 孫媳 羅惠玲

置納曾孫等 羅鄭 新守 生徳

香港七姊妹道二十二號 四號四樓 十月三十一日下午五時正

貴重物業招標出

投標者請到下列地址索取招標章程及表格 

號獎璋大厦三樓二〇五室其拍賣房內將下開物業當衆出投大日(即星期四日)下午三時正起在香港維多利亞城基后大道中州啓著拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司定排於一九八〇年十月 **承銀王命貴重物業拍賣** 

及地產代理有限公司詢問便知辞細及投買章程請向實主律師獨余阮律師事務所或拍賣人香語細及投買章程請向實主律師獨余阮律師事務所或拍賣人香語年地稅;壹百壹拾陸元正面稅;約五百方呎 有港息后大道中州大號與瓊大廈三樓IIO五 拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司 同啓銀 主 代 表 律 師 翁 余 阮 律 師 事 務所 同啓銀 主 代 表 律 師 翁 余 阮 律 師 事 務所

中州大號與珠大廈二〇五室本拍賣行及地產代理有限公司啓之貨物一大單拍賣,本行備有電貨證及目錄表,投得者於下链時須照中州大號與珠大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人交現數按金五成其餘之款(現金)限於翌日交濟。 中州大號與珠大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人 交現數按金五成其餘之款(現金)限於翌日交濟。

九百八十年

<sup>先慈</sup>李母梁月好夫人 主懷安息

於

## 日四十月十年〇八九一歷公年九十六國民華中

雖

間

交通安全隊貢

**興建三個以用土地** 皇后

山兵屋

化安克斯 医医生医神经

联系行复为 跨有效包

**美祖庄中医地民党**和

医囊膜囊皮囊油膜 地拉戰堡

医中毒氏疗法菌 地层复造

建聚製作物涂除地上海製

**电影中海油蓝线层沟** 

医沙包亚皮皮 油菜 地 堂打士 哟

化黄中亚蓝行 油度关系 表现

. 在實行法理論治療物

**多自然开油管油上消费** 

**非共行由就地跨亚**语

上大人地開始上海面

医黑面骨法属 法定支持

信贷保行心同 增上海型

史施行油數地斯提集物

P市主席行法 前 计图 数语

(被無事的 油缸 地名美国

調生會計画地勢初 永期終行油森地文達出文書情

PRINCIA CLUTA

· 文錦路 | 極政府 初房 | 一

金重全国植民地景打土街

**吉莽為行油取**換立物量

**电图企物油油 地形页铜** 

选生的行业联络上海政 他最内行业联络上海街

自代章:刺來實易公司

@SE: 5-234361, 5-23816

· 理集:3·8/2943、3·457141

油配油或油油料

|福乃法宣传技术

**计算程分配的 CS**证

医勒特法氏线溶疗毛囊

[卷大詞行斯] 当新鲜石

属复数行王为上海沟

順同機能亦作用花面街

空和国药行旺 角密门 心

三英大风行狂 角旋洋菜的

中海共行王为西北至州

建高药行证为山东街

其面积特征为花园运

漢書あ行王为孟茶街

金灣中國的行行為開

生物系统正为化压剂

權權的特別自由

化含大量性红角指面的 化全面存在角轮相位

人人会定**由党**师行 任务大坛态民共组

医海角疗理为交换者)

**李昌则行经**旁山贫街

永大多常在內花園園。

永盛雲悟旺舟山東崎

季有肥压为茶材片溢

明都展行任命 上海出

其主角行任为国王司 全国大网界征为上海省

**美和迪行旺为上海街** 

战艦大震行任 对上海姆

會都關行狂为上海數

建安大师乔旺角上海岬

超級市場 均有代售

學會出與實鄉街交界處受注射站

澳魚類流營

安保中国的外红角花园园

中山行往角花潭省

重和全任為東京道

**未用中国共行在**共在国语

和学堂还为大饮食禁七亩

医布里伊斯氏纤维 有花面说

**他是其實在內花原數** 

连军的行任务大场道

建复大药行环 角骨打:

養利狂為太子道 第登旺角並拉角道

聖聖皇王育奶路世代

**出拿湖乔土江西南西流言等面** 

聚組織市場 土瓜的美景 內灣

**肾单型市場土瓜里萬頭煙罩** 

能和董中羅斯特士以降北州鄉

哲療大義野 士瓜南區山道

**独和大国行土 瓜岗上那**強

多利可能行 管理道

**利用的行士增生企业** 

關便為丹官理測和對

操作的打造短續已經

国安島行牛體角下係

是使大管整行 宫地牛蟹美洲 理生药行业田洁田和名印入

**也是实验社会的中代和自由企** 

會獨民政治學 支護大概行实力如何士物語

會構美沙亞阿士爾語 九龍前蔣公司美沙祖滿田道

美心整體市場失序項符士智慧

企實中西斯行实沙坦金智利其

自食素 全的 尖沙语音 海温库

自被皮具类的共沙坦斯世界中心

萨车管水业的 尖沙坦煤 實所士理 金典值大助路 夫沙坦金馬 領道

金属者太空等夫沙司塔雷利主道 東東爾拉旺內達

新國聯及爾安沙德斯世界中心

東實公司共沙亞斯世界中心

可查企時共沙亞海島大權

一食高行实沙球會是道

實際公司共次但實際等

書植类沙吧如李分里

上面公司共沙理海道大师

抽室與抗旺角亞各名排

建杂合或中区 角上海街

新浦出珠實行彩虹道與爵祿街交界

由麻地中南极行側彌敦道近永星里

新蒲崗寶邁酒樓右近觸宮戲院

北京大阪行 第2分頃北京第

医安良行言地牛田丸溪

Pou.Sing Shoos Go. 四氢臭币

**美世纪录市场讲述员的复数**基

被全型大概行而支持而支令证

特非被理解市场首美洲首美洲道

**等更是直隸水底百艺者有更考证** 

安全大直路背货滑引更贵温

大生营售行者用行用北极

純土医療物物等于指行利制物

改善全量實際華安華

金冠大武打拳洞疗大道

光景的行音器行首分式负围

起突的行音。是行石铁湾道

新**的紹介**希腊伊田港湖

智术大器行中增大进中。

医舞大器行中原大组中

聯合大部行中提大道中

赞何あ行中国大理中 1

大師毛前中間大道中

**春春苏乔治行大道**宣

正和药芥中理相应利谢

医医公司中联直接大理

無公安路的中華大連中 A-I Shop中華整理

信義終行中無性或其後

Saving Med. Co.永春日 東京新中央開展日

極重電市中景土丹韓世

實和實中國土丹頓初

保護量中國土用領別

医医行星术中毒系统

**秦和楚帝中亞海姆這**西

有成行無密中張檢修通過 華昌龍市中國鐵利文樹

**医足器中市建具基** 

永生的将中華登通

全球大品符中原设订文约

西北西岛門中道館方面

网络龙鸡打中亚奇辛语语

**政政大路行中该河平远温** 

**第島総数市場中国後利民**協

主要的行政市场通過

何乡全高行动建筑。

雙生神經濟為領域實施的 國大武石劃語者電影道

他自家的行物探索司符通

思索大斯行詞間灣玻璃比

是武士多爾維達利爾山道

**非非大约行的担当相邻**道

等最大的計劃區對波等實施

**法特的行领国际途话等证** 

**未受药行用行大温克** 

開仁時行頭行大導型

大量量的行为行为通讯

世世士多灣仔茲士戰遇

规步大武石滑行天徽营

,明显观察行政行为法定

心脏時代對行大運更

人生的作用行用充足进

英國大興特爾丹洛克堡

實施西斯特無地名克里

他令中国新行马港道

大昌两行司行进行进

国典的行为行法支援

新字的英句仔好吃快道

大石药行为仔柯布里道

軍生的行政行政的

义主大的行参当任

重要軍事行勞司役

特性意大鹏行業仔洛克達

**"快中国的行为**仔净克制

基字中国的行为仔证士教徒

医黑色氏染液角壁纸谱 岗岭

中環仁人茶槽大值中

**为具药行政行法党**重

4.别大鹏行进行驻士教道

B 무슨 이 사람들은 이 사람이 되었다.

医医大病行 北角头宣语

医鱼虫的仔 北角装着油

被重大時行 北角英重道

**東南馬行為角體水道** 與皮熱行北角體水道

**西国高行北角英亚**道

医变大病器 化角装置温

医平安氏器 化角电石油

中面大路行 北角美宝道

建全大两行业为关金证

**建建大麻丹北美司行**法

中心大詞符 北角列豐道

医里斯汀北角层快街

保藏的行业为水层街

威都斯特北西美史道

建安药行化角取错温

金鐵斯行北角電腦基

医食具性 经银币 经收益

金崎勇行活動原原区街

**国用注码行态项片路**学数

有成绩的市场还军的机准

想象大家行 西班神斯道西

医医中国病疗 西亚金属作用

6.元勇行 花頭 故事 活道

**東京島盟西郷正衛** 

保持其行西联盟和京街

**计算式行动程大进**页

医双唇疗态 语言时进行

尖沙咀**尖沙咀礁頭** 

**斯卡拉摩里斯卡斯** 

無標誌

食養大麻疹 西京4為今逝

實利在數行器環境技術達

金色大麻行 医哪里男大道母

多扩射医水管空间间隔流径。

医侧角性水体 医多大性医支管性 法国际政策者等

旺角體有酒樓2樓西洋菜街

**旺角龍江飯店西洋菜街** 

無標誌

医穿瓦石 恐惧大道器

被司登太苏行北角英登马

医假大病疗 北角美食湖

医脑及病路 北角羊属油中

建物业北方油港海

**他就是席北角道**・

**除伍,他們的工作表現** 日的一支超過大千人的 一支超過大千人的 一支超過大千人的 一支超過大千人的

亮無比鞋巾在港令眞皮鞋

隨時隨地都有眞正皮鞋嘅清新享受

唔會再見皮鞋變「灰 鞋

更唔會皮鞋變「膠」鞋

所以我地D真皮鞋都同亮無比

成爲老友記

透海鷹 《塚鞋中》 無此是

**使用条件的** 

領征司法院置大馬

香港基本品牌

基次型步車总壇

、九龍區經額度

**维生党红路百**英 种门

其安保行紅曲百其利心

京都西部行紅郡公孫 水龍等衛行紅郡由衛

**荣奉管理计证物局计图**道

罗奎中国家行政 医黄油性

世元五百万以西灣伊泰區

但是大量存在四周得到进

一定好大路行政构具领导道

世神思爾市傳統末均青山道

資敵药行河水坦大湖道。

趋安易行派水师码表面

大中的行法本珍可山道

但取得符響水均會以通

**医拉鲁萨泽水场旁山道** 

數一部行流水均北河组

禁制集行道水均向国街

安國施行漢水均大埔道

**引擎系行逐末地北沟街** 

'中環實明珠酒樓2樓德輔道中

至湖路實酒樓海壩街近巴士總站。

中環京富酒樓大道中

**中環廣東設行右近雪**厰街

中環就一碼頭內

**美孚新村偉利閣** 

文英国行派水场及作用基

**『蘇秦國是市場及**木场會店道

**公司 医肾盂炎 以** 

测量士多红硼酸 用划

看阿西斯特紅磡湖光街

- 少中単純

事世界中心病ニ産品

抑記 大麗島 堪

海水是西京

成實施被市場深水地元州四

性觀慮者亦味深水性大場道

網遊品液水漆區種倒

許甚亞漢水埗北河澳人

中毒医行迹水均等阻倒

建大圆作液水均化环纸

<u>库亚内许多水谱系统角</u>

医家族疗法水均延续角温

医表数区积水医毒素

公仁爱 医水油 北海樹

**毛管的行道水冷蒸降性** 

**李元宝在**行九司城區於國道

B定在あ行入前端首何*是*沒

健生中西药行 九個被景頭代謝

**航空系行力磁频来馈时第一**》

越級大門行力戰級強的自治

東金倉皇市福石書山養電道

英學正行力權制打蝕機

阿美斯托莫雷山敦阳村道

**健康取得以常山風風波** 

全国所行名言山美大也

需要所行為素山24度

黑牌药行动营业34座

保管的行总型出40 座

医小蛇状虫素 化碱黄锡

大灾两行总要山之庙

製 8世常江洋海東和

水型大量行土风滑马预定单

禁一有事計上沒有馬頭車道

经营中西药料 土瓜安馬西尼湖

新文中百贯行土瓜南东西品言申納

坪石村**志記報攤** 

翷敎道**彇敦酒**痣右

油麻地**雞爐酒樓賀**質街

磷敦道與柯士甸道交界

百安福务士瓜蚕舞物面鱼

**保和量大期**行 土瓜哥迪

**等是连行土区考现物面**》

10 色 4仏雷を行る音号の

客心植物市塔 除雪山登里的

电容中面药品 九星蛇海的南道

**競学器中世界行力を収削所達達** 

體全漢末知北海街

實施

一般の一種の一般の一般の一般を表す。一般を一個の一人の一般を一点を一点を表す。

648 類 635 類 333/4類 340 類

視聽科技組 基本電視節目製作課程

1. 堅道明愛中心 D座八樓錄影室

用面地地租

一康樂營

副主任

顧學全的一葉 兒會日合對之 意考工法州家

た治大厦二十三樓嘉道理治定於一九八〇年十月二十一

|十一日(星期二)下

日選學委員會及聘請核數節敬請各會員風時酸冗出日選學委員會及聘請核數節敬請各會員風時酸冗出

百港保護兒童

會週年常會通告

地點如下: 將會被毀滅。 ,所有犬隻必須領牌及接受寒犬症防疫往射。

通知時間外),提供大學免費列各站於每天(包括星期大,九變注射及發牌事

**費注射及穀牌服務,直** ・ 星期日及公案假期 )

處

告

香港保護兒童會啓

439999林

洽

李徳宏

一〇號

E

招

標

租

之官地將予

招標承租

政府狗房 (渡船街変界處) 坊會 街十二號

大七〇二五〇・大七八大五九・郡経電話:大七八大五九・

李徳宏

民

境场,特此公告。

中部于紹,本署将杏請市政事務署将款等填墓及金塔內之骨殖選與公人(甲)之規定,接將該等填塞及金塔內之骨殖選出,仰該等填塞及金塔內之骨殖選出,仰該等填塞及金塔內之骨殖選出,仰該等填塞及金塔內之骨殖選出,仰該等填塞及金塔內之骨殖選出,仰該等填塞及全塔內之骨殖選出,仰該等填塞及全塔內之骨殖選出,仰該等填塞及全塔內之骨殖選出,仰該等填塞及全塔內之骨殖選出,如屆時仍不見前方有關人士,由公佈之日起,七天之內向本署中部,如屆時仍不見前方有關人士,由公佈之日起,七天之內向本署中部,如屆時仍不見前方有關人士,由公佈之日起,七天之內向本署中部,如屆時仍不見前方。

民政司

**茲將招人申認之墳墓及金塔菲情列左:年十月十四日** 

皇清顯考許又 模糊不滑 無標點 谷 都 第 七 教 市 本 新 七 教 市 生 教 市 生 教 市 呈現於外,有整碑。

高,係您最佳生財之道

便能安享收成,何樂而不爲

只要您擁有港幣五萬元或以上,即可

存款期由一個月至二十四個月,任隨

前來美銀財務(香港)有限公司或美國銀行

各分行,開個定期存款戶口,簡單快捷,

自動續期存款,省却期滿續存手續,錢生

集團成員,而美國銀行是世界最大的銀行

存款此間,穩當無比

上利,積蓄增長迅速,最合您的心

東道西貢街交界

房屋署提出警告 將採行動追收欠

...「在拒絕廠戶的要求時,房屋委員會已考慮及他們已獲得優待1000個的聆聽後始行作出的。」100個時的發求,進行更仔細研究;有關拒絕他們要求的决定,是經過失說:「房屋委員會於本年六月底舉行會驟時,已對廠戶提出減 D人强调,除非激户立即缴付欠租。否则该署将仓採取措施任金的苍藏类安分质工廠大厦廠户。 ) 房屋署昨日提出警告,将會採取行動對付自本年五月以來

香港干諾道中130·6號設信大厦 電話:5-456080(5楼):5-456265(5楼)

妳套裝普响組合-PLUS 20迷妳套裝組合·輸出功率最强大。高達120W·普 質最勁,最真,具有多項驕人設備與性能,是閣下足以引以自豪的超級迷妳組合。





PLUS 20迷妳套装組合 • PLUS T20-AM/FM電腦邏輯式 預選台調諧器

請到各大電器行及三洋陳列宣參觀選購

 PLUS C20→前置式放大器<sup>2</sup> 具有動磁頭與動圈頭兩組 唱盤輸入線路

• PLUS P20一功率放大器 總輸出功率120W(60WX2)

• PLUS D20一前控式金屬帶杜比 经管座 • SM-X5-二路二單元分音

\$ SANYO

揚聲器

(特訊)九龍廣東道與西貢街交界的一個空置單位,昨午離奇起火, 一次學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓字寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓字寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓字寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓字寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓字寫一幢空樓,上下三層的 大學現場寫廣東道五七大號三樓,上址樓字寫一幢空樓,上下三層的 空置單位離奇失 疑是道友追龍引起 港嬰兒夭

**毋嬰護理日受重視爲主要因素** 村一代展覽續假 (1) 一大型 (1) 一大 (1) 一大

合聯心中務服車汽昌大

辦塞司公限有車汽衆合

**週雙務服費免車貨鈴十五**」

港幣定期存款利率(最低存款額HK\$50,000) 11.25% 11.25% 10.875% | 11.375% 沈樹基先生 (利率如有更改,恕不另行通知。) 陳那華小姐 九龍辦事處 弼敦道636號銀行中心 存款美銀財務 熙信大厦306室 603-604室 3-305281 5-271345 5-283488 最佳生財之道

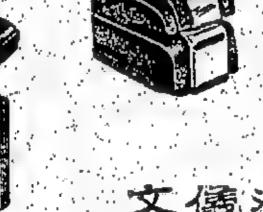


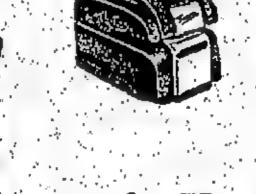


世界最大專製計時記錄機廠出品 Simplex 牌計時記錄機

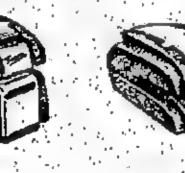


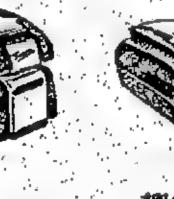








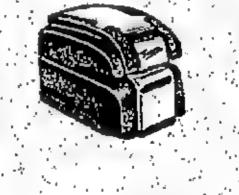






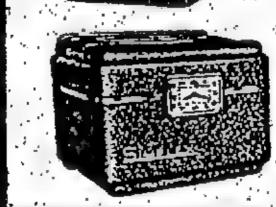


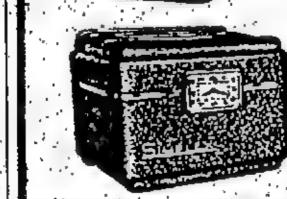


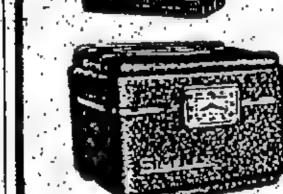


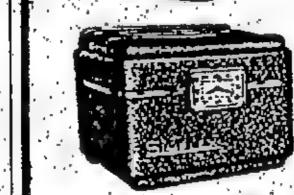


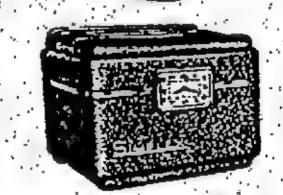












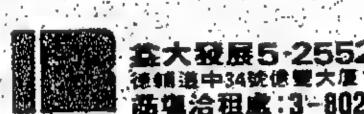
潮業置

國

位處黃金地帶 本年11月完成 大小單位齊備 適合各行各業



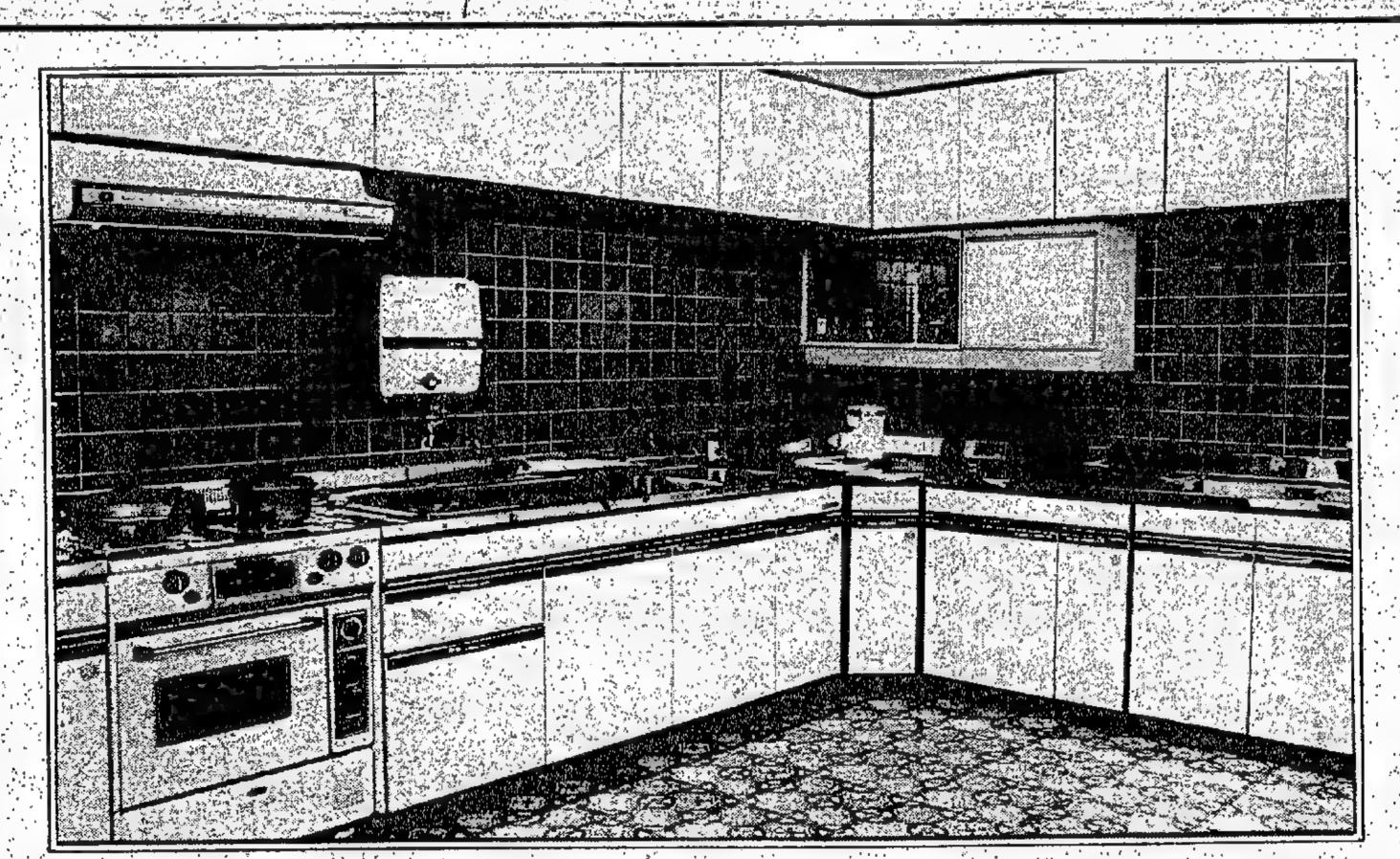
三樓全部租淸 二樓 快將租滿 更機勿美

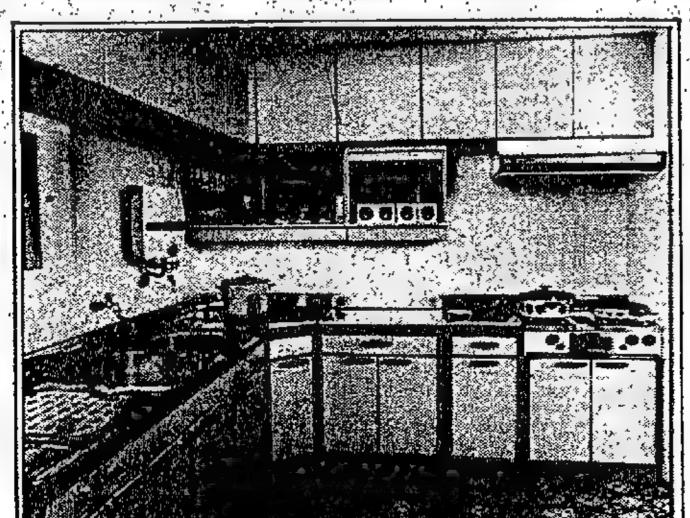




四百萬吹

心高級商場 流購物方便





巧心思,設計妙

\*現凡購買樂聲牌鋅盤式 廚櫃,即送「潔而売」去污液一樽,送完即止。

九龍彌敦道625號麗斯大厦二樓・電話:3-315111

九龍北帝街二號·電話:3-030434

廣州人民南路111號地下・電話:89398

經納雌: 亞細亞石油氟工程有限公司

香港柯布連道3號地下·電話:H-755760 香港英皇道2號A地下 電話: H-781412

九龍羅係村道51號 電話: K-820015 九龍環集街10號 電話: K-241211

現代化的生活·要配備現代化的設備。

樂聲牌套裝廚櫃全部均經專家精心設計

享受,倍添烹調樂趣。

最富高尙格調。

設備雅潔高尚的廚房,帶給你更美好的生活



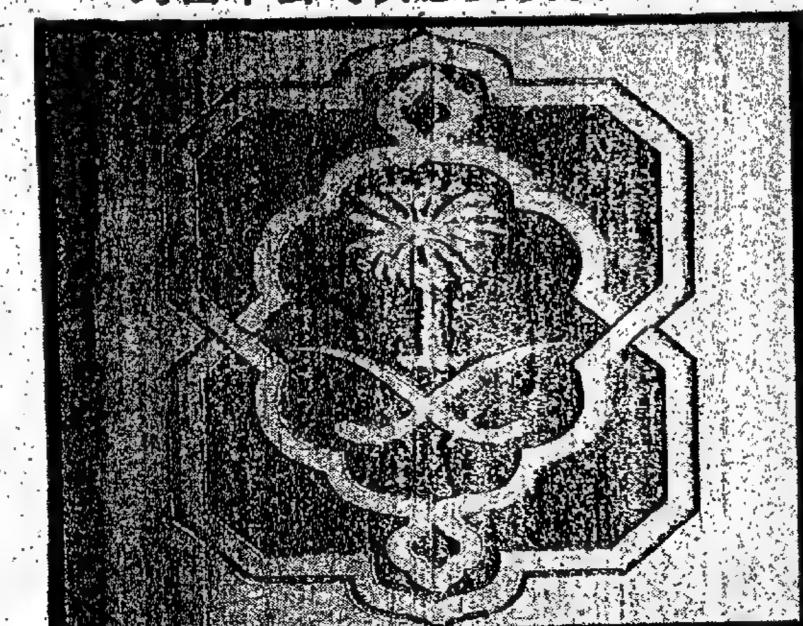
垂詢請電 5-256161-8 信興電器貿易有限公司

香港中環聯邦大廈1401室·電話:5-256161-8 九龍彌敦道625號麗斯大廈二樓・電話:3-315111 分站: 香港中瑪聯邦大厦1401室 - 電話: 5-256161-8 香港歌頓進三號地下,電話: 5-709444

liberies a loverse

瓷磚、廚櫃與浴室鏡櫃

12萬平方呎雲石,高級雕花雲石,浴室雲石等等 均由本公司供應及安裝



最話:5---749217----8

9 17, TIN LOK LANE. HONG KONG. TELEX: 66313 HX

### 中南木行有限公司

鋸木廠: 九龍深水埗南昌街地段368號 門市部: 九龍大角咀通州街115號地下

話:鋸木廠:3-7795737 7796252

門市部: 3-942124 941351 電掛: "2035" CHUNG NAM TIMBER CO.,

SAW-MILL: LOT KX 368. NAM CHEONG ST., SHAM SHUI PO. KOWLOON. SALES DEPT: 115, TUNG CHAU ST. C/F., TAI KOK TSUI. KOWLOON.

經銷:中國杉原木、杉條、杉皮、杉木板枋及松木、 **様木**夾板。

附設: 電機代鋸, 飽各種木材尺寸。 **棄營:柚木、山樟、紅白松木、榛木及製品等。**  · 到,先羅 香以辦湖 港及理大間和專厦

確規, 採建築 保範 用築公縣 

視將端中 起湖大於 中大門羅 外度 外度 別大 別大 別大 別大 別大 別大 別大 的出 最位 中國冷氣有限公司

德輔道中德成大厦2樓

證

景

被發現。 (港訊)警方體請市民提供一名男子身世之有關資料。該名男子之屍體於昨日凌晨在黃大仙有關資料。該名男子之屍體於昨日凌晨在黃大仙

警方追查身世

男子吊頸身亡

香港新產品賽即起

獨 角道嘉華銀行分行 去 匪

闖

首當年

鼓勵研究發展多樣化產品

二月中截止歡迎參加

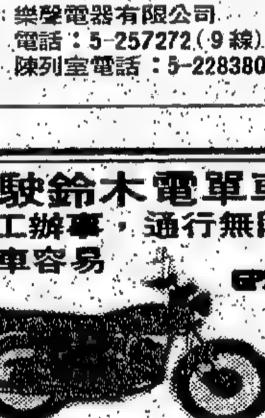
雲頂高原景色迷

1980

**八每多樂而忘返** 

類,陳小弟,陳小華,陳世傑,廣播鋒,廣荔夜 東部,廣波賢,潘隆華。 東部,廣波賢,潘隆華。 東部,廣波賢,潘隆華。 東部,廣波賢,潘隆華。

面回緣。與路邊。放實與



\*附設乘數功

\$668.起

BOSCH DAHLBERG

國美 德西形 隱

上 管 聯 機

恒成貿易公司

**欸式新種類多貨源充足** 

成衣織花胸質章電腦刺纏

泊車容易



今日世界是

鋼鐵的世界!

S.W. STEEL

紹榮鋼鐵有限公司

香港干諾道中康樂大廈509宝

J型自動月底日子調整

**给世界绣花業三大皇牌** 

總代理:漢興製品有限公司 (機械部) 陳列室: 九龍南昌街156-158號漢與是 電 話:3-7790211-4・3-7790191-4





各大五金工具店,均有代售,歡迎垂詢。 <sup>粮代理</sup>: 裕昌行五金有限公司 Yue Checong Herdwere Company Ltd.



香港九龍鄉敦道612至618號好宝角大厦1407室 電話: 3-309948,3-854769

適合多種工業設備 及機械用途

類五十分書全 有萬羅包容內

理】一吉除坡、雲頂高原、恰保、太平、檳城、馬餾公區、蛇鵰、柘柴寺、椒武雅和雞、該團温遊星馬名勝,包括新加坡——花葩山、南洋大學、雙林寺、裕郎飛舞公园,馬受一流,但收費低廉,實爲各界人士一次遊覧南洋的大好機會。八天行程,均有專人悉心策劃,並由經驗體當專人領際照顧團友,食住行三方面均認,華僑日報讀者七海旅行團,舉辦有風馬遊覧團,安排閣下楊遊逍風長優美的高原。

作為你的天 頭



居住須



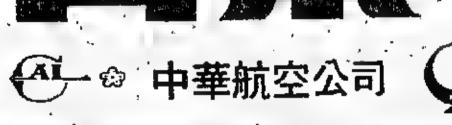
住宿日本觀光局確定之一流大酒店 膳食以中菜為主,並嚐試日本地道菜式 • 行程創新,節目豐富,經驗領隊隨團出發 逼遊:福岡,熊本,别府,宮崎,鹿兒島

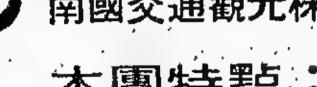
8天日本九州豪華團 \$3,480 出發日期: 10月19,26日 11月9,16,30日 \$4,280

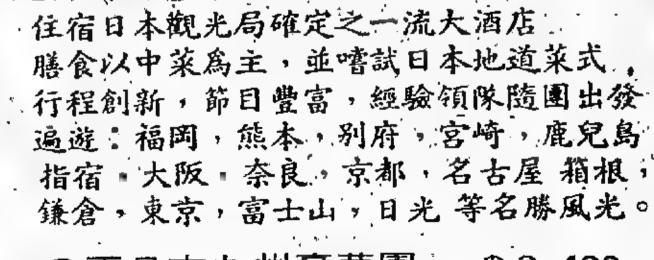
詳情請詢:

慶祝三十三週年 敬老聯歡頒子弟獎學金 同鄉

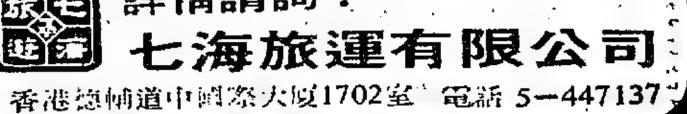
日報讀者七海旅行團主辦







10天九州本州豪華團 出發日期: 10月24日 11月7,21日



意換交接直

有見

剛應荃灣思明

金融實況

機票十酒店十接機

專車從桃園中正機堪接至台北市區潛店。

司自由選住台北芝薩或石門芝薩大酒店。

三晚四日住雙人房。住單人房另加HK\$150

豪華客機 天天出致 \$950

① ジ 森 大 酒 店 = □□□▼

日豐富

離島女童軍 展連

聞

# 任美方

PHINDLESS

本欄廣告・費用廉宜 集中宣傳・收效宏大 ◁每天收費▷

三寸半位(限排-格高 三十元 七 寸 位(限排二格高)六十元

### 歡迎在美國三藩市 海灣區投資

上)台北芝蔗大酒店

下)石門芝蘿大酒店

位於台北市信義路四段。沿「國際機場走廊」,敦化南路直下。三分鐘即可到達。台

石門芝脈酒店,你可依著自己的與趣去從 事自己喜愛的戶外運動。爬山·遊湖·

;有舒適高雅的套房更有親切及

欲知詳情,請寫信往 MARGE SIEUX, CENTURY 21 BENNETT REALTY, 101 EI CAMINO MILLBRAE, CALIF 94030 U.S.A.

美國電話號碼415—692—2675

### 中區旺舖出售

中環永安街16號全座

租約快將期滿可交吉

有意請電統一公司洽

九龍佐敦道37.U保文大厦十三樓B座 TEL: K-847592 K-849436掮免

### 旺舖及寫字樓租售

在南北行樓高廿二層離中區 十五分鐘最新防盜設備大中 小單位每伙私家厠所文咸西 街55-57永樂西街219-221 每日十時至六時半接洽處本 大厦電話5-457441 售處5--7952200

香港住宅

\$310,000 \$440,000 \$360,000 \$310,000 筲箕灣嘉兆 筲箕灣嘉兆 筲箕灣嘉兆 銅鑼灣住宅 411呎 555呎 460呎 彌敦道嘉業 佐敦道文英 佐敦道嘉和 深水歩新寧 西貢住宅 \$570,000 661呎 \$380,000 \$700,000 700呎 612呎 \$339,000 \$690,000 432呎 2000呎

冷賺處 嘉年地產有限公司 電話:5-256051

### 250方呎起 香港置地有限公司

代售模字

春坎角環角小築

列提頓道恆柏團

<u></u> 牽星嶺道翠海别墅

羅便臣道寶時大厦

7150方呎

3660方呎

2300方呎

1230方呎

670方呎

治購處:香港歷山大厦 話:5-265471 內積 318

### 洋樓寫字樓出租

加福

林 道 商業及住宅出租 住宅800餘呎 商業1,500餘呎 養文華商業高低層各890呎 租6,000元

<sup>鐵協</sup>·香港房屋管理有限公司 電話5-225546

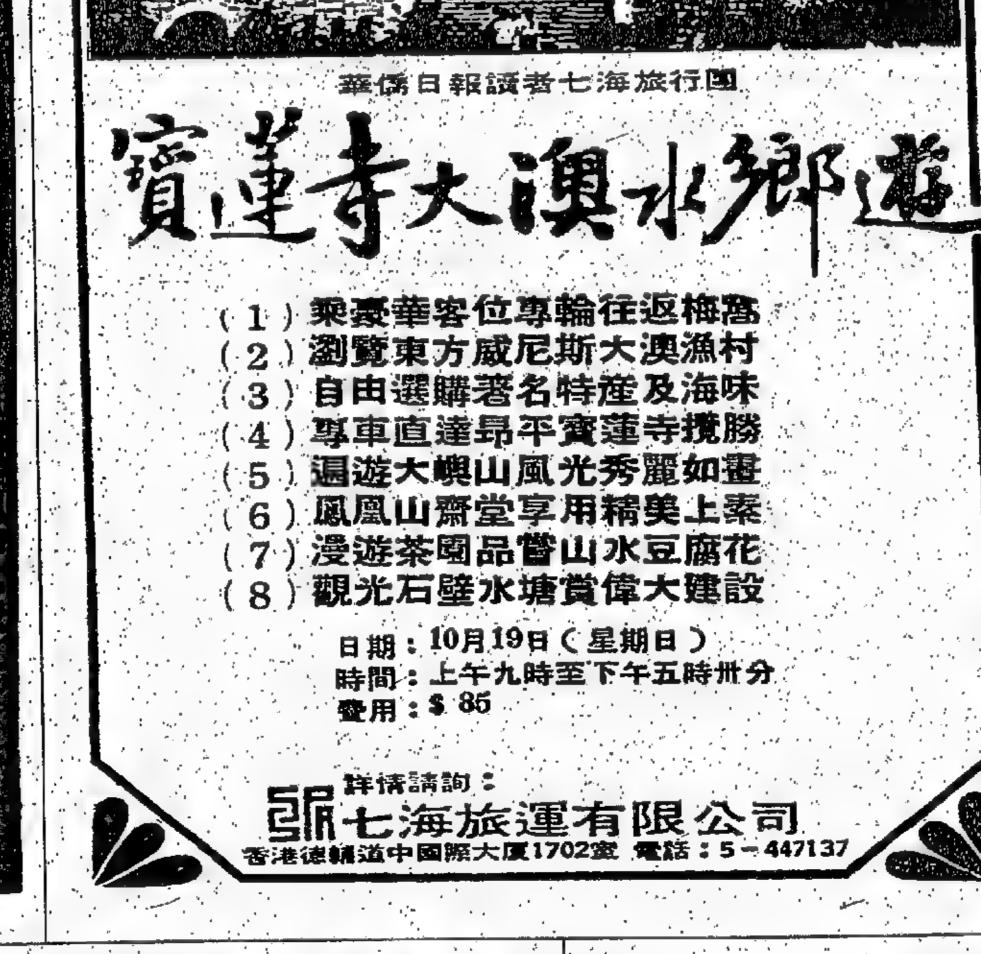
### 寫字樓租

彌敦道 719 號銀都 商業大厦大單邊獨立 單位面積1460尺 請電 K-942126洽

### 現成寫字樓租售

銅鑼灣區現成寫字樓,交通便利,新裝修, 冷氣,地毡,入牆文件櫃,經理室齊備,設 備一流,有意請電 5—762824陳小姐洽。

本欄廣告・費用廉宜 集中宣傳·收效宏大



廣視窗門茶色玻璃

超值洋樓設備豪華

中庆居夏 将每像手走稱相意氣看人會是全十色都虛杯 被令用一物。家設 厨歐理廊 合,彩普級 家飾、德是、家門亦盆 廊廣當大 實上的產 雕不到澤 循的利 建入高至 成而無計 房洲;色 天遠之遍商 。,瓷园採浴、二合夏、泛大利,去高生 花受四雖 性雲翠淡 築响級二本建需吸 及化但彩 花棣瓷都 住林 以 碑高用室。大用用浴,。宴 会顕度出 霞潮十然 及石君到 物往建, 飯材再引 浴斛室, 板可碑採 捷氏 示、 級意範是一。、 室不因石人示性一石流個不 浪最指裳。最材發不所花買 室明內迎 及以雲用 宇續 氣 假名大概: 至至價基、但為在神出藝園 用影欵多 擾富出石 現去展 過估費家 便色則合 電方石柔 之稱 海上至價基、但為在神出藝園 用影欵多 擾富出石 現去展 過估費家 便色則合 電方石柔 之稱 等雕、洗水的碑 牆面其港 往一術最 在响式, 性民意間 代完商 是整設,是彩通一梯便設和公, 等雕、洗料十方石 身住用需。派郵能按。, 能 依太園 化成何 百個計方 要,常般 門容計淡 共現 吸 材花英手流面 果。 樓途求 所高味吸 術尤但得 天性利時 的一不 分建装便 特別採人 口易装换地 房,将要回盆原

歡迎參觀比較

尙餘少量單位特價廉售

5-788549

多種付欵辦法

示表羣利林長事董材建厚雄 現湧港在材建穎新款各 展發勃蓬業此動推接直

NA THE

圖置位苑花雲白

建築與建造

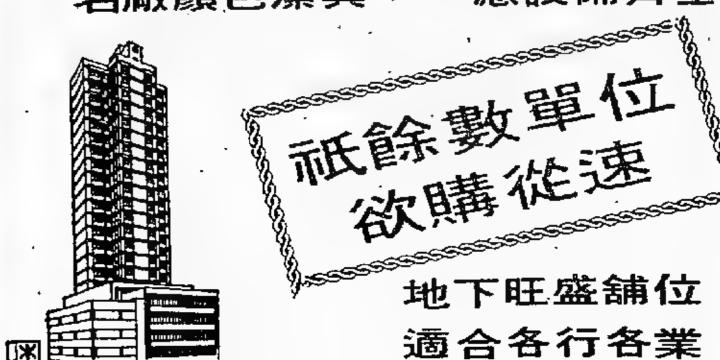
置業者轉向澳門

旺角地王,附近酒樓,銀行,商業林立 貼鄰地下鐵路站出入口,交通十分便利

### 

樓高22層・獨立洋樓・每層雨伙面向西南・電梯雨部・三房雨廳

全部鋁窗,柚木地板 名廠顏色潔具,一應設備齊全



地盤辦事處(假日照常) 電話: 3-322278

治購處: 昌生有限公司 中環威運頓街52-54號 日生大厦301室 電話: 5-231840 · 5-229847

THE RESERVE OF THE PROPERTY OF

### 選乘大韓行政人員客位, 享受持級款待

現在,往外地公幹人士可以享受更舒適、更愉快的旅程,因為,大韓航空特設「行政人員客位」,為您慇懃服務。 無論閣下飛往歐洲、太平洋各國或中東等地,在所有 大韓客機上都可親身體驗這與别不同的親善服務。

### 頭琴檢查報關

閣下在登機前已經可以體會到「行政人員客位」服務之 好處,大韓特別使用頭等服務怡,方便乘搭該種客位的 乘客檢查行李,快捷妥善,無擠迫之處.

### 特設舒適座椅

大韓「行政人員客位」設於頭等客位之後,與普通客位 截然分隔,座椅寬闊舒適,環境寧靜,閣下大可以伸展自如.

### 特別慇懃侍奉,應有盡有

我們深明公幹人士乘搭這種客位的需要,在寬敞寧靜的 機艙內,閣下可隨便享受頭等客位供應的各式洋酒,以及 各種佳餚美食,一切服務倍加慇懃,倍加體貼. 大韓航機上亦替您準備了紙張、計算機等,方便閣下在機上公幹所需,此外,「行政人員客位」機艙齊備各式衞生用品、鬚刨等,利便閣下梳洗或整理儀表。

假如閣下喜歡在舒適的座椅上小睡一覺或欣賞醉人

音樂,我們亦免費給予閣下輕便舒適的拖鞋或收音耳筒。 總而言之,大韓傳統之熱誠服務態度,照顧週詳,定必 使您體驗到最舒適愉快的旅程,非其他航空機構所能比擬。 這也是大韓航空能迅速發展為亞洲最具規模的國際性

航空公司的原因之一。
下次閣下出門旅行公幹,請選乘大韓「行政人員客位」,
享受大韓特級款待,請與各大旅行社接洽,或電大韓航空。

3-686221-9 閣下訂位或購票時,請聲明「行政人員客位」,由於座位 有限,請及早訂票。



亞布達比 亞姆斯特丹 安克治 巴林 受谷 可倫坡 得蘭 法蘭克福 福岡 香港 檀香山 吉達 熊本 科威特 洛杉磯 馬尼拉 名古屋 新瀉 紉約 大阪 巴黎 漢城 台北 東京 蘇黎世

) 無約金融市場於通一休業,應市美元走勢相應凝彰,馬克、加拿大元及澳洲元亦報一一同業折息穩中靠軟外運價互有标七巴仙,並不算大,但對外貿、旅遊與接濟內地親友有一定影响,就買價每百港元兌二九縣五八,新賣價二九縣四四,人民幣

輕微調整

每百港元

角

分

民幣兌港幣突然

代公司聯合交易了

司聯合交易,團由多家市外貿機構發加人數增,以及地方進出口自主

料,需經過本港的總代理公司分發到批不業原料倉庫租金及運輸費用高强。工業原料倉庫租金及運輸費用高强。工業原料倉庫租金及運輸費用高强。工業原料倉庫租金及運輸費用高强。工業原料倉庫租金及運輸費用高强。工業原料倉庫租金及運輸費用高强。

中國銀行業務

範圍擴大

冒升

及使用本年度配置 等國商家訂購明生 等國商家訂購明生 等國商家訂購明生 等國商家訂購明生

輾轉

國家授權發行

外幣債券

中國銀行的任務,是組織、運用累積和管本額爲人民幣「十億元,合十六億左右美元。章程明確規定,中國銀行是中華人民共和國的(港駅)據中國新聞北京消息:最近經國

的國家外匯專業銀行,它的資國務院批准施行的中國銀行新

管理外匯資金·經營一切外匯

第一並根據國家授聯 在外國家

並根據國家授權,發行外幣, 一在外國和港澳等地區, 包括有外匯(包括外幣)

有上三 所 打 打 打 打

做價

輸美紡織品配額

類友匯敦接濟與前往內地旅游的消費問港幣升值○•七巴仙•升幅並不算大。一人士說•今次人民幣對港幣升值•主因

一定影响。 由於現時已近交易會· 港幣匯價跌至八八·

港股

熱

十二二

類時復買億爲二九·七九,要價二九·大五。調整牌價後每百港元少兌二角一分人民幣,或人民幣相對地對港幣升訊)昨(十三)日中國銀行宣佈調整人民幣兌港幣牌價。新牌價每百港元買價爲人民幣二九·五八,賣價爲二九·水十六分三厘;九個月期十二厘二五·無升跌;十二個月期十二厘一二五·無起跌。人一二五·跌十六分一厘;兩個月期十二厘八七五·跌十六分一厘;三個月期十二厘八三五·無升度,兩個月期十二厘八七五·跌十六分一厘;三個月期十二厘九三七五·升半厘;六個月期美國逐一放假的關係,是日歐元與亞元利率無盤報出。本港大通銀行報出明(十五)日的歐洲美元存息,一個月期美國逐一放假的關係,是日歐元與亞元利率無盤報出。本港大通銀行報出明(十五)日的歐洲美元存息,一個月期

營日因。 出口自主權 張期有

**揽大,今屆各省市外貿機構參加關貨品批價,在交易會有所變動** 

**人數增加。本港化工原料商經。爲適應外貿發展,及地方進** 

其

声見

点几

・月十年〇八九一曆公年九十六國民華中 化工原料、染料、機製紙張等較為明顯、這是一動。預料批價提高的、以砂糖、棉紗、布匹、一款李交易會出口貨品,其中一部份批價將有變、昨(十三)日據有關商家經露:中國大陸 不接受四十多種商品成交的做法所引起管其它商品,今届亦獲邀請参加。糾正,但規模小的小交易客戶,若有需要,與規模互相成的作用。因此,参加過,發揮相互相成的作用。因此,参加過

不同,恢復售出期資時間,將·批價明朗然後恢復售出期貨融銷商物停開出期貨賣盤,等國上漲的影响。故在変易會開 經銷商在大 陸秋季交易會開幕 又據化工原料經

政備進口,技術引進工作。該公 負責經營中國科學院所屬各盟 公司是中國科學院承辦進出口業

四至 野自治

全市交換。 質易基金優個跌世元以四OH 全市交換。 大大大人工

假七〇五及七〇四 (個一千二百五十章 共成交一百七十章

期

合糖 加增

**\$篇式耳,比去年的莲量二十二億七千萬蒲式耳,要國今年的大豆莲量,據估計共十七億六千百分之二十一。** 三千三百二十四萬五千噸,比吳年 一五月份三九點八美仙,共成八手,三月份四一點二美仙,共成八手,三月份四〇點二一美仙,共成八手,五月份四〇點二一美仙,共成八手,五月份四〇點二一美仙,共成八手,五月份四一點二美仙,共成八手,五月份四一點二美仙,共成八手,一十四萬至千噸,比吳年

美棉花大豆

產量均

估低

次, 的局生歇, 至所数不性

公司停收兩伊省 港商恐戰事持續影响油價使通木茲海峽封鎖與否最受買 些 經 隣 境 謀 轉

仍有去銷, 脚口去伊朗的港貨經 期口去伊朗的港貨經 到時因戰學持續的關係 以下方式運去而已,但 以下方式運去而已,但

展於供量充裕,貨價仍穩。昨 ・普通貨成五百三十元至五百 ・ 100 ・ 10

國際股市金 早市 — 1.10 (465,20) 午市 無 起跌 (466,30) 五種主要常設價 (質益及實金) 應裝 H.K.\$ 18.16

H.K.§

置地

及

不密合作

市開融金洲歐 挺普元美

旺參季觀

持生產也出步反應未出口市場

具

展

接樂

後軍不明

穩持金黃 投交响影假放國美 上關四二值鎊敦倫 升調息利元歐

**陕,壬五上六** 。 比報美週八

隧道公司改變結算日

派息日期隨而改

・二%。

(特訊)香港隧道有限公司,昨(十月十三)日發表演告符:由於香港其他之主要公司之股中,因此九個月之一段期間。基於此項改獎,本公司用此九個月之一段期間。基於此項改獎,本公司用此九個月之一段期間。基於此項改獎,本公司用於一九八十年三月三十一日派發第三季末期股息。 伊設表演告符:由於香港其他之主要公司之股期股息。

谷蘇物聯

股物收成,比預期的更為惡 與獨物收成,比預期的更為惡 此間論傳已經令人失望蘇聯 一(莫斯科十二日電)蘇朝 化。

動降 **具貶値** 無母五十安。

少了五百萬公噸,比原先估計的二億二千萬公噸 等國農業部估計,蘇聯報「鄉村生活」上。較 美國農業部估計,蘇聯報「鄉村生活」上。較 美國農業部估計,蘇聯報「鄉村生活」上。較 美國農業部估計,蘇聯報「鄉村生活」上。較 與了五百萬公噸,比原先估計的二億一千萬公噸 ,少了五百萬公噸,比原先估計的二億一千萬公噸 ,一十萬公噸。 响影劣惡氣天

15.27 7.46 19.22

28.85 28.75 2.4065 美元 219.00

18,24

日元 法郎

15.13 7.34 H.K.≌ 19.18 H.K. 紐約股市(道瓊斯工業指數) -70.51(950.09)開市指數 東京股市(道瓊斯綜合指數 +15.22 (7160.26) 收市指數 倫敦金市(毎盎斯) U.S. -- 1.75 (683.50) -3.50(679.75)**美元開市價格:法關克羅** 東京 4.1835

展望 張鋆輝

尙有 經

第五張第 消息刊在

我性稱,這填學動旨在 類除套護匯率的差額, 消除套護匯率的差額, 是有學動旨在 • 段順率為三 為八二•七〇 党美元的匯率 二頁

· 如理想,在來 中 等,今年買家到 佳

13.50

1.62

大昌地產

海港工程

志正國際

周生生

遠東發展

金山地麓

華信地產

統一機構(除各項)-

16,70

3.20

0.82

0.79

3.05

遊東酒店

萬邦航榮

東方貨版

**製図燈**翻

新鴻基財務

星島報業.

(十)其他

2,525

2.40

19.00

5.50

3.80 3.875

6.05

8.20

14.20

1.39

16.30

3.20

3.175

0.1425 0.1425

9.90

潔東齊成交:284,650,000元 九龍會或交: 1,170,000元 四會成交總額:626,810,000元

恒生指数:1368.82升11.64 · 滋東指數: 6769.27升18.46

	议	<del>7</del> 5	開市價	较高價	最低價	攻市價	收市價	收市價	
		( <del>`</del> _ )	銀行及	貴券類	,		. , ,		
ľ	恒生	銀行	191.00		138.00	140.00	138.00	140.00	
	酒豐	銀行	18.40	18.40	18.20	18.30	18.30	18.20	
	海外	信託(除	息 ) 7.30	7.50	7.20	7.45	. 7.30	7.45	•
	友聯	銀行一	7.70	7.65	7.40	7.80	7.55	8.00	
	東距	銀行	62.00	62.00	62.00	62.00	62.00	62.00	
	水罐	銀行/	64.00	65.50	64.00	65.00	65.00	65,50	
	嘉茲	銀行(除	息)2.95	2,975	2.85	2.95	2,925	2.975	
		鐵路債券		, <del></del> _	<u> </u>		<del></del> ,		
1	九倉	债券7.75	% ——	. <del></del>	<del></del> .	· , ——	, + <del></del> ,		
	九倉	認股權預	· · · · ·		<del></del>	٠		<del></del>	
	置地	價券8%	64.0%	65.0%	63.0%	65.0%	·- <u></u>	63.0%	
						A- '		22 = -1	

置地認股權證86.17.30 恰和債券7.5% 139.00~139.00 莊土債券5%

廖創與置業 長江質業 啓德置業 大捷財務(除息)1.40 嘉年地產 信託公司A

永安公司

瑞典公司 先施公司 雙光質菜

A豐惠會

仁学企業

、太古洋行A

亚洲保險

選卡佛 A

利豐(除息)

鱓魚恤

和記黃埔(除息)

恰和(除各項)

屈臣氏(除息)

莊士集團(除各項)6.60

17.50

廣東 銀行

唐安级汀

廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

最低存款50,000元 1個月至12個月

詳情請致電總行 5-433476

旺角分行 3-944215 油麻地分行 3-887505 5-460185 3-663371 海洋大厦分行 5-538135 紅磡分行 3-633301 . 5-68114**1**° 土瓜灣分行 3-642313 - 5-776072 九龍城分行 3-825666 12-247121 . 3-,2,32889 新灌崗分名 3-805358 深水埗分行 3-89421 3-964167

**六個月利率** 年息 存款期 11.00% 12.25 % 一個月

12.75 % 13.25 % 13.75

日本信用保証財務有限公司 政府註册接受存款公司 香港總行。中環置地廣場告羅士打大厦17字

話:5-266415 土瓜湾分行 🕿 3.657061 3-677048 油蔗地分行 尖沙咀分行 3-698395 5-685136 深水埗分行。 3.815391 5-449808 荃灣分行。12:434187 5-479148 元朗分行 12.762146 5-538231 英涌分行 12-200121 3 440264 大埔分行 12-665207 3-283175 旅運部: 章5-213123 3.940253

東京股市

美國利賽銀行附屬機構

(資產超過五十億美元)

今日存款利率行情

美元

(最後存款額10,000)

11.50%

12.50%

12.375%

12.625%

12.625%

12.625%

12.625%

WOC Finance Co., Ltd.,

一年 12.000%

實收資本港幣二千七百萬

自動續期存款利率的

-個星期 9.750% 三個月 11.750%

一個月 10.750% 六個月 12.250%

居者有其屋貸款

汽車分期付款。

期票貼現 進出押滙

樓宇按揭:

十年分期 每萬月供\$ 152.30

十五年分期·每萬月供\$ 136.60

歡迎乖詢: H-430303-9 H-446171-3

香港中環永樂街上號永安祥大厦土樓

本銀行事營業務包括:存款借貸

外滬外幣找換及黃金質賣

9.50%

10.00%

11.00%

11.50%.

12.00%

12.00%

兩個月 11.250%

查詢請電:5-233072王少辉

或5-243073吳偉文

香港中環康樂大厦六〇六室

換粉取有

數工該 至十初 為具版 二五期 八及以 百名工 十製後 五,人

等產品。 等產品。 等產品。 工廠投產之後,杜 等產品。

其部以在先建值 

利有限公司 香港上海滙豐銀行全質附屬機構 港幣存款利率行情

廣東財務有限公司存款

(廣東銀行全東附屬有限公司)

'港幣定期存欵利率行情表'

除上列期限利率外,其他期限利率面議

最低存款額港幣伍萬元

詳情請致電總行何錦添君查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽

奎消分行: 12-430115

限

期

一個月

二個月

三個月

六個月

一年半

西區分行:5-436322

堅 道 分 行:5-239650

選仔分行:5-278341

銅鑼灣分行:5-766261.

北角分行:5-706231

利

10.375%

10.875%

11.375%

12.125%

11.5%

11.25%

11.25%

紅磡分行:3-330137

油蔴地分行:3-841191

大角咀分行:3-950131

深水埗分行: 3-7790171

新藩崗分行:3-270145

率

期限 利率 利率 期限 三個月 11. 250% 廿四小時通知 8.500% 六個月 12.000% 9.000% 兩星期 ---年 一個月 11.250% 10.250% 二個月 11. 250% 10.750%

(最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率 ાદાંત્રક ≐ 5-263095 中環和記大厦五樓 退活:5-213166 中環和記人厦記樓 中磁频事成 電話:5-480236/7 德輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓 西區辦事處 百德斯街2-20號恆隆中心1803-5至 電話: 5-766206 電話: 5~685239 筲箕洲道121-131號金寶大厦一樓 電話: 3-854027/9 彌敦道625號麗斯大變二十七樓 旺角辦事處 1€.IS : 3-423243 康寧道56號地下 官塘游事處

新潟基財務有限公司

港幣存款利率行情 利率 利率 11.250 三個月 8.500 % 廿四小時心 12.000 六個月 10.250 ... 11.500 10.750 二個月 最低存款剂 HK \$50,000 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」

及「外幣存款」利率 :中區歷山大廈32字 5-1261211 5-213126 5- 771459 ; 銅鑼潟分行: 百德新街恒隆中心18字 西區分行 :德輔道西60號榮裕大厦「字 5- 480252 - 5- 685245 太古城分行:太古城道24號夏宫閣地下 旺角分行 :彌敦道608號總統商業中心地下 3- 856033

:康寧道9號展光大厦8字

;教育路與發大厦地下

佐敦游分行:彌敦道嘉實大厦12字

元朗分行:

3- 301348 3- 450291 12- 790236

新蒲崗分行 数塘分行 5,-739331 5-696223 金鐵寶易場分行 **柴灣分行 5-573131** 油蔴地分行 3-841540

★總行增設黃金質貴服務★

永亨財務有限公司

港幣存款利率行情 利率 期 10.250% 一個月 10.750% 二個月 11.250% 三個月 12.000% 六個月 11.500% 

歡迎詢問請賜電:總行5-4345725,5-4345716 或向下列分行接焓。 深水埗分行 3-802244 中區分行 5-260331 3-270111 西區分行 5-488118 3-424114 灣仔分行 黄涌分行 12-294411 5-444421

	(昭名) (西名)		日期)(公司)	 ( §
	金 希 拉 GOID HILLA 多複士高 TOPUSKO	南非 日本	十四 新興行	- 國主
	英偉雅士 DYNAMIC ACE 伊利沙伯露英ELISABETH ROT	H 基態	十四中央十四日郵	銀長
	多質土馬土TOBIAS MAERSK 選列 頓 BENNATOW	高雄	十四 馬士基十四 邊 行	車車
	利華麗仕 NAVALIS 勝 巴 SIMBA	美國	十四種類	華相有相
	金 星 VENUS 威 逋 VIVIEN	日本日本	十四日郵	季愛
	使加士 GHIKAS 阿比安 ALBION	<b>基</b> 隆	十四日郵	東海
	査薬神戸 N L KOBE   B POYANG	<b>基隆</b> 新 <b>畿</b> 內亞		洲黎
	大 輪 滿 TELAMON 艮 茂 EVER SUMMIT	•	十四 和 達	安装福祉
	華納海地 ANDHIKA WANAB 愛 図 者 SL.PATRIOT	美國 高雄	十四海隆	西邁
	東平二號 TUNG PI 2 百 吉 E.R.BRUGGE 李 侯 風 M.MONSOON	南非	十四 川 崎	長金
	太平洋資版PACIFIC CONTAIN	ER日本	十四 各 島	楽
;	海 隆 HAI LONG 文 昇 MAN SING	<b>法</b> 隆	十四 永 裕	. 見
	富殿希望 EFDIM HOPE 華利雅士 FAMIL ACE	基築	十四、日 郵 十五 中 央	磔探
	友 泰 YUE TAI 青年運動家YOUNG SPORTMA	四非	十五 美	美質
. :	韓 國 HANKOOK		十五 海 馬	莊
	萬寶隆丸 MCNT BLANC MA 新 窟 順 NEW HYSAN	1	十五日野	艮
	,	紅猫	十五日郵	魯
	長 生 EVER VITAL 便利由三號NO.3 BIINEKA	日本	十五利遵	威佳
400	長 茂 EVER SUMMIT 扶桑丸 FUSO MARU	美國	十五、利、蓬	萬沙
	海島風信子NEP.ZIRCON 沙加路央 KAP.SAKHAROV		十五港位	漫文
•	部 江 YUJIANG 萬馬達 BANGLAR MAMA	TA 日本	十六次三	和郁
	亞拔馬士基ALBERT MAERSK 海皇琥珀 NEP. AMAER	美國		台邦
	合 箧 TAI LUNG 和平東南 HWA PUNG DON	G NAM釜山	十大 和 平	果長
	要 遊 PAO HWA 奥 莎 丸 HOUSEI MARU	日本	十大 協 成	菜康
\ \ \	第五聲珊娜NUSANTARAS	E、日本		超大
eş.	東 順 DONG SHIN 新星加坡 ZIM SINGAPORE	<b>東州</b>	十大原学	新和
•	建築二號 KIEN HWA 2 光榮貿易 GLORIA TRADER	耶加達	十六 海 洋	現
	世界之類 WORID LION 東方冠軍 ORT.CHAMPION	日本	十大 香 岛	和
	發頻 洲 NGOMEI CHAU 加賀 丸 KAGA MARU		十六 日 郵	翻新
	存 学 丸 JUNYO MARU 胸南二號 DONAM 2 南 昼 NANSHING		十六 港 與	頭保
	日東丸 NITTO MARU 新国丸 SHINSEI MARU	新加坡	十七 天 祥	和東
	跟迪威蘇 ANDHIKA ADIRA.  安安加那 BUNGA ANGASN	JA:印尼	十七 亚利來	漢
	表	中東	十七 直保利	县
	玉 春 YU CHUN 制 來 駐 NL.HOORN 菜 比 豉 IBN JUBAYR	L-364	+1 4F 43	-
	菜比或 IBN JUBAYR 高 類 OLDFAIR	中東新加坡	十七 恰 和	美
	油 被 SEA EXPRESS	<b>基籍</b>	十七 新興行	藍白
	福他种户 FROTA KOBE 海峽貨艦 STRAIT CONTAIN	新加坡 VER 共勝	十七海翌	7.3
	利物浦灣 LIVERPOOL BAY 愛美利馬士英EMILIE MAERS	<b>火</b> 遊斯灣	十八太古、十八思士基	15
	西班牙丸 SPAIN MARU 海 力 OCEAN STRENGT	TH 南非	十八大三	É
	延 要 土 P. ABOITIZ 保多夫斯基KONS.PAUSTOV		十八福林	· 亲
	森巴華 SUMBANA 保土  BOS NA	地中海 日本	十八一揆 能	
	海 力 OCEAN STRENG 澳洲企業 AUST.ENTERPRI	SE 澳洲	十八大三十八份和	ી. ર
	海 湯 IBN ABDOUN 福 與 FOO HSING	高雄	十八海型	#
	利來自由域NED.FREETOWN 萬 編 MAIN EXPRESS	美國	十八捷。成	3
:	美上美 BOOKRONG 比利豪七號NO.7 BINEKA	<b>受</b> 谷 印尼	十八、 摄感行 十八 神 連 十八 海 陸	3
	金 融 SL.FINANCE 美國貿易 AM.TRADE 保羅聡士 CHEVALIER PAU	美國	数据 人工 企	
	東 設 TUNG JAU 銀 星 SILVER STAR	基礎	十八東海	·
7 5	合 安 SOUTHERN MER 新菲島恰美利JOHNEVERET	ICURY新加坡	十八海聯	
	東 和 EASTERN HARM	IONY基底	十九 新 與	
,	阿富裕語 AL.FUJAIRH	高雄		1 3
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	新加坡耶加達	十九、香、島	
	和平签山,HWAPUNG BUSA 辞 安 FORTUNE TRAD	AN 高雄	二十和平二十東安	
	雅利州倫 APLI CHAU 嘉 樂 CHAI AO	日本。紅海	二十香島二十嘉慶	
	新小馬 NEW PONY 東方鴻圖 ORT CHARGER	馬尼拉 日本	二十港郵	
	LECTION IS ELECTION ACC	4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4	廿一 聯 航	
	有利雅士 ELECTRO ACE 新海和 NEW HERO	page 1 1 1	世一 山 下	
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 順 與 CRYSTAL STAF	日本	廿一 中 央	
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 順 與 CRYSTAL STAF 百保 聚 BARBER TAIF 美國太空人AM.ASTRONAU	日本 美國 T 美國	廿一 中 央 廿一 百保利 廿二 美 輪	1
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 順 與 CRYSTAL STAF 百保 器 BARBER TAIF	日本 美國	世一 中 央 廿一 百保利 廿二 美 編 廿二 嘉 歴	
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 順 與 CRYSTAL STAF 百保 聚 BARBER TAIF 美國太空人AM.ASTRONAU 嘉 利 CHAR LY	日本 美國 美國 地中海 新加坡	世一 中 央 廿一 百保利 廿二 美 編 廿二 嘉 歴	
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 與 CRYSTAL STAF 與 CRYSTAL STAF 與 BARBER TAIF 美國太空人AM.ASTRONAU 新 CHAR LY 山雅士 SANVASS 今日空郵(星其 聚國、緬甸、聚國 巴運、黎巴嫩、也門阿拉伯共	日本 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三	世一 中 庆和 世二 美 新 世二 美 新 世二 美 斯 世二 美 斯 世二 斯 中 世 斯 中 田 東 西 東 西 田 田 東 西 田 田 東 西 田 田 東 西 田 田 田 東 西 田 田 田 田	
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 順 與 CRYSTAL STAF 頁 與 BARBER TAIF 美國太空人AM.ASTRONAU 新 CHAR LY 山 雅士 SANVASS 今日空郵(星其 聚國、緬甸、聚國 巴運、黎巴嫩、也門阿拉伯共 利亞、科歐特、卡塔爾、約且 沙勝越、沙地阿拉伯	日本 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三 三	世一 中	
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 順 文字 ORT.EXPERT 順 文字 ORT.EXPERT 順 文字 ORT.EXPERT 順 文字 ORT.EXPERT 與 ORT.EXPERT 與 ORT	日 美 美 地 新 ) 和 別 和 新 ) 和 が が 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、	中 中 年 中 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年 年	
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 順 與 CRYSTAL STAF 頁 與 BARBER TAIF 美國太空人AM.ASTRONAU 系 CHAR LY 山 SANVASS 今 日 空郵( 星其	日美美地新 一 一 ) 一 一 ) 一 一 ) 一 一 ) 一 一 ) 一 一 ) 一 ) 一 ) 一 ) 一 ) 一 一 ) 一 、 一 、	中 百美嘉大 11 年 中 百美嘉大 11 年 中 百美嘉大 11 年 中 万 三 二 二 二 二 二 二 三 元 平 元 正 元 正	
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 順 ORT.EXPERT 順 ORT.EXPERT 順 ORT.EXPERT 與 CRYSTAL STAF 與 BARBER TAIF 與 BARBER TAIF 美國人 AM.ASTRONAU 是 OF ORT OR	日美美地新 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	中 百美嘉大 <b>一 一</b> 一 二 二 二 一 一 一 二 二 二 一 一 一 二 二 二 一 一 一 二 二 二 一	
	新海和 NEW HERO 東方專家 ORT.EXPERT 順 文字家 ORT.EXPERT 順 Q CRYSTAL STAF 與 CRYSTAL STAF 與 BARBER TAIF 美國太空人AM.ASTRONAU 和 CHAR LY 以 SANVASS 今 日 空 野 ( 星 其	日美美地新 ) 河坡 大、希利度 加本國國中加 ) 河坡 大、希利度 加本國國中加 ) 河坡 大、希利度 加斯西尼 和 ) 一种	中百美嘉大 中百美嘉大 中百美嘉大 中百美嘉大 中百美嘉大 中二二二二 中五美嘉大 中二二二二 一 中二二二二 一 一二二二二 一 一二二二二 一 一 一二二二二 一 一 一 一	

多爾、秘魯、加拿大、美國

今日平郵

馬利安納翠岛、夏威夷、巴西、巴拳馬共和國、厄瓜

英國、北愛爾蘭、挪威、瑞典、丹麥、澳大利、芬蘭

、瑞士、匈牙利、波蘭、捷克、美國、夏威夷、台灣

、菲律賓、日本、千里邁、哥倫比亞、尼加拉瓜

	第出口船	期表	
公司) 公司) 新興行	◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆ (船名) (恆 名) <b>美</b> 洲	ママママママ (往何處) ( E <b>42</b>	
邊 行 中 央	競乗選集 RAGNA BAKKE 銀 鳳 ISLVER PHOENIX	美國 美國	十四 碧 琪
日 野土基 没行	長 茂 EVER SUMMIT 非路摩總總統PRES.FILLMORE	美國	十四 利 達十四 總 統
港恒	卓 拔 CHUBUT 華利雅士 FAMILYACE 有利雅士 ELECTRO ACE	常美 美國 美國	十四太古十五山下十五中央
東方即	李 侯 岚 M.MONSOON	東美	十五 百保利 十五 海 陸
日 郵 日 郵	東方冠軍 ORT.CHAMPION 海阜琥珀 NEP.AMBER		十大 港 郵
太川、古崎	川 碩 SEATRAIN TRENTO ※來總統 PRES.TAYLER 安達馬上基ANDERS MAERSK	美國	十七 泛 祥 十七 總 統 十八 馬士基
利達施利來	福他馬尼拉FROTAMANILA 西班牙丸 SPAIN MARU	南美 加勒比海	十八 美 邦 十九 川 崎
海海川降昌崎	A A MAIN EXPRESS 是 男 EVER VALIANT	美國	十九 版 成十九 和 建十九 海 陸
百保利 香 島	金 融 SL.FINANCE 美國貿易 AM.TRADE 雅利洲 APLI CHAU	西美 西美 美 <b>國</b>	十九美輪
太平、水水、水水、水、水、水、水、水、水、水、水、水、水、水、水、水、水、水、水	海 湯 IBN ABDOUN 百保泰 BARBER TAIF	南美東美	二十 海 選 廿一 百保利
日郵中央	森 菲 延 SILVIA SOFIA 探 險 者 SL EXPLORER 美國太空人AM.ASTRONAUT	中美 南美 西美	世二 海 陸
美 亚	音樂總統 PRES.POLK 阿拔馬上基ALBERT MAERSK	西美 西美	廿四 總 統 廿五 馬士基
新橋野	亞洲雅士: ASIA ACE	錢	サ八 山 下
聯航	長 野 丸 NAGANO MARU 富設希望 EFDIM HOPE	地中海伊斯坦堡	the second control of
天海東源	多資土高 TOPUSKO 或 運 VIVIEN 佳 加 士 GHIKAS	地中海 地中海 亞爾及爾	
利達	萬寶隆丸 MONT BLANC MAF 沙加路夫 KAP. SAKHAROV		十六 海 選 十六 華 林
港位業林	邊拿頓 BENATTOW 文 昇 MAN SING	地中海	十六 遠 行
海	和來荷安 NL.HOORN 郁 江 YUEJIANG 合 隆 TAI LUNG	歐洲 歐洲	十七万万四五十七万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万万
港貨櫃	邦利 遊 BOSNA 保羅騎士 CHEVALIER PAUL	地中海歐洲	十八 邊 行
和平協成	長 選 EVER LUCKY 築 蜂 PRIMERA PEAK	<b>製州</b> 地中海	十九 利 選 廿一 大 三 廿一 馬士基
日中央	原利來馬士基CORNELIA MAER 題 炎 士 KHUD. ROMAS 大利安航 THEREAN_MARINEI	歐洲	世一 華 林
東 デ 新 興	新依力 ZIM EILAT 和物流灣 LIVERPOOL BAY	歐洲	廿三 新興行 廿三 逸 行
東海洋	韓國元貨 KOREAN JACEJIN 東方紅頸石EASTERN RUBY	一地中海	廿三 恰 和 世三 魏 德
推郵	和來來迪茲NEDLLOYD MADISC	ON新西蘭	十六 太 古
日郵永泰	部 陽 POYANG 新星加致 ZIM SINGAPORE 頭沙娜 BUNGA ANGSANA	新磁內理學學	十七 太 古十七 新興行
港與光	保多夫斯基KONS PAUSTOVSI 利來自由城NEDLLOYD GREET	代数 Y〉 配西液NWC	十八 雖 林 廿二 太 古
天 祥 亚利来	漢洲企業 AUS.ENTERPRISE	12.	计三 港 野
建 航 百保利	長野丸 NAGANO MARU	紅海	十四 日 郵
網統新能	The state of the s	紅海	十四一条一点
恰 大源	美路上島 MILOS ISLAND 寄年政治家YOUNG STATESM	整得港 AN波斯灣	十五 日 郵
新興行	佳加士 GHIKAS	紅海 遮打 杜尹	十五日野十五東海十六古島
美邦 海 <b>登</b> 太 古	文 界 MAN SING 加賀丸 KAGA MARU	波斯灣	十六 東 方
、 馬士基 ・ 川 ・ 崎	豐 成 丸 HOUSEI MARU	波斯薩	十六日郵
大豆森森森	大 馬 TAIMYR	7舞	十七 大 三 十七 百保利 一十七 新 謝
· 資 質	菜 具 亚 IBN JU BAYR 玉 春 YU CHUN	波斯灣	十七 给 和
大河和沿河	大 爲 TAIMYR	波斯灣巴連	十七 新 億 十七 百保利 二十 恰 和
海型	長 新 輪 CHEUNG CHAU 東方鴻画 ORT CHARGER	紅海中東	二十一卷 岛
捷版	温養鑑練能PRES.VAN BUREN	NY科倫坡置置 波斯灣 遮打	世一新典 世一新典 世一新 麗
対策を対し、実施を	東南	亞(技	
利用	新 小路 REGENT SCURPIU		十四中央十四天游
い 新興行い 海 戦い 福本条件	美 眞 美 BULSOOK 利華麗士 NAVLIS	受谷 馬尼拉	十五 振成行
新罗	乗 風 SING WIND 太平洋侍從PACIFIC COURIER	_	十五 旗 昌
1. 恰 米 1. 逐 新 1. 香 岛	世界之稱 WORID LION		十六 馬士基十七 海 陸
	韓 國 HAN KOOK 第五號珊娜喻NUSANTARA 5	泅水 馬尼拉	十七海馬
東京	西 女 XIJI ANG	ER新加坡 耶加達 馬尼拉	十七番林
上 嘉 元 上 連 元 上 港 重	華納海地 ANDHIKA WANA	SHAKTI新加坡 新加坡	十八 順 利 十八 協 成
F 山 7	東 信 DONG SHIN	新加坡 泗水 婆羅乃	十八 天 祥 十八 東 宇 廿一 來 安
	比利嘉七號NU。7 BINEKA	印尼	廿一神速廿二中央
	台灣・日		<b>山耧</b>
二 大 (	帝 國 HAI KUO	基醛 NER 高雄	十四永裕
野時間	d a war tier in io	日本	十四 東 方
<b>E午十二</b> 章	愛國者 SL. PATRIOT 華 華利雅士 FAMILY ACE	日本日本	十五 海 陸
下午三	東方冠軍 ORT.CHAMPION 海 隆 HAI LONG	基链	十大
	胸南二號 DONAM 2	<b>釜山</b>	十八港與
下午二	卓 拔 CHUBUT 歌頓運奴 CONSTANTINO	. 西非 南非	十四 太 古十四 恰 和
,	大利民 TELAMON 金康本 GOLDEN GHANA		十四 日 郵 十四 嘉 <b>夢</b> 十四 大 三
下午四	伊利沙伯懿英ELISABETH RO		十四 日 郵十五 川 崎
下午大	金希拉 GOLD HILLA 金希拉 GOLD HILLA	西非 西非	十五 新興行
下午五	裕 泰 YUE TAI 陽卡斯特 SUN CASTOR 東 和 EASTERN HARM	阿巴巴 西非 IONY南非	十大 美 正 十七 安 特 廿一 新興行
- 4 -444)	1 2 7		

**栢克國際貨運** 雅利洲 APLI CHAU 8-13/11 14/11 日 光 島 輪 SUNSHINE ISLAND 19-24/11 25/11 收貨站:葵涌國際4號碼頭 收貨期 開行 22-27/10 28/10 ISLAND CONTAINER 电器:①246121 8-15/10 16/10 SINGAPORE ISLAND

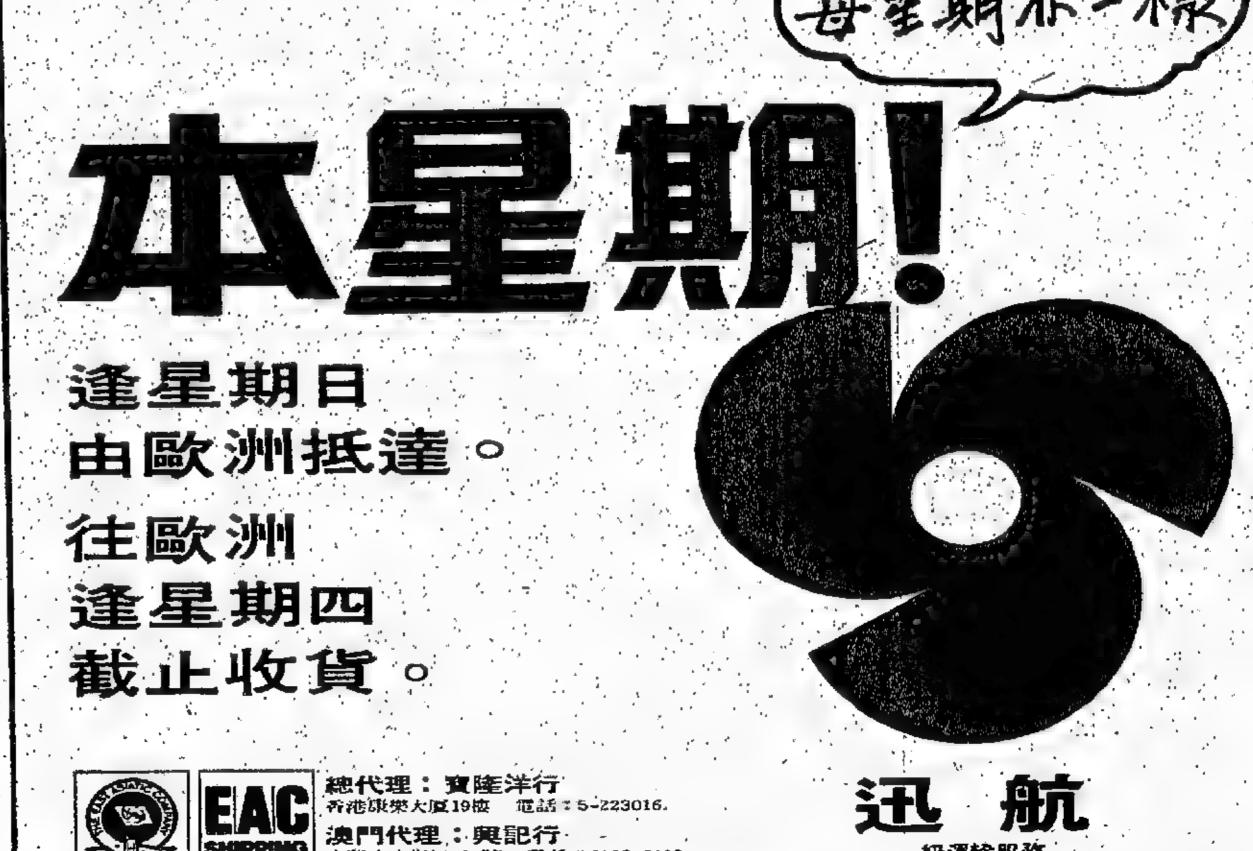
PRICE 香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 電話:5-453911至20 門代理:與記行宜安街11至13號 電話2493 (到) 十一月式日:十一月三日 利民怡美利 RAMONEVERETT 十月十八日 十月十九日 新菲島怡美利 JOHNEVERETT 十月廿九日

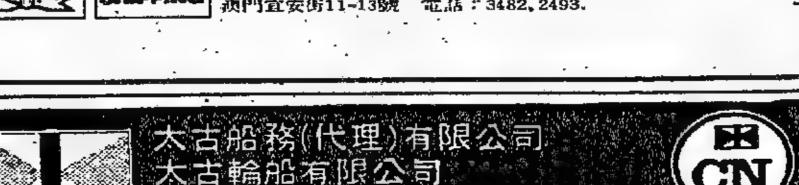
SILVIA SOFIA 十月2300資25日抵港26日期行

順延星期日間期日到隨即趕赴台日

日赴歐

KYOSEI 月十五日由日本抵港





CIN EH 港大古大厦四世 電話:5-2643円 收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 亞澳快航有限: 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 全貨櫃服務

收 賃 集運截賃 普通報貨 到 進 **雪梨、屬爾砵、比利斯本(愛德雷特經園爾**砵 22 23/10 20/10 東方專家 ORIENTAL EXPERT 開始 · 19/10 29 30/10 26/10 27/10 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 21/10 ,3 4/11 1/11 亞洲翡翠 ASIAN JADE 26/10 31/10 7/11 東方大使「ORIENTAL AMBASSADOR 9 .10/11 6/11 1/11 太古,大阪三井,渣華聯合航綫直航:菲濟華島、湿克蘭 政體祖、列提祖。

收貨数貨到港 收貨站:稱運橋及彩紅德記新倉(黃埔倉 NEDLLOYD FREET,OWN Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton. KWEI CHOW Auckland & Wellington 25/10 8/11 9/11

收貨站: 彩虹德記新倉(黃埔倉) 截倉 | 叡船邊 到港 Jayapura, Oro Bay, Honiara, Santo, Vila, Noumea. 泊A 22粒 4 14/10 15/10 14/10 Papeete.Pago Pago & Apia. Honfara, \*Santo, \*Vila & Noumea(\*Subject To Inducement) 地址巴梁打爾古诗96號 HUPEH

OHO

日本東方輪船有限公司 【收货站:青衣迅装貨倉 電話 12-457112,457387

漢堡,安特惠普,鹿特丹歐洲定期 航綫

十月廿二日到港、十月廿四日開行

直航: HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. AMSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON, LeHavre, Reykjavik with Transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, 17/10 18/10 Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

○ **德輔道中71號聯邦大厦70**5室 電話H - 238091/8(8 Line) 澳門代理星鄉投款公司

遭

鵲巢

居

民不

圍

樹

具風

順利進行明年可動工興建合發展,沙田・大塘沿海將與建公路,連續各新市一建設花園供人休憩。

田體育

B

迎區內愛好圈

採園藝式新

穎設計

穗

主課。 科於下月起達 是別六晚在禾里

地填新港露叶東以墟埔大落座

,區內工業區全部啓用後,可為十二萬人提一,區內工業區全部啓用後,可為十二萬人提一市中心附近的大埔工業區,目前已有兩個工一市中心附近的大埔工業區,目前已有兩個工

免費粤 堂每 隔

欣賞

翡翠

林雲伊達達 \*\*斯京畢連史

本民不足够,有人鹊巢魁俏供應兒童耍樂。 一种原治的車輛,有時甚至遭人惡意破壞。 一型二十層高的大廈,該大廈原本是用作退休 中型二十層高的大廈,該大廈原本是用作退休 一型二十層高的大廈,該大廈原本是用作退休 一型二十層高的大廈,該大廈原本是用作退休 一型二十層高的大廈,該大廈原本是用作退休 一型二十層高的大廈,該大廈原本是用作退休 一型二十層高的大廈,該大廈原本是用作退休 一型二十層高的大廈,該大廈原本是用作退休 一個幾宿舍之用,其後則撥出作爲公營樓宇出租 一個大人本語,亦有幼稚園,小學,診所及咖啡 一個大人本語,亦有幼稚園,小學,診所及咖啡 一個大人本語,亦有幼稚園,小學,診所及咖啡 一個大人本語,一個大人。於一九六八年落成入伙。

對付。 被人破壞·

企悉,將會嚴加對付。〈栢〉 並希望家長約東子弟,若再有捣亂行為,一 房屋署方面表示對上述問題已加以注意 是國國營國國

出的一處。由於影多( 出的一處。由於影多( 出的一處。由於影多( 是式的噴泉,環抱腐村,水花四濺,當水中反影出柔和的燈光 ,更富羅吳 花園四週滿是花圃,将地方環境線化,一些假山假石,堆砌得奇型怪 花園四週滿是花圃,将地方環境線化,一些假山假石,堆砌得奇型怪 花園四週滿是花圃,将地方環境線化,一些假山假石,堆砌得奇型怪 花園四週滿是花圃,将地方環境線化,一些假山假石,堆砌得奇型怪 一次要的名称,別具心思。一系列的籬巴輕勞著山腰處,在此山崗上,可 一方面,每一座樓宇地下,都放置有一木雕的四方型木柱,上面刻 一方面,每一座樓宇地下,都被置一座樓中里。 鳩





·后皇

殺

映献塲五天明 賊淫女 見不實情的未前一 實宜片盜色見所部

作典經片俠武

霸

速從看未天今後最

戰大球星

島瑚珊青青農五週

物怪外

比無殘兇

式方人殺

窮不出層

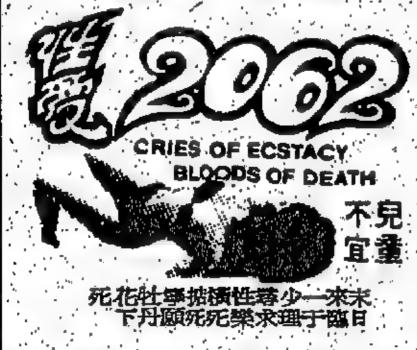
。突核分萬。

電傷首影痕部

製紙國中

材題炸爆最

**场**肉人併火<sup>草今</sup>



辣鮮出電港運片新司洲

團舞歌西廣 場五天今 演公 電成內味色一點人的部套部

刺舞歌型大 早 今

馬傳養 主 若錦婉 漢 孁 華 秋

看速看未天今後最

場五映續天今

場五天今 妮與亞

健高·寶威珍斯章米露絲妮 演相色性鄉 精骨白榖

后帝國帝

產量几·絲丁絲工泰國學學樂學學學學學學學學



場五泉滿狂

片戰激連炮公聯 1.王爭烈天火可美

都國事產運車國·賓國指元金·頓盛華·統總

片饰恐色胆你考後最明今

五帝五帝 場后場國 銷魂淫 天婦 涯走 等手殺<sup>數16</sup>

**等手殺演主**龍成 聚學

早請場五滿狂日連 ELER 和 如 他 相 爾 阿 所 是 M 和 的 阿 阿 和 和 和 阿 阿 和 和 和 和 阿 阿 宜不童兒

聲掌院滿·心人快大 好讚致一評影港全

映献 場 五 ,女靚是盡塲出

閨房 見童不宜 原班人馬演出

星恆・華龍 映福地油 星。藏 観純主阿閦林 影美演 B。M 莎金娜羅 性天 生活 小城 故事

作龍成 映起號八十 夜開九至十 塚手殺

榮林福出地油頭賭荷恆豪龍今 世星鐘、蘇 人鶴星俠選早

小城故事 雄師 無敵

都富

場五天今

唱君鄧最 • 主麗純

**新雄正率 師雄仔爛** 為風質 | 失富 | 醉蛇新今 女流石 | 貞都 | 步形樂早 早請毒 滿狂 拔夫奇 荷威 遜羅里 頓廉 THE DEATES BREGADE

不戰極續倒兵鬼燈 學學快問的都新學學

天兩後最 獻太 獻國映平 映際 大 娱 爆 合給 性樂 性炸 名刺香 不見電成 宜童影人 釆喝 燭性 夜 花 學風 生流 ! 女 主張 陳演漢國强百

**壕手**殺炭

胆混午法大十 !身夜!合點 足場 八半

**壕手殺**養 悄性 公浦 點國 記愛 餘團 半際 !殉 場 』 肉十 社會競爭劇烈圖存需

**介量管理行政** 

**大學畢業生必須及早發展潛能** 

導委會主席郭本德指出

員分担

職權

小珍、小美和小秀正在談天。

B小娟。

3. 誰是肥胖而穿黄裙子的?

的關係如下

各動物都面向圓心

白兔坐在6的位置上:

花貓坐在白兔的對面;

鸭子坐在白兔的右部;

小雞坐在鴨子的對面;

黄狗坐在花貓的左鄰。

小豬坐在那一個数字的位置上

下面的字都由一些数字代替

「如」字由「1324」代替;

[吐]字由[2456]代替;

池]字由[8947]代替。

「地」字由下列那一项的數字代替

C小美

6.8、10和12适六個數字都用動物替代;

兒童用的圆形拾錢一個,錢面上的2、4、

**D小秀** 

D10

P白兔 Q鸭子 R小猪 S黄狗 T小雞

C花貓 D小豬 E黃狗

R 2447 S 5613 T 5689

E 12



弱能生將酌量其情况放寬報考資格

鏡子

· 但你仍然會喜愛「點心集」裏巧充滿皴氣的盆栽,不愛欣賞百 一種慈和敬愛的關係。

軍童區咀沙尖



現接受申 本中心備有美、加升學、移民手册、歡迎購閱

海外留學導教中心 電話: K-968078 K-951230 K-948213

港中 톚

新班明課日期:十月十八日

(Syllabus B)

18. 托福英語 Toeff

3. 中學會容新數 Mathematics

中學會等物理。Physics

開設科目

受信雨科專業學校

會考補習班招生

中學會多英國語文(課程乙) English Language

中學會考舊數 Mathematics (Alternative Syllabus)

倫大大學試英國語文GCE English Language(O.L.)

高等程度含为英國語文 CU English Language

12. 倫大入學試英國法律GCE English Law(O.L./A.L.)

以上課程75針對各會考範圖。編訂教材講義。由經驗 教師任教,全部課程六個月完成,每週上課21小時。

> 九龍亞皆老街校超道29—38號 ③010224—6 九龍彌敦道483-485號 ③025200·321262 九龍太子道214-216號 ①053504 · 803441

> > **2438219**

**427286 - 269**859

即日開始報名

官塘輔仁街90號 (3)040301 423025

1. 中學會考英國語文(課程甲) English Language

中华含考附加数 Additional Mathematics

8. 高級程度會考應用英文 HKu Use of English

10. 倫大人學試經濟 GCE Economics (A.L.) 11. 聯大入學試會計 GCE Accounting (A.L.)

大役成其多有

香港中国語文学會

國

吾

五山中

名,以鼓勵動奮向學學 并入加拿大著名大學 十三班及英語課程進 請入境證,輔助安

Cosmopolitan College D 駐港辦處地址:尖沙咀漆咸道33-35號友聯大厦7G室

E 諮詢電話: 3-669468 3-676769

CAREER COUNSELLING

單書訂約預

每冊定價港幣叁拾元正)

**介類編排。)** 有關行業以便 明明

、以便念放按類編入。 「肚園總覧」、「工商名録」、 市棚內塡明:「腎療一覧」、「里校

補查港九丁

98

COLLEGE, UNIVERSITY PREPARATORY SCHOOL PATHWAYS COLLEGE 及

3-7214880

八厦20號10樓1002C

歡迎各家長及同學駕 中學各級學生特快辦中學各級學生特快辦

·五--二七八二五九·四榮大厦六A座



現已開始接受報名申請 年

一月份海外新生

司

限十二個字收二十元,最多限登兩行。頭大字登出,一行限大個字收十元,兩行本項用大號字登出免費,若特別用四號方

·界人士留意爲禱! 加强服務上之宣傳與聯絡,特將各業調查表在本欄刊登現正陸續整理編篡中,爲使因拆舖遷移而無法收到該種。 以內有「工商」,「醫療」,「學校」,「社團」等名

表填妥寄回以利排印 一商各業啓事

分類廣告 每天四元

假日照常辦公

CANADA L9C 1W6 TEL: 416-383-1626

万区 正 正

六天 \$ 2698 八天 \$ 2998 日本本州秦華團 七天\$1780 台灣幸運假期 四天\$1990 韓國 板門店華克山莊 八天\$1790 泰國 曼谷芭堤雅 六天 \$ 1550 菲律賓碧瑤 六天\$2388 九天\$2988 星馬/星馬泰 中環德輔道中122號大生銀行大廈1404-7室

全黎國。清邁芭堤雅 桂河橋八天 \$ 1690 S\$ 1790.

(陽光坡)

香港觀光

德輔進中40-42號通明大廈二樓202-3堂

日本九州

台灣渡假團

曼谷芭堤雅

台灣暑假酬賓七天團 \$ 1650 達星期 日本本州八天團\$2988 选星期六 馬星泰十二天團\$3190 進星期四 免費代辦各國簽証・各地廉價機業

六天 \$ 1500

七天 \$3480

七天 \$1610

六天 \$ 1710

七天 \$ 2288

4666 全日本九州本州八天審華贈 **美品加**尼田县 台灣七天豪華團 是出六概定差 台灣遊島九天豪華聯 \$1590 单星期六年推出股 你律實發路七天豪華團 馬星卷十天臺季蘭 \*\*\* 屋属掛十二天波田蘭 \$ 2550 IN THE \$ 1690 维星期工三五出版

\$1990 菲律賓六天 韓國四天 \$3330 壓馬泰十二天\$3390 韓日七天 \$2299 夏威夷七天 \$3490 冲绳五天

\$2190 美洲西岸八天\$5289

鹿兒島節九川團

全港獨家主辦一年一度

谷八天\$1790 馬 星七天\$2288 邁七天\$2050 九 州八天\$3480 非律實六天\$1550 日 本八天\$2890 德輔道中24號廖創與銀行大厦1701室

表國七天\$1698 日本六天\$2698 美洲八天\$5189

代售各大航空公司機票

台灣阿里山環島區 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覧團 韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團

治大進中36號興頭大厦1001室 胚角彌敦道636號銀行中心大廈716室 九龍尖沙咀彌敦道88號 1 樓印度 香港華商旅遊協會會員 2888

**★職食安排以邀合香港人口味爲主・住復爲最新落成太陽城太子** 山中湖等均一流大灌店。 ★安排乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)行程包羅萬有

820號 第七天:別府一火地狱奉一福岡

曾驻: 香港穗輔道中 106~108號 鴻德大廈203室 電話: .5-458384

5-452370

四天豪華團

第五天:名古雕一京都一西障職一条具一大阪

第六天:大阪一濱名湖一白絲瀑布一冰穴一山中湖

第七天:富士山一東芝科學館一橫濱(子彈車)一東京

第三天:東京一田略一銀座一環塚一東京 第四天:東京一箱根一平和公園一名古屋

兩星期前報名保證依期成行 \$1190

逢星期五出發

全部住宿一人一房,每日三餐, 暢遊台北、陽明山、故宮博物館 、烏來、六福村野生動物園、 忠烈祠、中正紀念堂等名勝。

香港華商旅遊協會會員

四天三晚住宿單人房

台北第一大飯店耗資千萬港圍裝修後全力贊助

美好時光3-7211131-3

城

機票十酒店十接送 天天出發 \$ 950

天天出發一冷氣專車專人接送 貴賓享受一全部住宿一人一房 免費贈送一今日公司禮劵苜元 繼續停留一酒店房間八折優待

章的內容

那兩**隻手套相同?**圖中有多隻手套 r.8'

五五二六期)

兒童天地

唐在香港根深帯周,是一個多方 原外第一的意識應該在學辦過反應 與例展別活動。同時目的整為 原仍展別活動。同時目的整為 與例展別活動。同時目的整為 學和與一般所不是一個 學的是別話的。同時目的整務 學的是別話的。同時目的整務 學的是別話的。同時目的整務 學的是別話的。同時目的整務 學的是別話的。同時目的整務 學的是別話的。同時目的整務 學的是別話的。同時目的整務 學的是別話。 學的是別話的。同時目的整務 學的國際

旺角南 舉

辦家庭康樂

日

誉

很幼稚,它對你們用調查句的帮助很大一定要多看課外審和報章,不要以爲君(三)如果文章想有充實的內容,

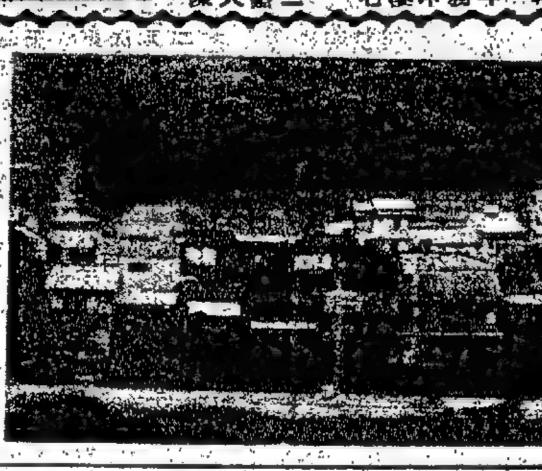
有三十二隻牙齒的美洲 與吃些生質和初生的鳥 與吃些生質和初生的鳥 一般猴子的生育是 一般猴子與的美洲 一般猴子與的美洲













樂家庭 

食十次八次三蛇胆, 源病者,而在近時(Q) 源的功效,如果患有以 源的功效,如果患有以

<del></del>
嫐助吸毒者新生

**医美沙酮計劃** 

中區明愛中

香港藝術中 租借計

**轉換用室換畫。** 情人士亦可以低 使讓沒增派生

馬灣會。 馬灣會。 馬灣會。 馬灣學院及香灣藝術中心。 養養學院及香灣藝術中心。 養養十月卅一日下午 一音樂學院及香灣藝術中心。 養殿十月卅一日下午 是次豐暖由英國金獅航空公司實助發品運發

式節目之外,也有日本的傳統歌舞,製作認附近的「中國料理」解决。吃完問房者體調予開到住處,叫作「陽光城王子潤店」,據 摄光正東京算作一次

以・速
残以出

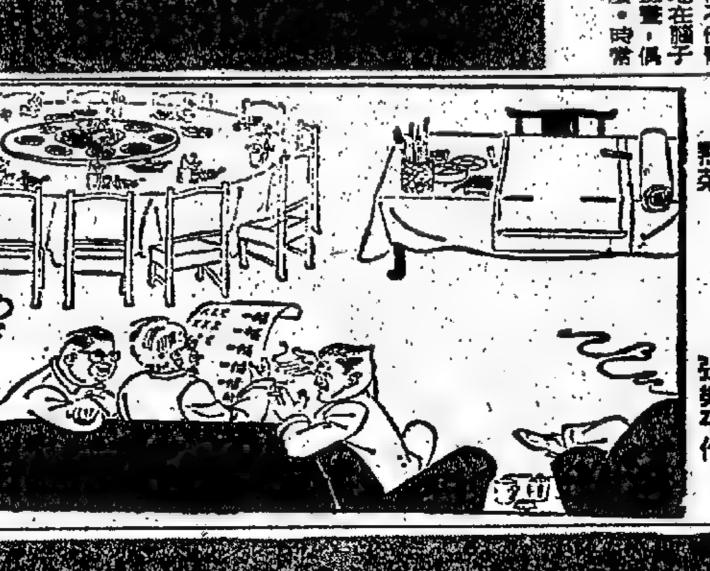
古色古香的京都

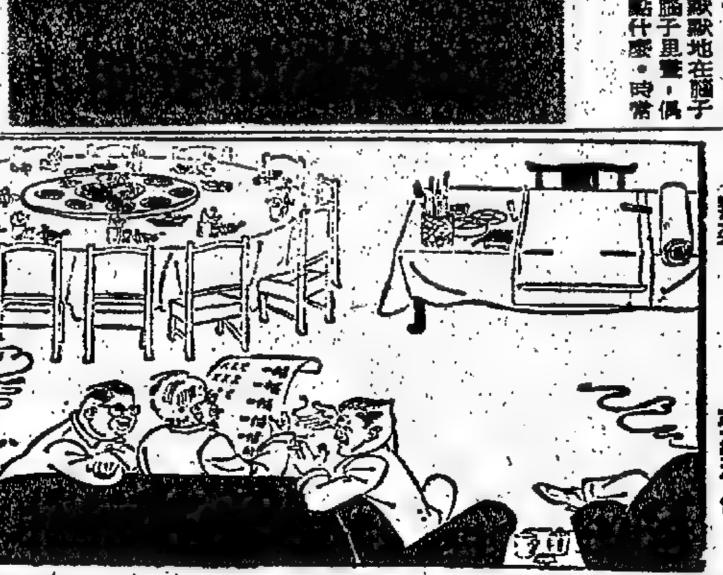
家政中心

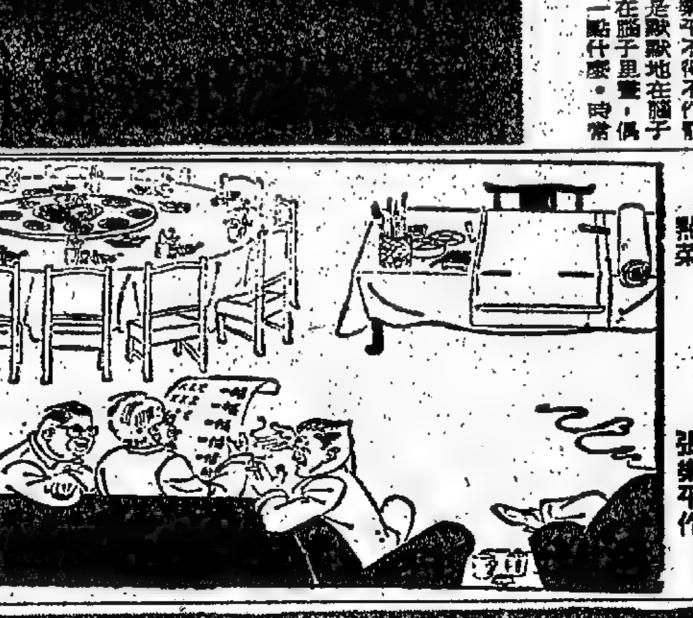
張樂平和

他感到,三毛透耍一地,如此多数是心腹

金東方章









他的

計劃,無論大人小養, 創作中。聽勁他的創作 張樂平仍在辛勤地

小來

維

繪畫展 利亞時代

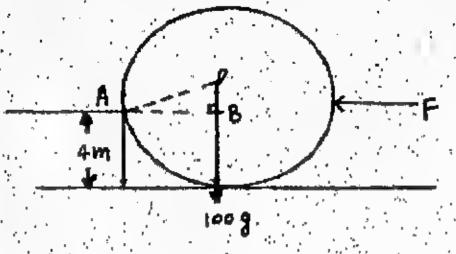
### 中學會考試題預習專欄

### 明德出版社會學家提供資料

PHYSICS (2)

W.K.LO (MILL & DALE PRESS LTD.)

Suggested solutions to Exercise one (Take  $g = 10ms^{-2}$ ) 1. (a)(i)



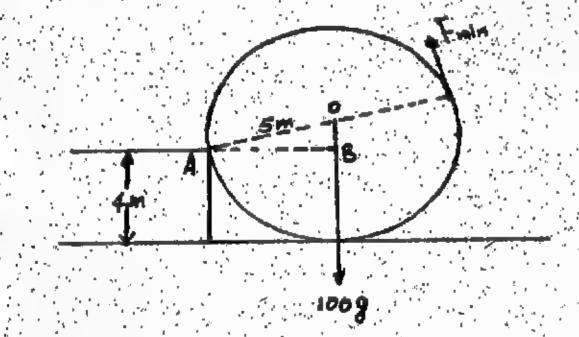
As shown in the force diagram above, take moment about A.

F(OB) = 100g(AB)where F is the horizontal force required.  $0A = \frac{1}{2} \times 100m = 5m$ 

OB = 5 - 4 = 1m $AB = \sqrt{OA^2 - OB^2}$  $=\sqrt{5^2 - 0B^2}$ 

 $=\sqrt{24}m = 4.899iu$  $\cdot \cdot \cdot F(1) = 100(10)(4.899)$ 

--F = 4899N - (Ans.)(ii) The minimum force F should tangent to the wheel as shown in the diagram below



Fmin is tangent to the wheel at point C which is one of the extremes of diameter ACC of the circular wheel. Taking moment about A  $F_{min}(AC) = 100g(AB)$  $F_{\text{Min}}(10) = 1000(4.899)$  $F_{min} = 489.9N$  (Ans.) (b)(i) If the force is

applied to the loke block,

where R, is the force between the blocks = the reaction of 5-kg block on 10kg block Let the acceleration of the system be a ms 2

 $F - R_1 = 10a...(1)$  $R_1 = 5a \dots (2)$ 

also, F = 15% // solving R, from (1) and (2) we have

 $R_1 = 5N$ (Ans.)

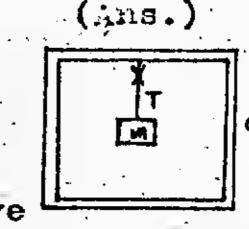
(ii) Similarly, let the force between the blocks be Ro and the acceleration. of the system be a'ms 2. 15 - R<sub>2</sub> = 5a\*

 $R_2 = 10a^*$ From which

 $R_2 = 10N$ Take the

upward

direction



as positive Let the tension

in the spring of the spring balance be T, the acceleration of the elevator be a and the mass of the block be m. . weight of the block  $W = m_{\rm S}$ 

 $T - mg = ma \dots (1)$ (a) when a = 2.5ms 2 T = 100NSubstitute into (1)

m = 8kg True weight of the block = 30N (Ans.)

(b) T = 645 Substitute into (1) 64 - 8(10) = 8a $a = -2ms^{-2} \qquad (Ans.)$ Ans.: The elevator moves dowwards with acceleration 2ms (Or the elevator has an upward decelerat-

\_ion 2ms 2) (c) If the elevator moves upwards with uniform speed, then a = 0 From (1) T = mg = 0

= 80M . (ans.) Honce, the reading of

the balance is 80N. (d) If the elevator moves downwards with uniform speed, hence, we have also

> a = 0T = 80M (Ans.)

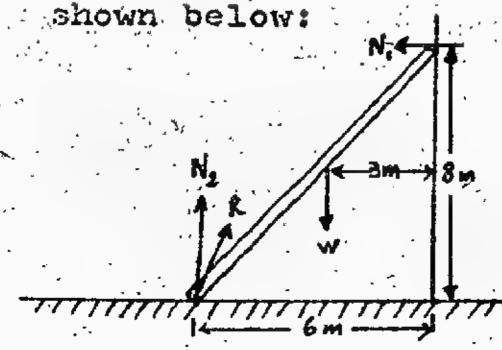
Therefore the reading of the spring balance is 80N.

(e) If the cable wire breaks, then the elevator will fall down with acceleration equal to the gravitational acceleration g. Hence

T - mg = -mg

Therefore, the reading of the spring balance will then be CN.

3. (i) The Torce diagram is



where,  $N_1 = Normal reaction$ acting on the upper end from the smooth wall.

R = the resultant force acting on the lower end of the ladder. No= the vertical component of R.

= the horizontal component of R = frictional force between the ladder and the floor.

二期星

W = weight of the ladder. (ii) Since the ladder is in equilibrium, therefore,  $N_1 - f = 0 \dots (1)$  $E_2 - V = 0 \dots (2)$ Taking moment about B  $V \times 3 - N_1 \times 8 = 0$ 

 $3W - 8W_1 = 0 \dots (3)$ From (3)  $N_1 = \frac{3 \times 160(10)}{100}$ 

··(Ans..) = 600N Ans.: The direction of the force acting on the upper end of the ladder is perpendicular to the vertical wall with

magnitude 60CN. (iii) The frictional force f is horizontal. From (1)

 $f = N_{\gamma} = 600N \quad (Ans.)$ (iv) The resultant R  $= \int \mathbf{f}^2 + \mathbf{N}^2$  $= 600^2 + 1600^2$ 

= 1708.8N (Ans.) Also,  $tan\theta = - = 0.375$ 

 $\theta = 20^{\circ}33^{\circ}$  (Ans.) Ans.: The resultant at the 1708.3N making 20033 with the vertical.

the velocities of the block A after the bullet emerges and the bullet as it emerses from block

A respectively. By conservation of energy  $\frac{1}{2}(2)\mathbf{v}_{\Lambda}^{2} = (2)(g)(0.2)$ 

 $\mathbf{v}_{\lambda} = 2ms^{-1}$ (Ans.) (ii) By conservation of linear momentum The initial momentum = (0.01)(2400)= 24kgms The final momentum  $= (2)v_1 + (0.01)(v_2)$  $= (2)(2) + 0.01v_1$ 

 $= 4 + 0.01 v_1$  $..24 = 4 + 0.01 V_{7}$ 

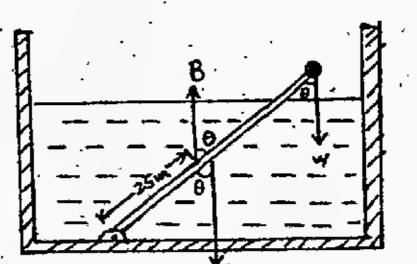
 $v_3 = 2000 ms^{-1}$  (Ans.) (b) Let v be the velocity of the block B and tho bullet after the bullet hit the block B.

Since the bullet is embedded in block B, hence, by conservation of momentum

(0.01)(2000) = (0.01 +

 $v = 20ms^{-1}$ By conservation of energy  $\frac{1}{2}(0.01 + 0.99)(20)^{2}$ = (0.01 + 0.00) jh h = 20m (Ans.)

5. (i) As shown in the force diagram below.



The bouyant force B will apply at the mid-point of the part of the rod sucmerjed in water. (ii) W = weight of the

weight at the end of the rod to be determined. The volume of the rod.  $\frac{1.2}{0.5 \times d} = \frac{2.4}{d} m^3$ 

(where d is the density of water) Volume of rod submersed

in water  $=\frac{5}{6} \times \frac{2.4}{d}$ 

The bouyant force B = weight of water displaced by the rod = (density of water) x (volume of the rod submerged) x g  $= d \times \frac{2}{3} \times 10$ 

= 20N (Ans.) end of the ladder is (iii) Taking moment about the hinge (Bsine)(2.5) = (Wsine)(3)+(wsin0)(6)

 $2.5 \times 20 = 12 \times 3 + 6$ 4.(a)(i) Let v and v be w= 2.333W (Ans.)

### 1981

### 中學會考試題預習專欄

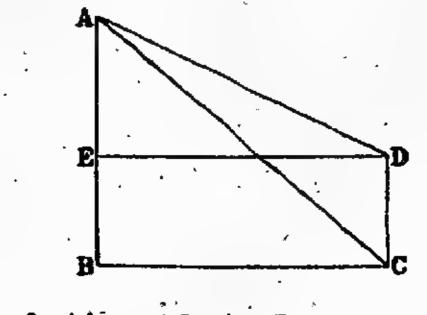
### 明德出版社文長波提供資料

Mathematics 2

C. P. Man MILL & DALE PRESS LTD. Solution to Exercise 1. Section A 1. Solution:  $log_{10}(x-3) = l-log_{10}(x-6)$  $log_{10}(x-3) = log_{10}l8 \log_{10}(x-6)$  $\log_{10}(x-3) = \log_{10} \frac{10}{x-6}$ 

 $x-3 = \frac{10}{x-6}$  $x^2 - 9x + 18 = 10$  $x^2 - 9x + 8 = 0$ (x-1)(x-8) = 0x = 8 or 1 (rejected) 2. Solution: Since  $f(x) = px^{2} + 8x^{2} + qx - 2 is$ divisible by (x+2)(x-1),

f(1) = p + 8 + q - 2 = 0i.e. p + q = -6 (1) f(-2) = -8p+32-2q-2 = 0i.e. 4p + q = 15 - (2)(2)-(1) 3p = 21Put p=7 into (1) q = -13



Solution: Let AB=xcm;  $\therefore x^2 + y^2 = AC^2 = 144 - (1)$  $(\tilde{x}=3)^2 + y^2 = AD^2 = 100 --- (2)$  $(1)-(2) x^2-(x-3)^2 = 44$ 

 $x^2 - x^2 + 6x - 9 = 44$ 

... length of AB is  $8\frac{2}{5}$  cm. 4. Solution: Let the length

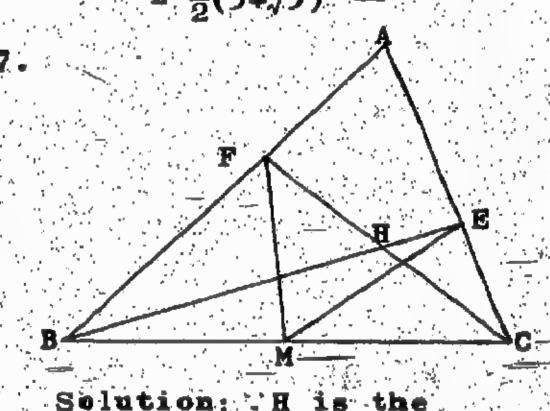
. The length of b = 5xThe length of c = 6x $\cos A = \frac{(5x)^2 + (6x)^2 - (4x)^2}{6x^2 + (6x)^2}$ 

5. Solution: Cost price of  $= $270 \div (1-10\%)$ **= \$300.** Selling price of shoes if

a gain of 10% is intended  $= $300 \times (1+10\%)$ - \$330. 6. Solution: √1+Sinx

√1+Sinx+√1-Sinx

√1+Sin30°  $\sqrt{1+\sin 30^{\circ}} + \sqrt{1-\sin 30}$  $\sqrt{3}(\sqrt{3} + 1)$  $=\frac{1}{2}(3+\sqrt{3})$ 



Solution: H is the orthocentre of AABC. JBFC = LBEC = 90° i.e. B.F.E and C lie on the circle with BC as diameter. BM = MCMais the centre of

circle BFEC.  $\angle ABE = 180^{\circ} - 90^{\circ} - 50^{\circ}$ 

LEME = 2/ABE

8. Solution: Simple interest for 3 years

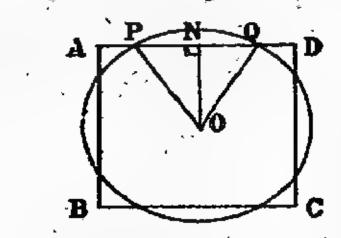
= \$10000 × 3% × 3 **\* \$900** . Compound interest for 3 years compounded yearly  $= $10000 \times (1+3\%)^{2}$ -810000 **\$927.3** 

. The difference between simple and compound interest **= \$927.3 - \$900** = \$27.3

Section B. 9. Solution: (a) The equation  $x^2-3kx+3k+8 = 0$  has equal  $-(-3k)^2-4(3k+8)=0$  roots  $9k^2 - 12k - 32 = 0$ (3k+4)(5k-8) = 0

 $\frac{3}{3}$  k =  $-\frac{3}{3}$  or  $\frac{3}{3}$ (b) The equation  $x^2-3kx+3k+8=0$  has no (-3k)2-4(3k+8) < 0 real roots

 $9k^2 - 12k - 32 < 0$ (3k+4)(3k-8) < 010.



Solution: Let OP Area of circle-Area of ABCD  $\therefore \pi r^{2_1} = (2x)^2$ rr = 1.128x

Cos4PON = X 4PON - 27 361 ΔP0Q = 2∠P0N = 55 12'.

甲

# No.

### 霖 新 三屆 男 百 自 蝶泳紀錄 式冠軍 次日

第三組九·區首日比賽·巴於十月八日假大環山游泳池揭幕·全部均屬預賽項校際泳賽第四天賽程是;第三組九龍區次日比賽,下午一時起在九龍紅磡大理 式 馮 雲霞 婷精彩 

女子乙組一大司工業二分十九秒四十二百米自由式接一

民生。聖言。崇民体。長沙灣,天主教。胡地利亞月曜二分卅七秒五八。丘佐榮。何文二一百米四 式接力

本港少年網球隊

今夏揚威英美

幸盛)。梁惠芳(大雄)。 《魏嘉麗(德望)。郭紫娟(上智)。郑潔芳(明(民生)。陳麗君(民生)。廖淑雯(德望) 《李允明(豪民偉)一分四十一秒七一。李維

本人。 一手位力挫壓靜婷。首破終點。成績州 一等三組九龍區女子乙組五十米自由式。五 北戰,女乙限制年齡是十七歲以下。 正校中三甲十五歲馬。 正校中三甲十五歲馬。

・已有三人三項預賽中一百米蛙式預賽・陳維力配紅磡大環山游泳池 人四式,二百米蝴蝶式,渡海不背泳亞軍。馮雲霞游泳天赋年一九八〇年香港初級游泳祭年一九八八年全港校際泳寮第,一九七八年全港校際泳寮第 五十米自由式 知為質(西門英才)卅八秒九三。高數娜( 如為質(西門英才)卅八秒九三。高數娜( 之(地利距美子),廢懸莊(上智)。 一百米自由式接力 一百米自由式接力 一百米自由式接力 上智二分四十七秒五。地利距月鑿)。許奇 一百米自由式接力 上智二分四十七秒五。地利距月鑿)。許奇

( 空言),梁偉操(西門英才),陳志遠(何文),周朝平(大雄),朱偉年(龍翔工業),實状倫國明(大雄),翁奕强(地利亞月羅),黃狄倫國明(大雄),翁奕强(地利亞月羅),黃秋倫國明(大雄),

女子甲組

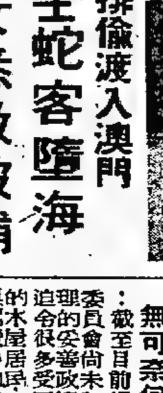
五十米蛙式 五十米蛙式 五十米蛙式 五十米蛙式 五十米蛙式 

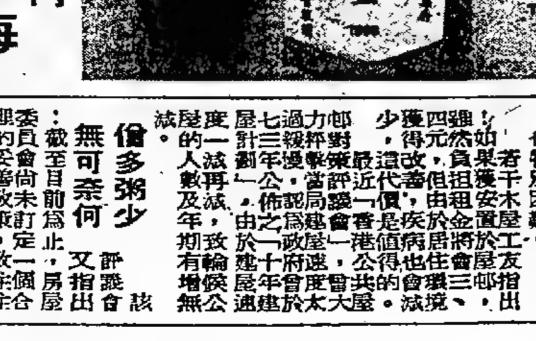
)。羅玉卿(大雌)。何徵儀(蓬英)。利亞美学)。袁美儀(胡兆熾)。李孝胤(華丁茹(萃華),蔡登娟(蒙民仰)。劉寶胤(華丁茹(萃華),蔡登娟(蒙民仰)。劉寶胤(華丁一大地大八。 警察嚴陣 警戰全門以後 晚甲組聯賽料有惡鬥

等。原場預稱數·中海收費方預備組於大時一刻等上演獨稱數·八時正開等出職等祭,八時正開等出職等祭,八時正開時有政府大學方預備組於大時一刻

屋申請辦 年奥運會

**學蛇客墮海** 







屋 方 燥 提心 頻 吊

胃

期待已久 胆

激的競技大藝,這是聖公會主義激的競技大藝,這是聖公會主義 上合作天才表演,飲渡了一價、康樂特在今天中午才結束 該會會是黃學院在昨天上午亦親往探營,並服務機構的義工人員参加策劃推動,並且得

- 之子于歸等多項有趣的比賽但他們仍然與商彩烈的参加了

有限公司註册十二屆) 中人時在北角新都城西午人時在北角新都城西午人時在北角新都城西午人時在北角新都城西年人時在北角新都城西

產地外 是

X 14

港 関降。 が家推波助線・使用 を創高峰・使用 新 の欄・相信短期内很難於・便樓價節節上升・加上い)由於本港官地拍賣價 聞

圙爲她們正比 太平山獅子

會贊助康樂營

齊競技

天す。妻表

演多采多姿

七百多老人昨在扁溪沙塔展開競技。 七百多老

自由式冠軍,成績二分卅二秒七。四十二屆男子組二百米甲五十米蝴蝶式泅卅三秒七五,成績最快。上國:全港校際深實聖瑪加利馮雲霞越級挑戰,女上國:全港校際深實聖瑪加利馮雲霞越級挑戰,女

角昨飛

沙劈石火藥味濃 大勝荃灣

放少年網球賽事,且在該兩國分別奪得起碼一項以上之錦標。 本港少年網球隊,在今夏曾經過或吳城,在英美兩地發加多項高

港雙打表現成績璀璨

李會桃,許周美國27水運校監孫秉樞致27年

《董軍總監梁王培芳太平紳士。 《意是次譯》、委員會主席顯漢來失人表題的電視貓頭灣部隊接受女童軍

,數排山於濮拘門製男 竹小木學昨客捕,的女澳 排時伐亭日是。但竹,門 划至偷乘沒七 抵排昨消 至長渡坐最男 澳木最息

中)。曾紀文〈胡兆微〉。潘健文〈羅英〉、《侯錫賢〈憂沙灣天主教〉。地利亞月華〉。林堅〈地利亞月華〉丘金城〈瑪利諾工業〉三分世二秒八丘金城〈瑪利諾工業〉三分世二秒八 利應月難)。 [金城(瑪利諾]  $\sim$  6  $\sim$  7 允貴姚黃

地鐵之一秒六 

奈(胡兆熾)・鯉沿東(世 余兆基(瑪利諾工業)・ 佐榮)・余達松(豪民偉)

五十米柴大 蔡) (

晉决賽選手 甲組 名單

。三分十五秒一二分五十三秒一

"維(博允)。二分卅八秒七(鄧鏡波)二分卅二秒七

二百米自由式决賽

· 趙小惠(德望) · 黄玉與(聖理) · 黄玉與(聖理)

男子甲組

次日比賽成

三組 龍

女理シー・摩擦

蕭笙終說服馬敏兒出浴

李燕燕皮廣敏感癢難熬

週末情極」之慾在四貫一次演,本周大(十八日

决在香港謀發展

羅之

為

週末情趣

造像

五大洲網球好手角逐,其精英大賽」作(十三日)

翠明珠兩台播

」 播映權

無綫獲獨家

兩項

或

際

老

亞洲藝術節演出

### 林家聲昨 屆時演出嶴劇林冲 招待記者

**尤聲普派出太座江紫紅赴穗** 押運服裝囘港

頭整理一番,便數情更緊凑。

據說:該數在唱詞及音樂方面,都經過從,與解文學數團的合柱是文武生林家聲,在與解文學數團的合柱是文武生林家聲,在其餘有類性神及朱少坡等。

其餘有類性神及朱少坡等。

其餘有類性神及朱少坡等。

其餘有類性神及朱少坡等。

其餘有類性神及朱少坡等。

其餘有類性神及朱少坡等。

其餘有類性神及朱少坡等。

其於一點,是其一點,是其一點,是其一點,是對於一方。

招待會中陳好逑與李鳳合映。陳好逑久未演戲,今次與林家聲

週

五慈善義演獻技

溫拿五虎捲

台安排在本月廿四晚十時四十五分播出,明珠台則廿五日下悉的年宵選手數澤等。該項賽事是首次在中國舉行的職業網 播映權





一台今起推出

屆艾美獎得主



今細說當年講述 共軍成功渡長江



**瞬馬星動** 

建景辉 **严今談心得** 昨飛歐洲

飛起偏致和巴黎· 展開為期十日的外費拍図羅,養料負張學深及主持黎小田等「行動・ 無上周出發起菲· 深入曼荒搜秘外:

该項頭獎禮將在下午二時卅分,假尖沙咀新膳醴貌運動研討會。 音播旅遊協會主辦的禮貌運動頒獎典禮,及出田香港旅遊協會主辦的禮貌運動頒獎典禮,及出田香港旅遊協會主辦的禮貌運動頒獎典禮,及出 禮貌運動頒獎禮 戴月娥應邀主持

故在台北上映大收特政,李修賢亦因此而片約極强大,有狄雅,陳惠敏,露道良,李修賢等雌」,由於是狄雅第一次外借演出影片,陣容雌」,由於是狄雅第一次外借演出影片,陣容 李修賢公私兩公 有空醫院陪太

麗的醒目仔訪問

香港兒童合唱

雞 多利

赴以力極生學

陸 | 業 | 亞 | 正 | 整選會日前報事 整選會日前報 整選會日前報 整選事 一千二百餘 人。加上該校第二屆

一港大土木工程系研 加而不重成敗」繼續鍛鍊, 一等氏又勉各生保持崇克 一等氏又勉各生保持崇克 一等東海強壓體嶼,將來始 

原

港 1 初

末世聖徒·

「何也?派發講奏」・道濟天下之羽・道濟天下之羽・

總會第二副會

週因座書 〇公一樓 十余十

20、廿四日)復講。20、廿四日)復講。20、宋假期暫停一次,下四人,不可以完善的,本週五(十七日)四人,本週五〇十七日,本週五〇十七日,本週五〇十七日,本週五〇十七日,

民地。他的變親都是美 地區福利計劃上有多年 地區福利計劃上有多年 地區福利計劃上有多年 地區福利計劃上有多年 人九七年九月十九日, 人九七年九月十九日, 人九七年九月十九日, 八九七年九月十九日,

合樓

œu are gripped

shark ferror:

十國校五學外

, 強在九校堡親亡, 始他二長的感。

**省山泉鎮** 年十二月

會總會第二

台

講座

週五

日均暫停

二日始復講。

彭美拉漢絲莉

李美佐斯

李察安

### 港 華唐 マ

文

促進

大同

吟咏,敬愿揮毫,及討論詩學問題,八時半數宴。歡迎文友多加,可聞三一九四八六,成幹之,齋君亮,藍海文等多人,領導辦理籌備事宜。即由是夕五時開始,卽學行為,林仁超,林建同,林力安,涂公遂,徐逮,張惡貞,陳荆鴻,陳本,傳靜卷,黃原出及焚風詩社等。並推舉;王世昭,王淑陶,余少國,余玉樹,何敏公,何敬學原出版社,宗敦文化學會,華僑書院,香港青年作家協會,南黨詩社,健社,春秋詩今屆本港鄉館慶祝團體,爲國際筆會香港中國筆會,國際桂冠詩人協會香港辦事處,一 第四屆世界詩歌節 藝界 晚慶祝

末世聖徒



大韓駐港法師等 **向陳菊圃研書法** 

本 大韓民國駐港 (本) 本 (



ja, ja away.

**西**宗:一幅九郎巴士樑上「為孩子斎想

與姜生伊達結婚。她在一世。他們有個兩兒子。月十二日在鹽湖城聖殿一一九七九年三月九日逝

巴士髹上感人圖文 本港新聞

攝影藝術

月刊

以新貌與讀者會面

等,全家受害」、「爲孩子 N 極,何勿吸猜」上審攤,均足以果及家人,其中包括:「一人各巴士兩旁乘上不同口號,頭關任何一人官傳語句及圖畫,協助推廣反吸链選動訊息。(機訊)多輔九龍巴士公司的巴士最近髹 宣傳反吸毒訊息

明日起實行不

另外收費

周末學

行開放日

第一百部紀念作

THE REAL PROPERTY AND THE PROPERTY AND THE PARTY AND THE P

**建筑设更辉煌巨成** 

週年紀

避

**E** 

流風

書

聯哥杜潔旗雞雅雅歌歌 合提夫。緊塞塞塞 寶。貝魯塞和路解莉

生仔觀更情報 !搬聯!打錯 先女 錯晒

横任水山夢風一四 !稱秀明。洗覺年

。看觀宜不宜兒

片名朽不映戲期

人佳世關

墳場看更認罪 圖風遊銀行女職員

古判

徴文比賽

君 麗鄧

圻耀陳

本年十一月份很多。 一十二月份題目:「大學」 一十二月份題目:「大學」 一十二月份題目:「大學」 一十二月份題目:「大學」 一十二月份題目:「大學」 一十二月份題目:「大學」 一十二月份題子 一十二月份題之聲 一十二月份題之聲 一十二月份題之聲 一十二十一時四十分 一十二十一時四十分 一十二十一時四十分 一十二十一時四十分

德國之聲華語節目

能轉發,該公司亦會將開致在廿四小時內仍未開致機通知用戶,如

**避脱及分本遗学把念之** 祭餐,链以選老人共同

水柱冲天 翻洋倒海

深海爆巨石

空前偉大

全部出齊, 水雷,

自有 賞欣家全合適

謹製

最新科技 最佳視象與聽覺享受 與藝術結 合

**來賣座冠軍** 

堅歷亞 斯尼 古得彼

福遜里

夏

**DOLBY STEREO** 

壇奇才 治洛上 美咸麥 震世之作 莎菲麗嘉 斯

演主銜領

五温告張告徐鄭賀何李摩莫沈開一〇浩東風大贵仲嘉敬 加瑪集〇口 米倫尼城力良謀禮森森利斯成 首

**晨沙**操

查主課快跑,三段時进一十八秒二,末段廿五秒二 全程快跑,按騷失緊,走 全程快跑,按騷失緊,走 一人秒二,末段廿五秒二 一人移二,末段廿五秒二

馬來之珍

・領航衛星(虫第五班升上

明

場夜

友館萬好、金不換〈由第四班升上〉

PO

**全九八七大五四三二一** 

五劉藍陳梁譚巫告賀洪施陽〇仁志蘇 文瑞東嘉偉泰一米傑祥培備就時尼德平浦

波我奔雙愛盈眞 霞勝 勝香將利拍 四

態

事賽場六晚明

操

練

綜

Q 金錢好使得 精驥猛無敵

全家成員以

的馬匹名單公佈如下的馬匹名單公佈如下

許定有

越級

馬名單

有分數、銀層是冠、版版、短 本等人、康牐、楊家將、利必 一名第三班 一人第三班 一人第三班

記録・銀暦皇冠・五

龍聲聲門樂寶國都華

樂水樂門都

最後会

·能再延

腱有份股業專彩 行發與東公全<mark>等</mark>語

敲實

透寰宇

上週末表馬後·馬會評磅負白 上週末表馬後·馬會評磅負白 上週末表馬後·馬會評磅負白

祥

第

自融土昨野市

單位

係關

諮詢

頁四第張七第

省出色。 似不快,其實速度甚快,狀態顯著有進,似不快,其實速度甚快,狀態顯著有進,以不快,其實達度甚快,狀態顯著有進,

四場

(場內三寶首關) (場外科寶第一口次開 (場外科寶第一口次開 )

沙田友

· 未段廿六秒,快走頗勁,毛色光鮮,試來沒有一年一一,未段廿六秒,快走頗勁,毛色光鮮,試來沒有一一。 超率駒由安密巻主武,快走半哩五十五秒七見保持。

名名至四三二二

幸福高冰鐵 更小 運勝高山蹄多紅 駒 趣馬

等腦 陌青狂天大生 草螺 運腦 生蜂恶馬人生皮螺 餘女人俠 山 物 荽 的

毁滅

近食興城思源 日領藍領傷透腦 筋

何應 人消費大增、飲飲一的。 被幾失儀 口沫橫飛 工友自律

、早午兩餐通常要求

多元

生活小節

一、三名兒女上屋的

最

後

**分野勝青年** 受青年 戸年

稱晶 品出司公限有山宮·製橋司公樂撰高藝

散理留音

定失教所致 或做事時喧賽

---

眼影一般是過 影這那電 生難忘 畢 思 ROBINSON

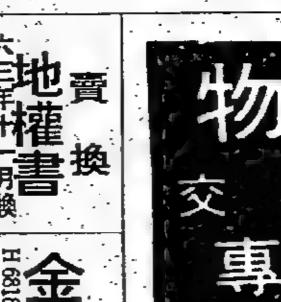
640223

太富樓9樓450

太古城西灣河

言

香港代售





A5000 呎

千②沙田第一城第一期 6 A

樓544 呎售49萬5千電⑤

呎 28

火 28

**火** 28

服務週到 即成建榮 K 847981 新界藍圖地廠地換地權 大量 收購度地

**融**二版 不交吉 K 644766 K 625824

華比大厦6350呎 華比大厦6350呎 華比大厦6350呎 行大度702室 廠房 女 聽 電 話 經紀 整有意來電話晚上六時 體計女界總電話不須經 記話不須經

**定要連單位** 

出七〇四九五七 院上有意電 宗教書局 宗教書局

九龍 1850 1850 で 高い道文苑花園大厦 大阪 地道文苑花園大厦 大阪 地道文苑花園大阪

外名請電: 教 師 教聘小學獎幼稚園教師

代租

統環半中天 一球島島后 中中中中廟 心心心心道 100呎 

活 大貨車 K 953916治 K 953916治

男女職員

電話函本報信箱1181號處抄寫油印等校工一名處抄寫油印等校工一名

花燥金仁福藍桓 園景山安慧塘柏 灣花台苑道園 肇輝台 聘請 商場No.53號845 呎售67萬 5

院側樂富樓13樓二時後 實師另設招生學訓學成 時間學園樓13樓二時後 時間學園

無學所電®499051 無學功課輔導及各與 一種學功課輔導及各與

**地郵政總箱四三一四** 相片電話要求待週函香 聘請男信差請連问履歷

2726 呎閣另730 呎舖 2726 呎閣另730 呎舖 2726 呎閣男 大厦舖15 3呎及1337呎售 旺舖 歡迎委託 至2時半3~792152%沿至2時半3~792152%沿 整單位每單位題值數 數單位每單位題值錄 數單工築大度8樓1033 中午20152%沿 中午20152%沿 高價徵求 港九地區 樓花現樓

**与**位呎

应72

英麗閣北角麗池 865 呎三房二處海88萬 四座中居 大量客戶價合即成委托免佣快捷妥當 日 H 214178 日 H 222296

清 1800起電(5251545李大 1800起電(5251545李大

留宿女傭

女簿記數名九 無理驗履歷電話特遇近 運公可中五中級証書一 高薪什工

P O O M 950 型東東 東東 1 214173 

堅自 (1506呎連車位 第21462呎連車位 (14173 (1 意請速電 3281027洪太常生一名薪優有雙級人工 1027洪太有雙級中 中環水樂街四號冷歷到十一文具行語

浩棧地產

代理買賣歡迎委託

結志街24號

**(5)--443955** 

本報信箱一六六八號 新優附履歷照片電話窗 香港區聘經驗能琴幼師 誠 聘 幼師 新公時間電3-456863 新公時間電3-456863 聯女交員中學會考程度 聯女交員中學會考程度 **葵涌塑膠** 西**洋中心** 整度告女內勒員多名無 整度告女內勒員多名無

招請工廠大廈管理員月薪1320北 角英显道734地 下管理處洽清潔 什務員月薪 i 200 着更具月薪1050 中理響阪街18號 大度管理處洽

號及中数 學電文師 保話數律 甲 明

機聘

聘兼職

攝影演出查詢K 888802K 888750携集

見臨研敦道 543音率大厦C·座1010室

司

機場珠寶公司

升機會具舗保詳學履歷近

照及電話函九龍啓德機場

或

師文

話寄香港郵箱7398號洽 宇時 清司 機為國際

居道43號A地下 超有工作經驗者優先備 到中學程度月薪千一圓 

師理

箱來金日機 **采住** 式信從工關 **不** 六華優作聘 **不** 

發見習 電器批

中英文信室鬥郵箱236

良機

B地下或電⑤277419或271338張先生治 大廈六樓與郭小姐洽

理貨員

男

731777治 建岛西區幼稚園聘女校工 251777治

司級輕及拍兼 室返 廣雜特

育南

送貨員

**股票**公司聘男女交 一股票公司聘男女交

十有意語書及 年齡二十至四 份証號碼函香

倉

貨

上生合或挑身份證親臨門仔洛克道60一62號地

★少女高薪自由理想工作★

生生珠寶金行鸎

大度D 14洽 急聘 香煙小姐 化粧小姐 中國皇宫夜總會急徵化粧小姐香煙小姐各4名凡 年18—25儀容端正性情活躍有上進心皆可試工全 職月薪3200元半戰2000元早九時至深夜三時電出 8910215 H 8910231 即經理治或親至鬥仔馬師道

評膳履歴・地址・電話及相片・

信聘 差請 灣歷工大相女驗售九櫃 **公** 郵相作厦剪冲專相返務 箱電輕管底印葉機購員 司然

習找換 男性中學畢業刻苦上進需 舖保福利佳有意詳學履歷 近照函九龍尖沙咀郵政總 **局信箱九八〇三六洽** 

會華門會體 收港詳至感業方多得署年工工訓院已工級。薄履56。餘面樣合安。作作練校完一工 扶歷83薪與之在格排一經經後式成乙坳 林及元金趣工金。之乙驗驗有訓有名導

1710-1718室人事部主任 | 收。 報信箱47.8號 港九龍貨倉 限公司聘請 告本 有 力分

服

拖車經驗更佳底薪毎月九百六十元另逾時工資有年假長期服務金及免費醫

療等福利有意者請詳列履歷及附近照一張函し九龍尖沙咀廣東道海洋中心

Department, The HongKong & Kowloon Wharf & Godown Co., Ltd. 17th Floor, Ocean Centre, Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon. "收。

授 文 時裝設計全科·新聞學全科

高薪聘請敎師 元朗區某英文書院聘請具有高年級教 學經驗各科教師多名有意電 12-292351或12-780123洽 做我門工商KEIOLIBO九 数数数数据数据在IIO九 数数数数据在IIIO九 数据数据在IIIO九

見

臨尖沙咀亞士厘道34號天星

外就業佳 晋 OVERSEAS: DEPT. 5032, 701 WASHINGTON ST. BUFFALO. NEW YORK 14205 U.S.A. ( 附註:本處所有資料均以英文印製 )

華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取

1604 1605 1606 1613 1622 1625 1632 1634 1635 1636 1637 1638 1641 1642 1648 1649 1657 241 242 243 247 251 255 983 991 992 993 166 167 168 169 171 178 182 187 188 189 190 196 198 205 205 205 221 222 224 227 228 403 406 407 410 411 412 418 419 421 422 426 427 429 430 434 438 439 446 448 451 453 457 458 467 468 467 468 467 468 467 471 473 479 480 482 483 485 486 488 491 493 907 916 923 925 927 929 930 931 932 933 934 935 968 969 972 973 974 977 1175 1416 1418 1419 1421 1425 1427 1490 1491 1495 1118 1127 1131 1134 1138 1141 1145 1149 1150 1155 1157 1159 1161 1163 1166 1168 北角分處信箱號碼 旺角辦事處信箱號碼 荷李活道總社信箱號碼 中區辦事處信箱號碼 九龍佐敦道代理信箱號碼

規模服務信譽一流大量 港九郊通粤滬國英日方 言獨宿傭僕登祀袋相証 來上環大道西81號13樓 ⑤401761 ⑤496162 量有經驗能幹菲傭檔案或選 擇現在留港快將約滿之菲佣 也有代表上門面洽尖沙阻聚 地道希蘭大厦按 9 字 K 671931 

六宝40 六宝 號通 峯 傭 換滿 路湖西雨新知熟湖推薦富達 信用卓著口碑載道後來居上 富達事女傭 包做到滿約 中環幕實際第231 宣傳第23079 中環幕實際第23079

裕安菲傭 一無貳電視錄影 專人駐菲精選具實際工作經驗動影可 第品格良好而同等收費飲迎比較請駕 臨中環皇后大道中一四二號十三字樓 ⑤458255 ⑤458351

大学 一名: 432509吳承章 一名: 432509吳承章 上英文書 一名: 432509吳承章 思談服務 一名: 432509吳承章 思談服務 一名: 432509吳承章 思談服務 一名: 432509吳承章 思談服務 一名: 432509吳承章 是記談服務 一名: 432509吳承章 是記談服務 一名: 432509吳承章 是記談服務 何以碧利菲庸受僱最多字號老信譽好家政專校訓練字號老信譽好家政專校訓練等競推薦不滿包換歡迎比較時間實施等等。143H221300

女熟鐘 

傅尋 法 輝父

神醫診療所 中醫診療所 統理: 男婦兒內科、流行時病、外感 傳與及各種慢性疾患。 時間: 上午九至一時 下午四至七時 地址: 新蒲崗仁愛街仁愛人厦八樓

專



珠 右 453101 453111 寶 電H 話

電話: H七七九七二六 珠寶



日六初月九年申庚曆夏 是天 年天 一年 代氣 。報十一報九 告時。告時 分で表示されています。 (華南海域天氣報告)一台相同)。一つ日間)。 香桐塑 與由第下 政第 1節目與第二台 台相同) 續聞 **1\_\_ 1** 二台 一分回間間 一分回間間 一十分報 旱 兩天 小氣 四時報三 時一告時 樂 分播 符·電·九一合八。七四時獨普時 香港第五 夜 継 天 讃 二時 極談,沒唱,不夜日海城天氣報告,繼四時,新聞簡報及 報分寄告時 告時 酸• 7 糊讀「看看 新期簡報 「妙韻笙歌 斯 英 國 廣 你一的 喜五音 台 不可 |報簡哈 (進民) 續州新小新鄉新 傾分開聚開及簡 下,簡一簡 新報 報 問 報 繼 點,報件卅十 粗 , , 繼 機・ 俱新, 夕。及 10 to 1 to 2. 商老天 報友氣 記報 簡突 續州 ( 續州 ( 報破 好分職 好分職 ) 時十歌,續九歌,續 ( 刻時献新好時献新好 好時献新好時 歌新你簡献新 給聞 給開 四十五分年 麗的第一 九時,節目暫告終七時,早晨節目。 刊本報分類廣告 5-221583 「教到支」 請機電話 英人會不限程 人名 不限程 建行道136 11樓A包會法741231 意 大 666565 K 68565 K 〇二九七九四 堅尼地道聖約瑟書院 K 十一月新班初中級簿記 手風琴 毎天ハ 近六書原 出口油畫訓練畫師 護招速成油畫畫班 個別教授速成班週末班 佐敦道28號按6字C座 即伯爵酒樓K 671988 上 亞 學校 成 及實物 函 授 科 彩 色電 親 日 夜 班 告 報名選渡任何一科,皆可同時免费選議其餘三科 時裝設計文憑班 攝影設計交憑班 商業設計文憑班包裝設計文憑班 半年果業,學費每月\$200 節資優長 講師:水禾田、第志展、羅德理等等 名額紙限20名,報名從連 精英設計中心,尖沙照上海街12號4樓A座 電話:3-697072 3-696619 會 華 會 社 交 由吳偉老師親自教授 中 托福

英美加包機 事人代辦各國簽証 泰証特快 \$ 100 康樂旅遊公司

中環先施公司對面 ⑤443055⑤441531

公加中另中联 205以三自小會**育大** 据及講高班 區會義小数

免**養**代訂 各地酒店 亞洲旅運★免費擔各國特快證 西雅圖 1550 東洲 來3200 英 國 990 東洲 向3200 星加坡 850 台北 450 馬 歐洲 台北 450 曼谷 650 馬尼拉 400 800 庇 椰加達1050 溫哥華 1690 京 ★美加回港特價機票乘747機在港付款在本公司或美加各地公司取票安全妥當

簽證四季平機票 免費益各國

皇后大道中35號商業大廈 906 室⑤239147. ⑤254272 ⑤254276 美國 1020 加拿大1020 英國 920 紐約 | 420 椰加達 720 日本 470 澳洲 | 1270 星加坡 720 台北 300 歐洲 | 1670 馬尼拉 370 曼谷 520 巴西3500 南美2270 巴黎 1500

台灣團 750 曼谷團 1490 星馬團 2050 歐洲團 5200 美加團 4650 非島團 900 超不取巧 全港最平

小廣告 毎天六元

F.4.5.會考英數理 最優異速成 港大畢業再獲教育文憑兼教學法 獎廿年經驗專教任何中小生或自 修者英數全科時間任擇月60元 K 807051

Æ <u> 1</u>匕 包賺·包銷·包退資 台北來回機票630 假日照常 旺角彌敦道607 新興大厦1817室電梯按18字 (3849562③851245(3859555(數迎同業託辦) 特快100 得其利旅行社

香港皇后大道 美國1390 倫 別 約1850 南 課 290 澳 溫哥華 1700 多倫多 1950 椰加達 1650 美紐巴漢

台 

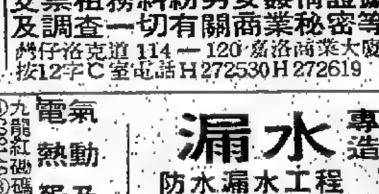
包退貨合法百貨可賺機票 包聽包銷 世界各地機票簽證 特快台證各地旅遊 3 — 958547 3 — 958807 彌敦道655 號胡社生行801 室假日照常

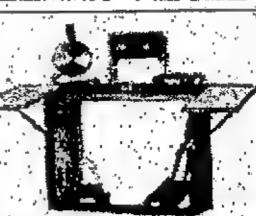
彩8無報請遠 新 多 穎 色8任販就道 式 雜華級數訂誌僑迎閱 華8數訂近 刷 向户 全 輝 包 新歷 聞 稱 翔 豐 許 有 導 富 實久



天然水晶地板

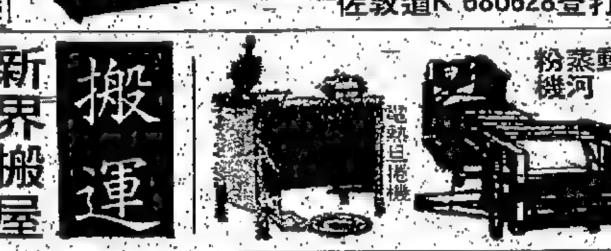
各類廠8



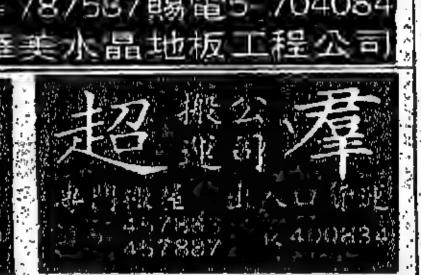












海鷗旅遊團

5-227783 5-210247 珠海食蠔一天 18/10 8/11 22/11 順德中山兩天。遙壓期六上午 1, 15, 29/11 (木翼船往大船返)1,8,31/108,22/11

(前通再往星湖輪--等返) 7/11

(南) 通中往空軟車返 )

7, 21/11 \$480 江門陽審四天 佛山星湖從化廣州七天 (直通車往返) 順德市橋從化廣州三天 (水聚船往星湖輪一等返 14, 28/11 \$ 440 **臺湖鼎湖廣州三天** 14/11 \$520 佛山從化廣州四天 直通車往返) 廣州從化星湖五天 (直通車往空軟單返) (空軟車往返) 佛山星湖廣州五天 ( 空軟車在返 )

上,直 中環國際大厦320室

菲律賓14天探親自由團\$1190 中華民國護照\$220綠印同價 廣州中山大學贊助 滕合主辦 桂林瀉江航運公司 聯合主辦 香港海星旅遊公司

星湖、開湖、三天選 空調車上、泉湖號返 3 / 10 17 / 10 1 / 11 21 / 11

代辦簽証,代買機票,船票

九龍彌敦道469-471新光商業大厦1403室

電話:3-311011 3-313608

七海旅行團 本港旅遊·澳門旅遊|廉作 價機等 台灣旅遊・日本旅遊 服務中心 韓國旅遊・泰國旅遊 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 星馬旅遊・菲島旅遊 每週有團出發

丰产16,口 羊又 6 6

歡迎社團工廠委託安排行程 香港國際大廈1702室 電話:5-44713

佳運旅行社

九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 辦公時間:上午九時至下午六時 (星期例假:全日照常辦公)

3-953227-0(器)

全港首創一片馬屋獨一無二

吉隆坡·雲頂高原 八天豪華團\$2288

獨立成團·超值享受·逢星期六出發 **翠頂高原,飛禽公園、裕華園、紅燈碼頭、人妖街、聖陶沙島等。** 

四天三晚 機票十酒店十機塲接送 天天出發 ★東京機票十酒店四天\$1690★

\$ 1480

七天 \$ 1790 九天\$ 1990 故宮野生動物園,芝蔴 城,高雄溪頭,日月潭 特點:住宿一流大酒店,節目豐 ,台中,梨山,花蓮 機,回程可延期留後及代

是美元大艺术

香港德輔道中24號廖創興銀行大厦1301室 11. 5-220069 5-210189 5-214409 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時 英法

全程8天費用:HK\$4,880 暢遊英法名勝

英國:市內觀光,白金漢宮,大英博物館 法國:市內觀光,巴黎聖母院,凱旋門。

日本八天豪華團 \$3480 出發日期: 10月5,19,26日

日本九州七天 \$3630 逢星期六出發

日本九州觀光八天\$3480 出發日期: 10月12,19,26日 日本九州本州觀光十天

**\$4280** 

逢星期六・日出發

馬星七天超級豪華團\$3290 出發日期 10月24日

馬星泰十天 豪華團 \$ 3590 出發日期: 10月20日

> 星馬七天 \$2333 出發日期:逢星期六

百福旅遊有限公司 Citizens Travel Agency Ltd 

5-259241 (10線) 5-250361 (10線) 代售各大航 空公司機果

電話: 3-670091至3

曼谷七天超級豪華團 \$ 2280

出發日期: 10月2.9,16,23,30日 非島六天豪華團 \$1750

乘菲航定期班機 逢星期二出發。 歐洲23天 10月18日

台灣七天彩虹團 \$1850 (包證) 逢星期日出發

心

B

台灣九天超級豪華團 \$2180 出發日期: 10月10,24日

美國西岸十天 10月2,22日



訂酒店。

杨

日期:逢星期日及星期四出發

出發日期: 10月10, 24日

泰星馬十天 \$ 2999 出發日期 逢星期三出發

Package Tours

韓 大韓贊選週末四天團

四天\$1,990 乘大韓豪華客機。暢遊漢城、華 克山莊、民俗村、阪門店、景福 宮、自然農園、臨津閣等名勝。

住宿樂天、喜來登或同級大酒店 出發日期:逢星期六出發

回程可停台北)

韓國夏威夷濟州四天團 全韓國獨一無宵禁之旅遊勝地 多風多石多美女 無門無賊無乞兒 四天\$2,090

乘大韓航空公司豪華廣體客機。 暢遊漢城、濟州一龍頭岩、朝日 鉴海女、三姓穴、木石苑、漠 拏山、蜜柑園 西歸浦、天地淵 、萬丈窟 華克山莊等名勝。 住宿 濟州大酒店

出發日期:逢星期六出發。

(回程可停台北) • 韓國樂天集團之樂天旅行社贊助

### 日韓縱橫遊

大韓贊選八天豪華團 八天 \$3,380 回程可停台北 乘大韓豪華客機。暢遊日本大阪 、奈良、京都、西陣織(和服中 心) 名古屋、白絲瀑布、冰洞 富士山、箱根、東京、日光、 美加度夜總會 太陽城 景福宮 ·華克山莊等名勝 住宿新阪急 、太子、漢城樂天喜來登酒店。 出發日期:逢星期六乘早機出發

### 日耳縱橫道

西北贊選本州七天團 七天 \$3,080 乘西北 747 豪華客機。暢遊大阪

、奈良、京都、西陣織 名古屋 白絲瀑布、冰洞、富士山、箱根 、東京 美加度夜總會、新幹綫 田崎珍珠、日光、新宿等名勝。 住宿太子、新阪急、名鐵格蘭、 山中湖大酒店。

出發日期:逢星期五乘早機出發

日本分社直接經營、妥當安排。膳食包括中華料理,日式火窩,適合香港旅遊人仕口味。

### 絲黃遊

本州八天\$2,990 乘中華航空公司珍賀747客機 出發。暢遊東京、日光、箱根 、名古屋、京都、奈良、新幹 綫、大阪、濱名湖、白絲瀑布 、冰穴、富士山、五合目、田 崎珍珠、銀座、太陽城等名勝 住宿太子、新阪急、名鐵格蘭

山中湖大酒店。 出發日期:逢星期六早機出發。

機票十酒店 日本 \$1,990

代訂廣體豪華客機機位。 代訂豪華套房 七十二小時前預定住宿酒店 太子、新阪急酒店等。

(天天出發)

停羽田機場,出入方便。(回程可停台北)

出發:逢星期日

曼谷芭堤雅

六天 \$ 1690

出發:達星期二十六、日



3-889734

星馬雲頂高原

七天\$2280

出發:逢星期六

七天 \$1950, 九天 \$2150

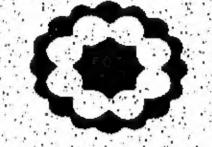
乘搭華航早去晚返

住圓山等一流大酒店

四晚夜總會











Sheraton Walker Hill

西北贊選

吉時吉中國專線

柱林一陽朔一廣州

逢星期日 \$1480

北京十天进

5-420119

特平來回機票

詳情請向各大旅行社垂詢

WAH KIU YAT PO

游

逢星期六 · 日出發 ( 早去晚返

②全種飛機・香港・曼谷・清道・香港・減少行車

④三绝色埃雅 · 舒通豪豪 · 二晚佳假日大酒店

一晚住最高級 ROYAL CLIFF HOTEL

3行程全港獨一無二,早去晚返時間足,節目表豐富

事 \$ 1390 美 \$ 1610 美 \$ 1790

住圓山、芝蔴城、希爾頓、內陸機

電話:5-243011

或電西北航空公司總代理

·芭堤雅·珊瑚島

清邁九天 \$2150

電話:3-699411 或電大韓航空公司營業部

或電中華航空公司營業部

\$1080

\$1188

\$ 700

5-765017 (兩綫) 等5-765035 行为第5-776685 和程度自2P.M-6P.M

\$ 805 台北一樂園飯店 \$65起

馬星泰\$3088 律 實 \$1488

銅鑼灣怡和街 9號莊士商場大厦1407室豪華戲院對於

### 西湖遊 选星期一 \$ 2780 逢星期六 直接安排 逢星期四 早上出發 舒適妥當 會豐富

\$ 195

服務一流 九龍尖沙咀加連威老道21號 A 德立大厦四学 K -694971 -4 ° K -695545-8

韓國六天團(逢星期五出發)\$2490

韓國四天團(逢星期五出發)\$1790

韓國四天團(逢星期六出發)\$1900

岳天路 板門店 金加 聖合海岸

聯合國舊地公園,應州,王陵古墳

住宿: WALKER HILL HTL . LOTTE HTL . PLAZA HTL

\*代售各航空公司機栗\*

中環永樂街58號昌發裝五根

\*\*ニカレザー・オケー・水・土芽

造三、六出景 每月四厘出發

逢星期六出發

**建星期六出致** 

造星期五、日出發

達星期日、二、四、六出景

台證 +天出證 \$150

每月兩團

一种外域超機構

公園,膽星台,佛國寺,石鳖庵

金發旅遊 5-420522

፟ 旅行社3-699327

亚路撒冷

全程十一天 11月17日

12月22日(聖鮮朝聖團) 九崩头沙咀绳教道中英大厦 207 室 韓國 華克山莊、民俗村 逢星期五·六出發 日本機票十酒店(三晚四日)\$1890 \$ 2890 日本八天

\$ 1790

灣仔洛克道53號占飛大厦九樓

\$ 2088 馬星七天 \$ 3480 代舊倫敦、美加廉價機果 代辨各地旅遊特快簽証

爾敦道748號 A 始創行803室

3-886133 東亞旅行社

星湖、從化、鼎湖\$599

逢星期六 \$3280 逢星期五 \$2980 本州七天豪華遊 逢星期日 \$3380 韓九州8天豪華團 九州本州十天聯遊 逢星期五 \$4180

代理廣州、東京、大阪各地機票及酒店 上海民间等数。直518—520份,3年较行一七利。

H-739228-9 H-8911325 天 国 \$ 1830 星 里\$2200期

天 国 \$1700六 本 州 七 天 国 \$2950 出 選菲律变七天團\$1398發 特快台証 \$ 130 代理各國特廉機票

歡迎電索行程參閱

五右 3-678734 3-696729

新航星馬7天聯游賽華國 \$ 2288逢星期一、四、六、日 新航日本本州8天豪華團、\$ 2890進星期二、四、五、六 韓國板門店 4天泰華國 \$1990 進星期三、五、六、日 日本九州本州10泰孝图\$4280造星期五、日 夏威夷7天波段清遙遊 \$8490起每天均可出發 ※優待本報讀者、凡持本廣告報名

一律減收 \$100 . 請剪存永遠有效、 尖沙咀彌敦道100號東英大厦[108字

馬星7天達週四

日韓8天達週六

菲律賓 6 天 達選三·六 \$ 1588

\$2380

泰國 公天皇谷、桂河禄、首堤雅 \$ 1588

特選九天豪華團(三晚芭埠雅) \$ 1688 建星期二、四晚出载,足八晚行程 台灣 经进口 六条大体空中巴士\$ 1688 非律賓學為 1 會投資學新報永安公司三根5-7442282 星期日及公常設期東京晚公

中環連卡佛太原18字被·尖沙阻星光行1/22室

專 台灣九天豪華團 \$ 2080 專 日本八天豪華團 \$2980 變 馬星七天酬賓團\$2280 加

北京七天\$2290 \$1380 地 桂林陽朔五天 \$ 2480 昆明石林六天

\$ 2880 E

全台灣環島九天\$1800 菲律賀登场七天\$1490

往圖山海濱明潭松柏芝蘇城中央 逢星期一出發國園獨立事人領隊

日本南北九州七天\$3220

曼谷芭堤雅大天\$1650

韓日富士山七天\$3230

逢星期 六出發: 日本本州富士山八天\$3100 星馬雲頂高原七天\$2188 星馬泰 雲頂高原 十二天 \$3090 连星期 日、三、四、六出級 选星期二、四、六、白出登 達星期二·三·六出發

別なる 単位 医脂腫 医天旗 医中央療機

高雄松柏或台北麒麟大飯店任擇四天\$838

西樵、星湖、七星岩、佛山

10月9.17,25日 (直通車往返)

西樵、從化、佛山、廣州

10月15.23.31日(直通車往返)

桂林、陽朔、從化五天遊

四天豪華遊 \$570

三程飛機 \$1395 逢星期三

四天豪華遊\$\$550

H-433384

H-442777

K-301988

· 旺角挪敦道636號銀行中心905室3-306331~

香港皇后大道中35號商業大厦603室。按6字

H-431331-3

分社直营、獨立成团、專人領隊

台北機票十酒店 \$ 880 東京機票十酒店 \$1645 \$2990 逢星期六出發 日本本州八天 \$3380 逢星期六出發 韓日八天

小量收成本\$1,100

\$3390 逢星期日出發 \$1980 逢星期六出發 台灣九天 派中旅过委托代辦各例

> 3-665623 3-690015

持本廣告參加各地旅行團 一体減收\$100另獲贈旅遊 現金體券總值 \$ 300 !! ※請予剪存·有效期至1981,年4月底※

3-691652

全台灣 \$1190-\$2190天天出發 泰國八大 \$ 1790 非島六天 \$ 1550 日韓八天\$3380 馬皇八天\$2488

※各地特平機單簽證·代辦社團工廠旅行團※ 油麻地佐敦道口金峰大厦8字樓/妙麗樓上

多明尼加量 代辦多明尼加居留特快簽証 而而

歷习し次 天豪華團\$2988 報名處: 5-772013 5-7908531

、軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

台灣豪華團 冲繩台灣遊 九天\$2150 七天 \$ 2699 逢週六出發 韓國豪華團 曼谷芭提雅 四天\$1790 八天\$1790

濟州\$2090 代定台灣日本韓國各大酒店

匪角頭較適大五五號胡駐生行1412室

5-227916

代售各地機票 德輔道中51—57號其昌人壽大厦地下

**喜樂** 5-233181 3線 5-233427

台灣9天\$1980(星期四、六) 台灣7天\$1800(星期日 台灣7天\$ 1550 (星期一 台灣4天\$850 (每天出發)酒店十機票 \$260 (4天満店) 星航來回 9月30日前報名任何月份出發免收 秦國六天 \$1630 7天 \$1730 (韓航來回) 粤篇八天 \$2288 (華航來回) 日本本州七天豪華国達星期五 \$ 2950(桑西北747)

香港皇后大道中36號與偉大厦606A室。皇后戲院計面

雙重優待,欲免向隅,報名從速 精美行程表。電索即寄

注意:剪下此廣告·再可享有特價優待

菲律賓碧瑤七天遊 \$1590 曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690 台灣環島七天遊\$1890 日本本州八天遊 \$2990 馬星八天遊\$2488 夏威夷檀香山七天遊\$3490 新航美洲西岸十天遊\$6289 英航歐洲15天遊\$7890

通達H449838 11 1449759

代訂酒店廉價機票及各國特快簽證

九龍拥致道570號基利高美大度1601至

台|七天高級遊(包証)\$1800 灣芝麻城·六輻村·溪頭·梨山·花蓮 事 九天高級遊\$1980 **科**泉阿里山、溪頭、花蓮、六福村、日月潭

專辦台灣入出境証\$110 中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

杭州、蘇州、南京、無錫、上海十天遊 \$ 2880 逢星期一 桂林、陽朔、廣州五天 \$ 1480 (三程飛機·一直通車)逢星期日

桂林、陽朔、從化、廣州六天 \$1590 (三程飛機:一直通車)逢星期日 廣州、星湖、從化五天 \$680 逢星期四 廣州、從化三天 \$395 逢星期五 惠州、西湖、湯泉兩天 \$250 逢星期六

222822 5-222851 222300

旅行團總代理 四天至九天任選 假日上午照常辦工 各地平機票十酒店 中環德己立街業豐大厦208室

旅運企業有限公司 達明 5-456686(6線) 四天遊 餘額有限·請速報名

代訂廣州流花等豪華賓館

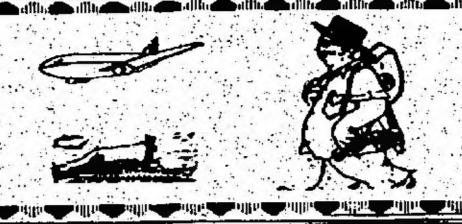
德輔道中181號大新行四樓全層

5 257148-9-0 5 224765

著名台証由\$805起至\$1195 機票十酒店十機塲接送 特平機票學出

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡

香港皇后天道中十四號天夏行一〇〇一室



### 方便讀者 選擇旅遊

歷史悠久\*專業旅遊

有服公司

中環大道中70號連卡佛大厦1010室 5-21141 德輔道中61號華人銀行大厦16字。 5-240061 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室。3-676111 榜票部專線 5-240064 3-7213381 星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

清邁、芭堤雅 曼谷、桂河橋

小量收成本\$1,100,全港最平 天天出發\*全港獨有 麥加人數全港最多,從星期一到星期日, 任君選擇, 日日有團, 團團獨立 節目全港最多·六晚夜總會一全程一流大酒店 曼谷住凱悅, 芭堤雅住假日及最豪華之

ROYAL CLIFF HOTEL

七天 \$1950 九天 \$2150 逢星期一、三、六出發 增加成本200元

減少行車16小時 2華航雨程內陸機(台北一花蓮·高雄一台北)。 3.早機去晚機返,足九天行程。

全港首創全泰馬星(清邁·檳城)十三天聯遊 乘巨型直升機遊覽雲頂高原,節目最豐富 新加坡·聖陶沙島·吉隆坡·曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 泰馬星 \$ 2990 馬星 \$ 2390

逢星期二、六、日出發

逢星期六出發(早去晚返 遍遊:東京·太陽城·鎌倉·箱根·富士山、濱名湖 京都、大阪、資塚、奈良、名古屋、白絲瀑布

日光、美加多夜總會、子彈火車 2)東京獨家停市區羽田機場

節省行車四小時,免收機場稅 ③回程可自由停留台北 ④全程一流大酒店



九天阿里山豪華團 達星期四十六出發 ) HK\$2,150 九天美麗旅程。暢遊全個寶島

一港清湖——佛光山——溪頭——11月潭 ——六福村野生動物公園——石門水庫—— 芝蔴城——花蓮——天祥——野柳——香港

住宿一流飯店,遇當各地菜式。北廻鐵路火 車往花蓮及內陸機返台北。節省時間

中外旅行社有限

公司 3-699327

達星期一出發)HK \$1,650 收費廉宣。物超所值

香港一台北一一六福村野生動物公園 一石門水庫——日月潭——溪頭 一高雄——澄清湖——佛光川 一一台中 花蓮 香港

(詳情請與各族行社報名查詢)

AR DO IS AN AN AN EN 佳速旅行社

3-690015 665623 5-761167 761268 3-694802-5

3-944255 5-211223

12-822808-9

安坪旅行社



HK \$ 1,788.00

菲島七天 \$1,588 三元足足六天\$2,488

5-456686

真樂旅遊公司

5-233181-2

3-953227

3-7214168

團團獨立 \* 人人開心 \* 保證滿意 和聖 辦公時間\*朝十晚九\*例假照常 등 陽光、美女、星砂、優悠

專家策劃\*直接經營\*作風穩健 /里 七天\$2,699

\$2,988 日本九州 \$3,288 \$3,288

日本韓國

代辦簽証•廉價機票

四天\$1390七天\$1590

飛機往花蓮·火車回台北 九天遊\$1980

上阿里山兼遊墾丁公園 住宿圓山・財神・芝麻等大飯店

專人領隊 團團獨立 逢星期三、六、日出發

早機往・晩機返・逢星期六出發

新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES MO

声馬星

五晚不同情調夜總會·住總統酒店 馬星七天\$2390

逢星期一早機出發 菲馬星九天\$2890

電話:3-308311-6(六線) 5-254596-9(四線) **有性質** 上天遊

豪華八天遊 \$2890 東京住宿京王巴喇沙大酒店 美加多夜總會 回程可停留台北

省船旅遊公司

司诺旅遊有限公司 祐基旅遊有限公司

3-677450 578734 5-433637 458285

3-303703

▲ 逢星期二、四、五出發

飛機來回碧瑤

早機往·晚機返 逢星期日\$1590 逢星期五\$1690 (I) Philippine Airlines 全泰國·清邁·芭提雅

首程泰國、曼谷直航檳城、可停留新加坡 十一天遊\$3290 逢星期六早機出發

馬星七天遊\$2750 馬星、馬星泰逢星期三出發 泰國國際航空公司特別贊助 THAI INTERNATIONAL

桂河橋八天\$1750 清邁八天\$1790

住宿一流酒店·多次夜總會 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES 逢星期三·六出發

菲律賓碧瑤百島流貴賓團 ※ 全港首創獨有達湖火山奇峯遊※

暢遊馬尼拉市區名勝·百島流·碧瑤·文化村·賭場 百勝灘急流瀑布・多晩夜總會・住宿馬尼拉五星文華 及凱悅大酒店。本團並採用菲航A300型豪華噴射客 機、團團獨立,非包機可比。專人領隊、依時出發、 穩健妥當·實至如歸。

逢星期四、六、日、一出發 七天特價 \$1650

( Philippine Airlines 六天特價 \$155**0** 

SUNDED

保障

拉斯維加斯、溫哥華等。住宿一流 聖地牙哥,墨西哥 10月23日,11月20日,12月18,25日 大酒店·專人領隊。 特價 \$4590 - \$7990

夏威夷七天列島豪華團

特價。\$4690

要合巴茨推冲遇負負 行程包括: 清邁、泰皇夏宮, 古都大城, 著名佛寺 玫瑰花園・泰村表演・桂河橋・大佛統・水上市場 大皇宫·玉佛寺·芭堤雅·珊瑚岛·四臉神·古城文 化邨、鱸魚湖、多晚夜總會、兩晚芭堤雅、住夏宫

遇灣·曼克頓·納萊大酒店·清邁住秦里旺大酒店 逢星期一、三、四、六、日出發。簽証只收\$25元

七天貴賓團 \$1690起 清邁八天團 \$2150 题

多星晨旅遊有限公司

中環皇后大適中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話: 5-243068-0 266498-0 票務部: 5-210341-3 星明日及公眾假期照常辦公

專業旅遊,確勝一籌

提倡旅遊大衆化 旅遊部電話:5-43221 票務部電話:5-451094

\*中環國際大厦2204室\*

大西洋城(東岸新賭城

10天 \$7,890 拳盛頓、水牛坡、尼加拉加瀑布、「獨創觀光(RENO)利來市世界 10月2,16日, 11月6日, 12月18日.

||天細賭城

台 中華之光 8天阿里山

逢星期日出發

\$ 2,050 首創三程內陸客機

桂河橋、大城古都

7天 \$1,650 乘座三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發 泰馬星

12天 \$ 3.390 9天\$2,990 乘坐新航豪華客機

逢星期日出發

特價酬賓團 7天\$2,550 逢星期日出發 新航 8天\$2,890 逢星期五出發

箱根 富士山 東京 名古屋

住宿最新落成之太陽城太子酒店,富士山山中湖酒店

安排於贊世界三大之美加多夜總會及實塚歌劇之精彩表演 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)。使行程更爲舒適。

真數策劃 全新行程 前目包羅萬有而內容充實 PANAM 第人領隊隨國出發,國國獨立,保証實至如歸。 (2) (2) 超値豪華八天實質團達星期二、四、五、六、日出發・イソソし 吉隆坡

芭堤雅 新加坡 高原、清阗寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏 中國黃杏代名貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、蠟像館 海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山可瞰覧新加坡全景 曼谷、芭堤雅、古坡、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、雙龍廟、玫瑰花 图、水上市場、鱸魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團 大领域。 子模型 第一天\$3190六天\$2390

台灣環島 溪頭 野柳

阿里山 六福村

**會表演,膳食多元化,保証與别不同。** 

直接經營。穩健可靠。專人領隊。團團獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

逢星期六出發

6. 早機去·晚機返·觀光時間最充足 逢星期二、四、六出發。

星晨旅遊有限公司

中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話: 5-243068-0 266498-0 票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

專業旅遊,確勝-



阿里山、墾丁、溪頭、花蓮 野生動物園、地獄谷溫泉

\$ 1890 \$ 2050 增加成本200元

兩程內陸機往返花蓮 减少行車時間16小時。乘日航、早機去、晚機返 團團獨立,分社經營。逢星期六、日、一出發。 \*持證參加者送銀行現金禮劵一份

小童收成本\$1000全港最平 節目全港最多、六晚夜總會 乘泰航、早機去、晚機返 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

團團獨立,分社經營。 逢星期一、二、六、日出發。

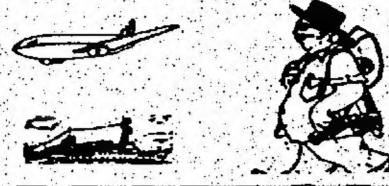
雲頂高原、黑風洞



乘中華航足八天高級豪華團 東京獨家停市區羽田機場。 節省行車六小時。

回程可停台北,不另收費。

覽旅遊公司 電話 - 5-434133至5 5-438871 互期日與常辦公



方便讀者 選擇旅遊

歷史悠久\*專業旅遊

原表版行动

有服忍司

全港獨有最新行程,獨家主辦 遊遍泰馬星名勝

\* 清邁、檳城、太平、怡保、新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、馬六甲、黑風洞 芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城

本豪華旅行團特别適合 新婚夫婦渡蜜月旅行

全程住宿一流大酒店 ,專人領隊 日出發

安達旅運 高朋旅運 5-266421	5-251101	南華(快捷) 5-436311 - 5
3-686231 5-261151- 康誠旅遊 新旅遊 5-220069	<b>華通旅運</b>	提威旅行社 3-308311 - 6
5-210189 5-235061 星農旅遊 永安旅行	5-446022 社 永恒旅遊	5-254596 - 9 怡安旅運 5-254431 - 6



● 13天美加西岸豪華觀光園 HK\$7,990 暢遊檀香山、三藩市、洛杉磯、 廸斯尼樂園、聖地牙哥、墨西哥· 拉斯維加斯及溫哥華 出發日期:10月23日·11月20日

12月18日 12月25日

加勒比海假期 ●13天美國東西岸加勒比海豪華觀光團 HK\$8,800

暢遊洛杉磯、荷李活影城、奧蘭度 邁亞美、聖簧市、百慕達、紐約、三藩市 出發日期: 10月29日,11月26日 12月19日 12月24日

3-846484

- 全部房間中央空氣調節, 私家浴室, 滿鋪地毡,
- 並有雪柜,彩色電視機及音响設備。 • 房內電話可直接打回香港,快捷方便。
- 地點適中,交通方便,鄰近火車站及機場。擁有龐大的士車隊,無遠弗至。餐廳服務,全日開放。

5-266498

店內附設商店, 郵局, 銀行。 預訂房間,可免除住宿憂慮,令你旅途更加愉快

\*代訂國內酒店及機票\*



3-886356



景星旅遊有限公司 VISTA TRAVEL SERVICE LTD.

香港皇后大道中連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 特約訂房處:

南華早報家庭書店: 中區天星碼頭, 富麗華酒店一樓, 豐樂行Book Mart 海運大厦,海洋中心。

地鐵書店:中區總站,金鐘站,佐敦站,觀塘站。 電話:5-223821,3-670396

新華銀行

總行:中環德輔道中一號A,及港九新界各分行 電話:5-213377

### 北京、上海、蘇州、杭州、無錫、南京十六天(直航)9月12-28日 10月12-24日 \$ 4790 逢星期六 ) 直航 \$ 2988 、蘇州、無錫、杭州、南京、鎮江十天遊(直航)2/9 (每十天出發)\$2980。 昆明、石林、六天遊(直航) 9月23日(每六天出發) \$2480 \$ 2368 南寧、柳州、桂林、八天(直航)(逢星期日出發)

中華大地

九龍彌敦道570號基利商業大厦1601室

國內縱橫 \*代訂國內酒店及機票\* 逢星期四、日出發 桂林、陽朔五天航空團 七天游飛翔船往直通車返(逢星期六出發) [逢星期三、六出發]

> 廣州、從化三天。逢星期五出發 東莞、太平、虎門二天遊(逢星期六出發)

ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE 570 NATHAN ROAD KOWLOOK

彌敦道582 - 592 號信和中心1303 B

3-882492 3-320408 3-320409 3-320400

自省是通過路夏蓮娜七天\$1388 國家 直到 音频·桂河橋

9 月8, 10, 15, 17, 22, 24, 29. 10月1, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27, 29. 11月3, 5, 10, 12, 17, 19, 24, 26. 碧瑤夏蓮娜・螭島火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂 獨家採用全菲最豪華巴喇沙系統酒店·菲航內陸機往碧瑤四次夜總會

原價\$2088 酬賓\$1688

11月1, 4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29. 12月2, 6, 9, 13, 16

酬賓 \$ 2388\$ 2088

12月1,6,8,13,15,20,22,27,29 1月3,5,10,12,17, 獨立成團\*逢週六一出發

③獨家暢遊星加坡野生動物園 ④行程膳食敢誇一流絕無自費 ⑤回程停留星馬曼谷任君選擇

星加坡・聖陶沙島

\$ 1388

\$890

\$ 550

\$ 395

\$ 250





歴史悠久・信譽卓著

自身表质是而在 有股层公司

九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室

星期日九龍分社全日照常服務)

七·八·九天團\$1590<sup>起</sup>

①泰國分社九週年誌慶,奉贈價值50元之 平安金佛乙個及大型團體彩照乙張。 ②淸邁住宿最豪華之寶龍大酒店,獨家安 排遊覽與世隔絕之苗族蠻荒。 ③全程五次最高級夜總會 享乳豬全席 4三種最佳獨有行程,做視全港。

逢星期二、五、六、日早機出發,晚機返港

九天最高級遊\$2090

獨家提供全港最佳行程 737 內陸機:高雄→花蓮 花蓮→台北 增加成本 300 元,少行長途車共 900 里 酒店:全程最一流酒店,晚晚詳細明列 增加成本每晚30元,享受極盡高級豪華 逢星期二、四早機出發,晚機返港

四・七・九天團\$1790起

①最豐富節目 · 遍遊漢城市 · 華克山莊 · 民俗村、自然農園及歷史勝地一仁川。 ②住宿全漢城最高級新落成之凱悅大酒店 及新型之華克山莊喜來登大酒店。

③韓國回程可象遊台灣,韓台兩地風光文 物互異・各具特色・一覧無遺。 逢星期五早機出發,晚機返港

山·六福村·珊瑚潭 眞正台灣專線 頭·地獄谷·墾

辦公:上午九時至下午六時(假日:上午十時至下午四時)



★★★首創旅遊大衆化★★★

團團獨立·專人領隊

★逢週六出發★ 一天:香港一台北一國父紀念館一中正紀念堂一夜總會 第二天:台北一故宫一忠烈嗣一中華陶瓷一日月潭一住:日 月潭観光大飯店 第三天:日月潭一漢頭一環瑚潭一台南一高雄一住:華園大 第四天:高雄一整丁公園一幾望鼻一高雄一住:華國大飯店 第五天:高雄一澄清湖一高裁一阿里山一住:阿里山實館 第六天:阿里山一彩化大佛一六福村一石門芝麻城一住:芝 葬城大飯店 第七天:芝藤坡一內陸機一花進一大魯間一天詳一阿美族歌舞一住:阿士都大板店 第八天:花蓮一北廻鐵路一台北一野柳一陽明山一地鐵谷一住:台北芝聯大酒店 第九天:台北一株園一中正機場一香港

聖誕特别加班:12月20,21,22,23,25.

★本團特點★

1)全程住最一流大酒店 (2)早機去晚機返足九天 (3)花蓮內陸機旅途舒適 (4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 (6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭 (7)遊地嶽谷渴漫琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島 (9)本公司職員直接領隊 政勞唯我獨傳

他只們住

手了・一擁而上的有七華妹ロ氣之大・嚇擾了

胡里胡塗過一生

虎經過也不知。一到华夜,

本·能兩個出現 本·能兩個出現 本·能兩個出現

新了・衛付堂燮。(六) ・遺象女郎是・農畜野名亦不成立・遺象女郎是 ・遺女郎直認有其事。 ・遺女郎直認有其事。 法官詢問女郎她的狗是否把被告的衫咬成這

解釋已

我没有事情,就是找你唧唧而已!我 來在新居中接到榮敬的電話: 女不再談陳羅,飯後,母親要去洗頭

因爲他對我經常

銷规

15 里公子

擒 偵查

特偕同巴 

喬須才

本末倒置

時現什麼也行 - 只是複時現什麼也行 - 只是複 ·之樂 · 改烈大巴可也。 小巴的士私家車的司機 · 巴士專綫 · 越來越多。 又是專線

\*\*\*\*\*\*\*\*\* 香港之山並不高・選不了四眼又近重陽。 

腰膀, 遇上我有些微偏风小病,她食要,娟娟幾年來一直把我當大孩子似的「素裈,妳不明白了,我們不像夫人發音,又打破了她的思潮。 慈母。」永年面上露出安慰情緒。 停的替我瓷被呢—她可以說是最爱我的就心得整夜睡不着,天氣冷了—她還不 黔海 

從前的歡笑,她想到這麼,永年的歐個有永年和娟娟還保留從前的性格

情海捉迷藏へ

一道有甚麼關係?紫舜是好同學驗 今天我碰到你俩 起来好了。」妈妈熟就地拖着她。也来好了。」妈妈的我的亲情有些?我请你和方生下就話。」案琴婉拒。但去吃飯的,因我出來的時候,沒

探嫁的,同時討妳代我告訴芷雞和瑞球聚騰著,請你原願!我們會主 如陳先生不嫌這奏簡陋的話 作不外出的,我十分惦念她們 ,他倆有空請來叙叙聊嘅吧!



万說:一世紀四郎坐在長沙敦中了,大年張琳才打電話與母親,提到榮敬剛到,

金面吧!」

下午五點五十分,張琳坐到客廳中,很快 一大學的。她把帶着一束鮮花的榮敬迎入。再把 一大學的。她把帶着一束鮮花的榮敬迎入。 一我們可以溫存一下。」他把她讓住。 「我們可以溫存一下。」他把她讓住。 「我們可以溫存一下。」他把她讓住。 「不可以。」張琳馬上搖頭。 「不可以。」張琳馬上搖頭。 「那可以。」 京

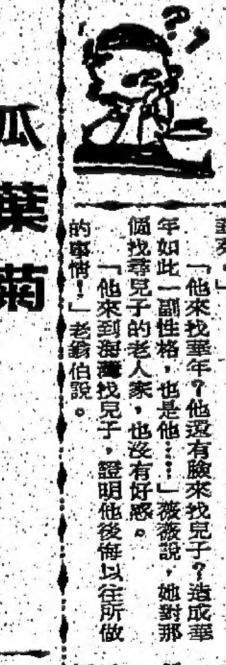
型之、 一上德 新



趙阿薇,阿薇也,是西方生活似了。







盡鳥花

。」他指指

花密。・陽光不足・其莖徒長・影响其觀賞個



驱 加 加 心 内 不 大 地 。 走 。 走 

入自己房間。梅太太坐在外梅小姐。」 路宿,一直地發展下去 阿娜一定像 一揮手便跑

「同憐的,」他說。「它已經把我殺死了。 「同憐的,」他說。「它已經把我殺死了。」 「因為,現在你聽者,就是獨智是無法從你的指際,保有道只指環,就是獨有是無法從你的指際,保有道只指環的,只是,你不大高興暴力,這一麼一來,道只指環便可能把你殺死。」 「固然必要是明白的,因為一切都指向一個指一一個,與來,道只指環便可能把你殺死。」

。「它已經把我殺死了

四大



治の政策を出て、

:「日談過了,可是他那邊也抽 笨败字,還有別的,王敬梁道:

\_ %

XXX

「那新先生來找華年,沒什麼企圖,他只是 「那新先生來找華年,沒什麼企圖,他只是 「我沒有說自己做鑽,我只說——我不够合 「我沒有說自己做鑽,我只說——我不够合

路多諷刺

在 也所通过是我的無知,我不害也的,但我不希望我的無知,我不害也的智慧,我不是我的無知,我不害人,必须有人承接,而那么有一个,必须有人承接,而那么有人就是你。」

李風笑

是這

心裹滋長,李麗和梅芝

**厦**。 刻我等在那